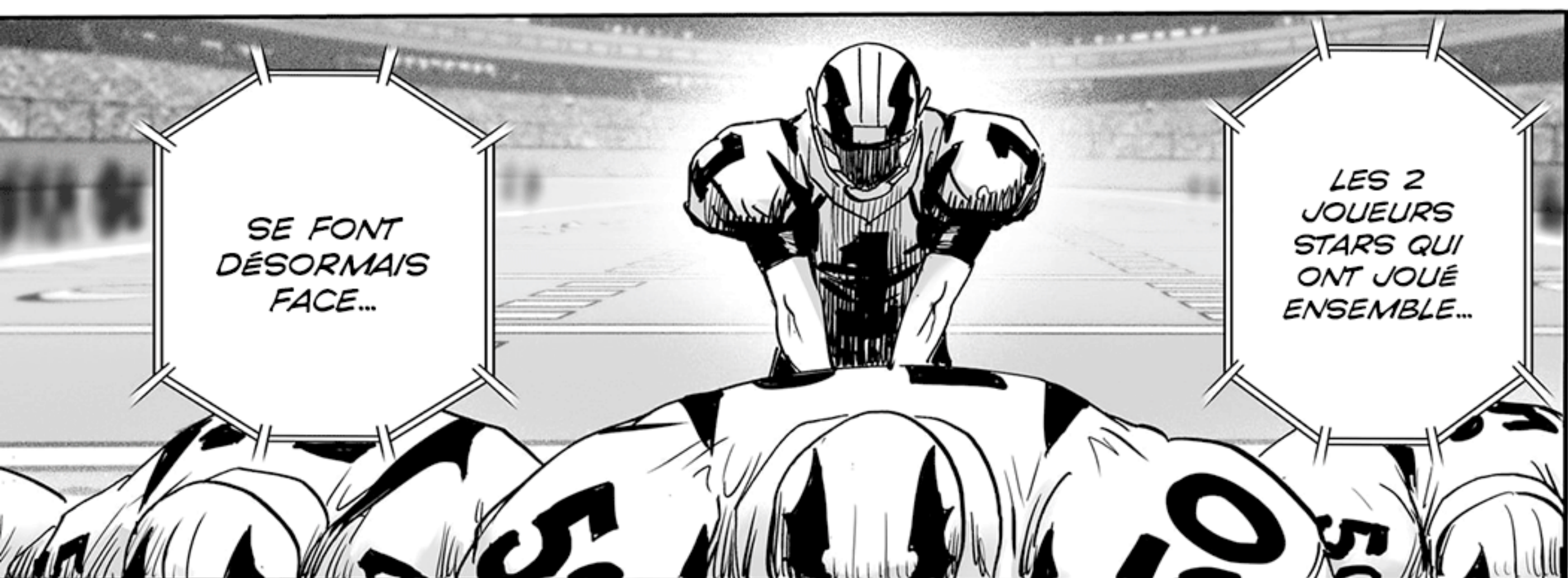
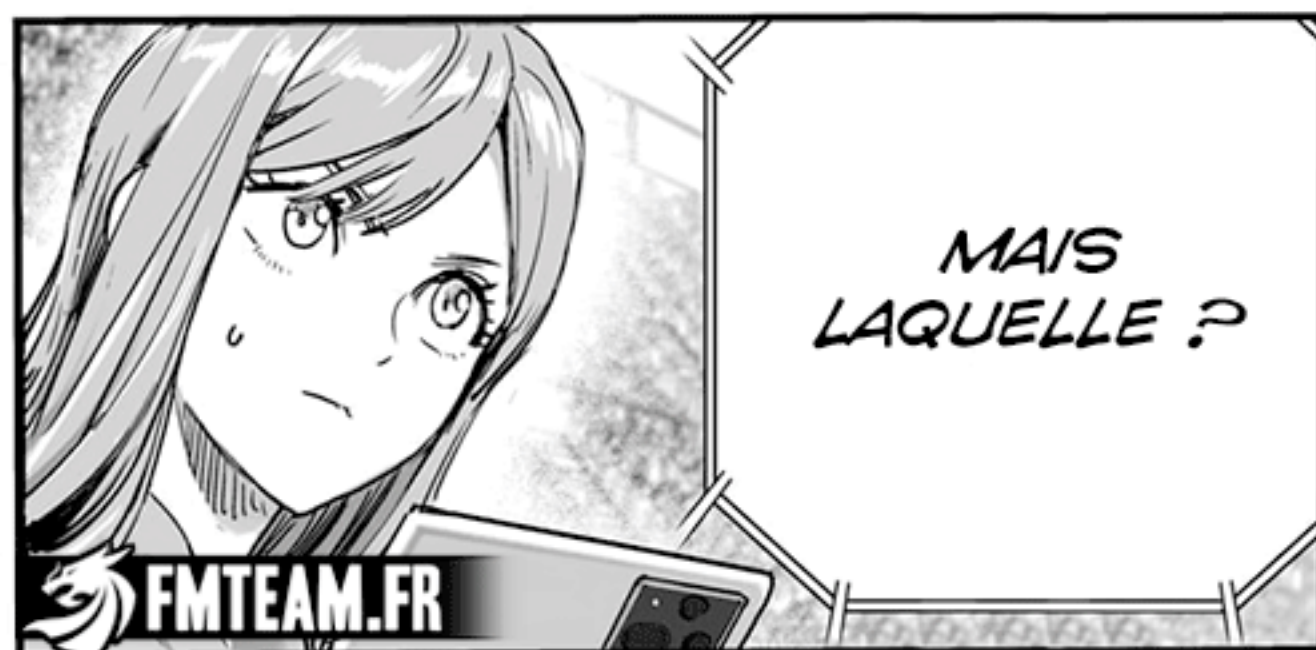
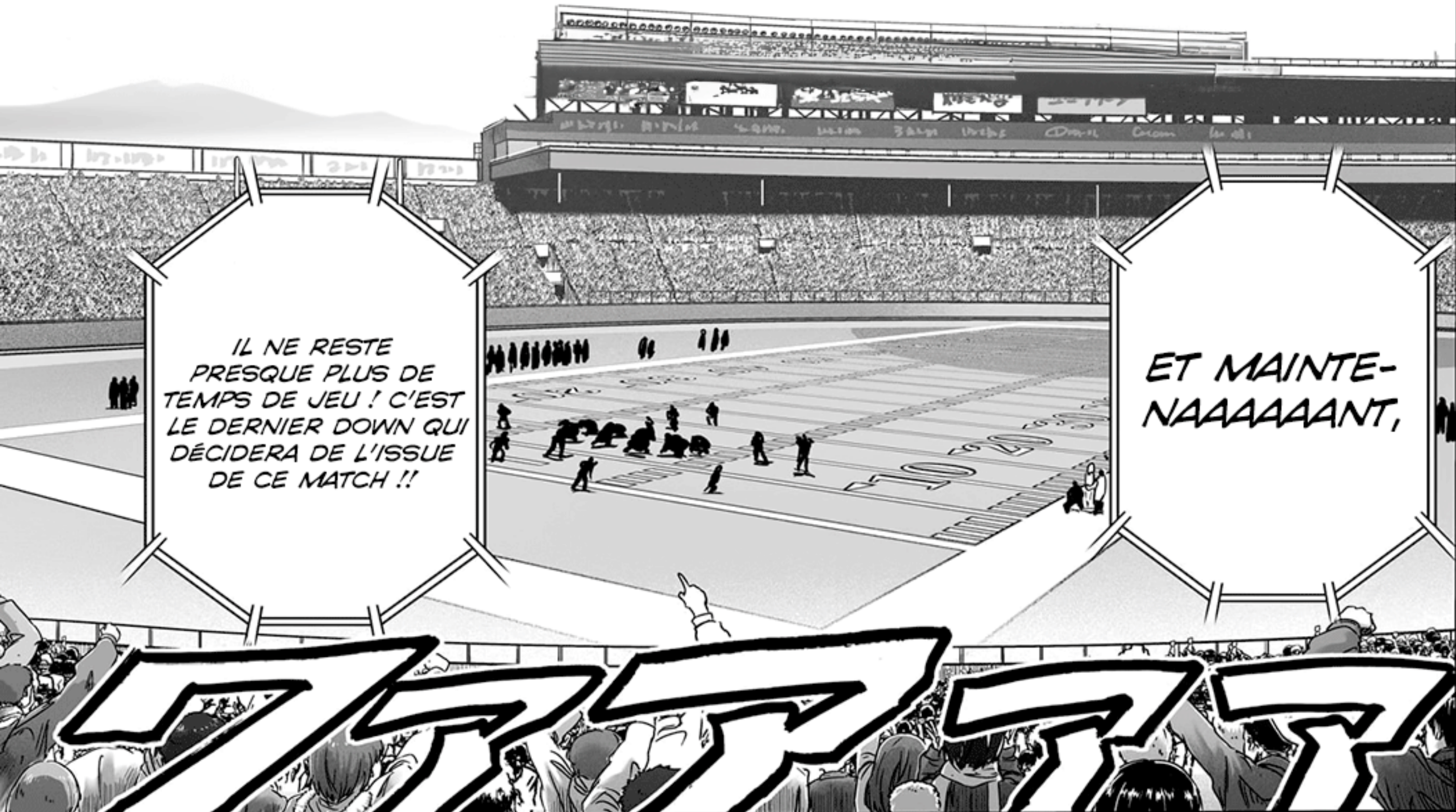




MATCH FINAL DÉCISIF !



DANS CE...



RIICHIRO INAGAKI ET YUSUKE MURATA



CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA **FMTEAM.FR**

REJOIGNEZ-NOUS SUR **DISCORD** :

<https://discord.com/invite/7dRkuMJ>

RAW :

SEB

CLEAN :

SEB

TRADUCTION :

EYE62

CHECK :

CANZEUR, LORN

ÉDITION :

TIMO

Q-CHECK :

GRUN



FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !

LE
STRATÈGE
VENU DE
L'ENFER :

HIRUMA
YOICHI !!

EYE-
SHIELD
21_{mm}

ALIAS
KOBAYAKAWA
SENA...

VS

HUT
!!!

SET !

SENA VS HIRUMA

LEUR PREMIÈRE CONFRONTATION !!

Football 21
フレイッシュ
BRAIN X BRAVE

SCÉNARIO

RIICHIRO INAGAKI

DESSIN

YUSUKE MURATA



QUELQUES
MOIS PLUS
TÔT...

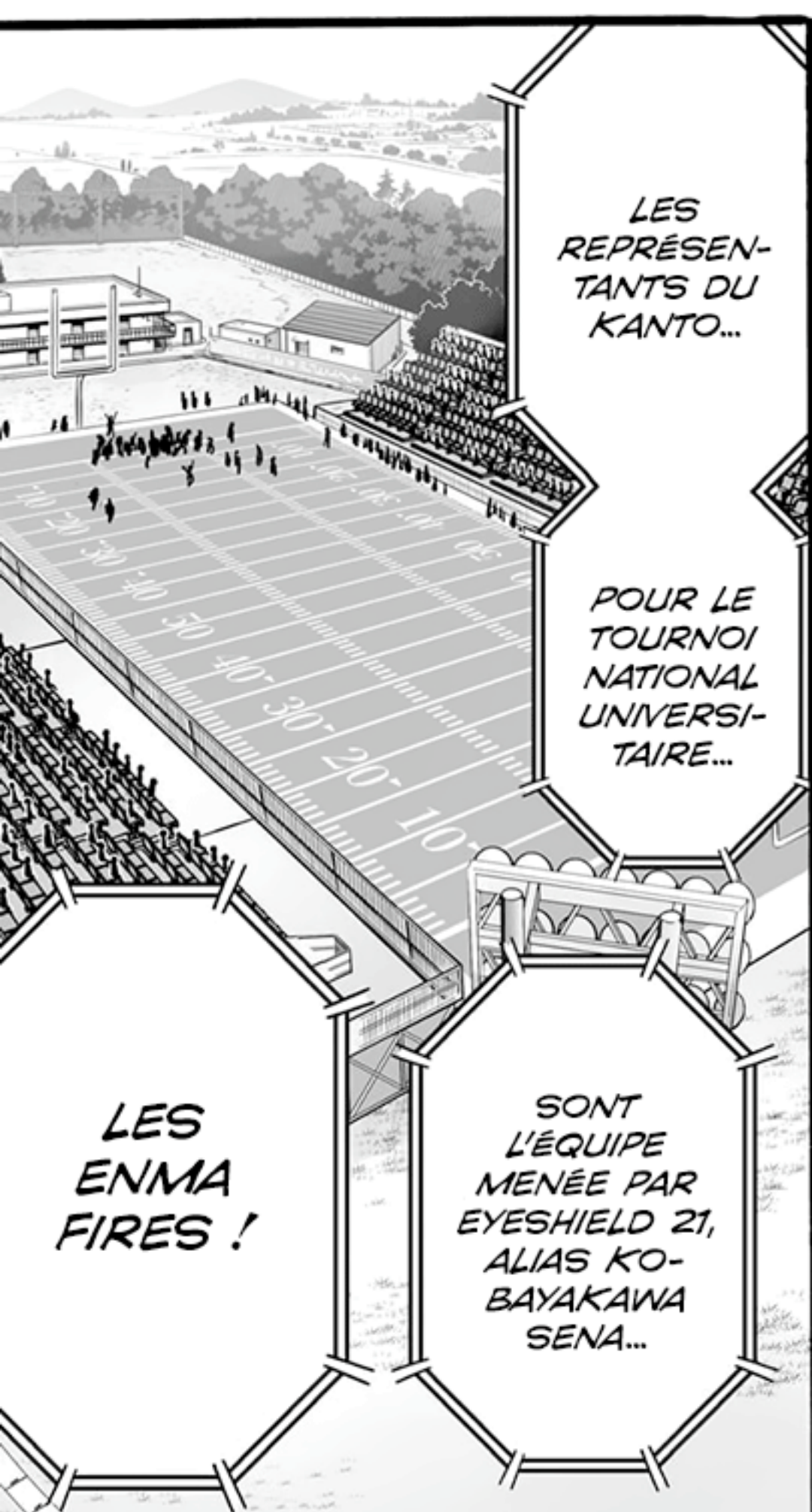
DEVILBAT
GHOST!

TRIDENT TACKLE!





YAA !!



LES REPRÉSENTANTS DU KANTO...

POUR LE TOURNOI NATIONAL UNIVERSITAIRE...

LES ENMA FIRES !

SONT L'ÉQUIPE MENÉE PAR EYESHIELD 21, ALIAS KO-BAYAKAWA SENA...



CATCH...

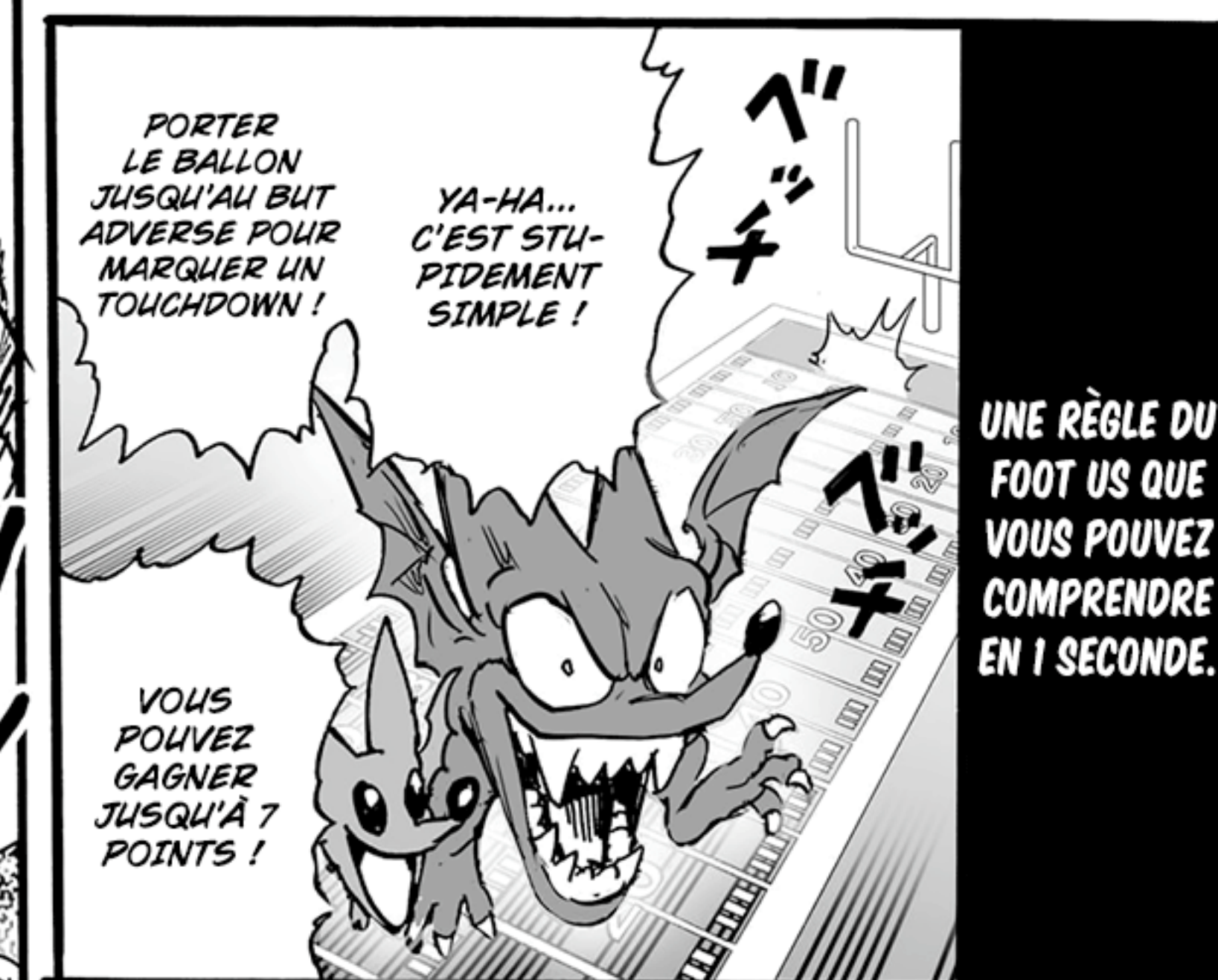
MAX !!!



CHAQUE ÉQUIPE...

LE BALLON S'ÉCHAPPE !

TENTE DE L'ATTRAPER POUR L'EMPORTER !!

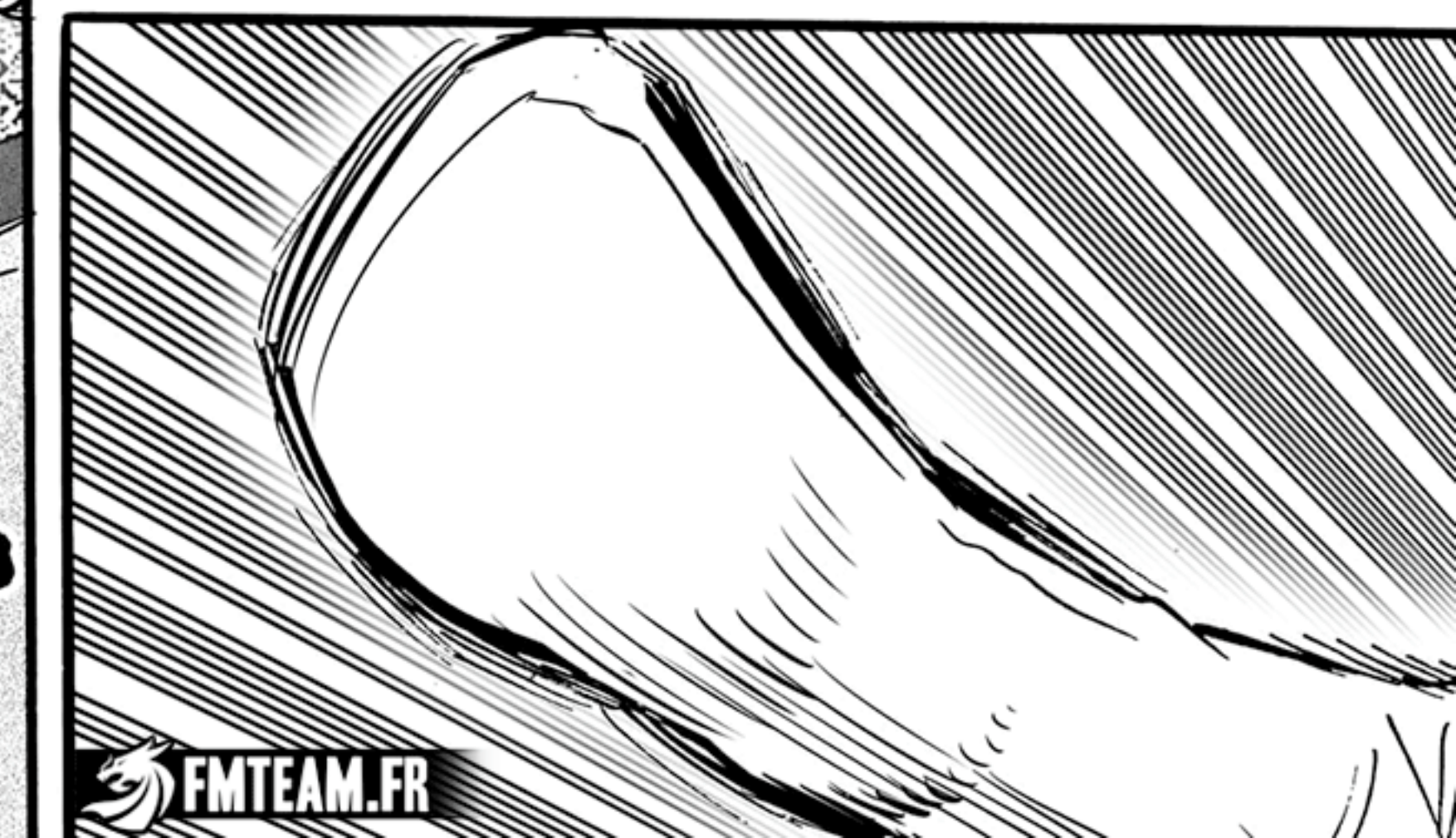


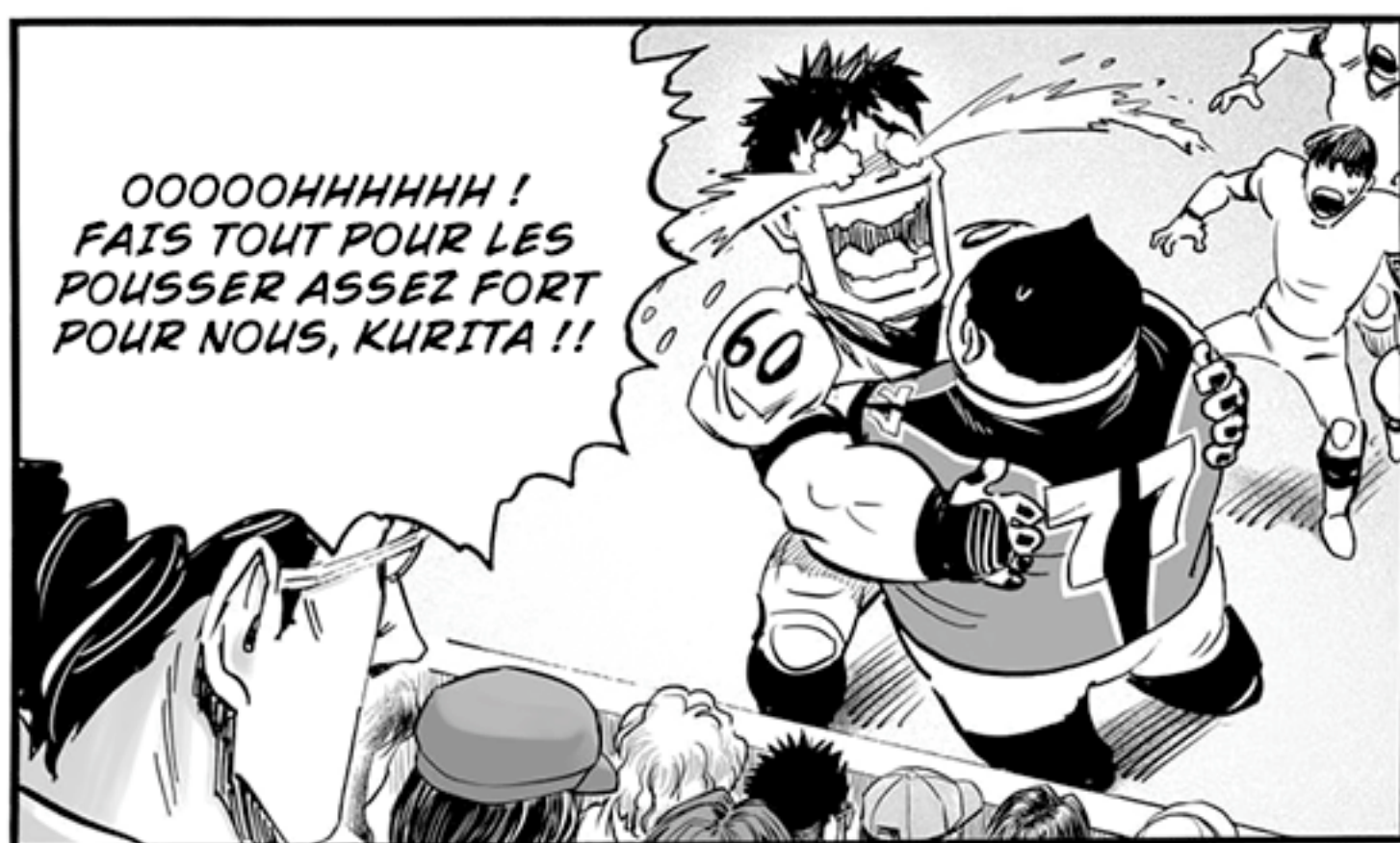
PORTER LE BALLON JUSQU'AU BUT ADVERSE POUR MARQUER UN TOUCHDOWN !

YA-HA... C'EST STUPIDEMENT SIMPLE !

VOUS POUVEZ GAGNER JUSQU'À 7 POINTS !

UNE RÈGLE DU FOOT US QUE VOUS POUVEZ COMPRENDRE EN 1 SECONDE.







OUI...!!

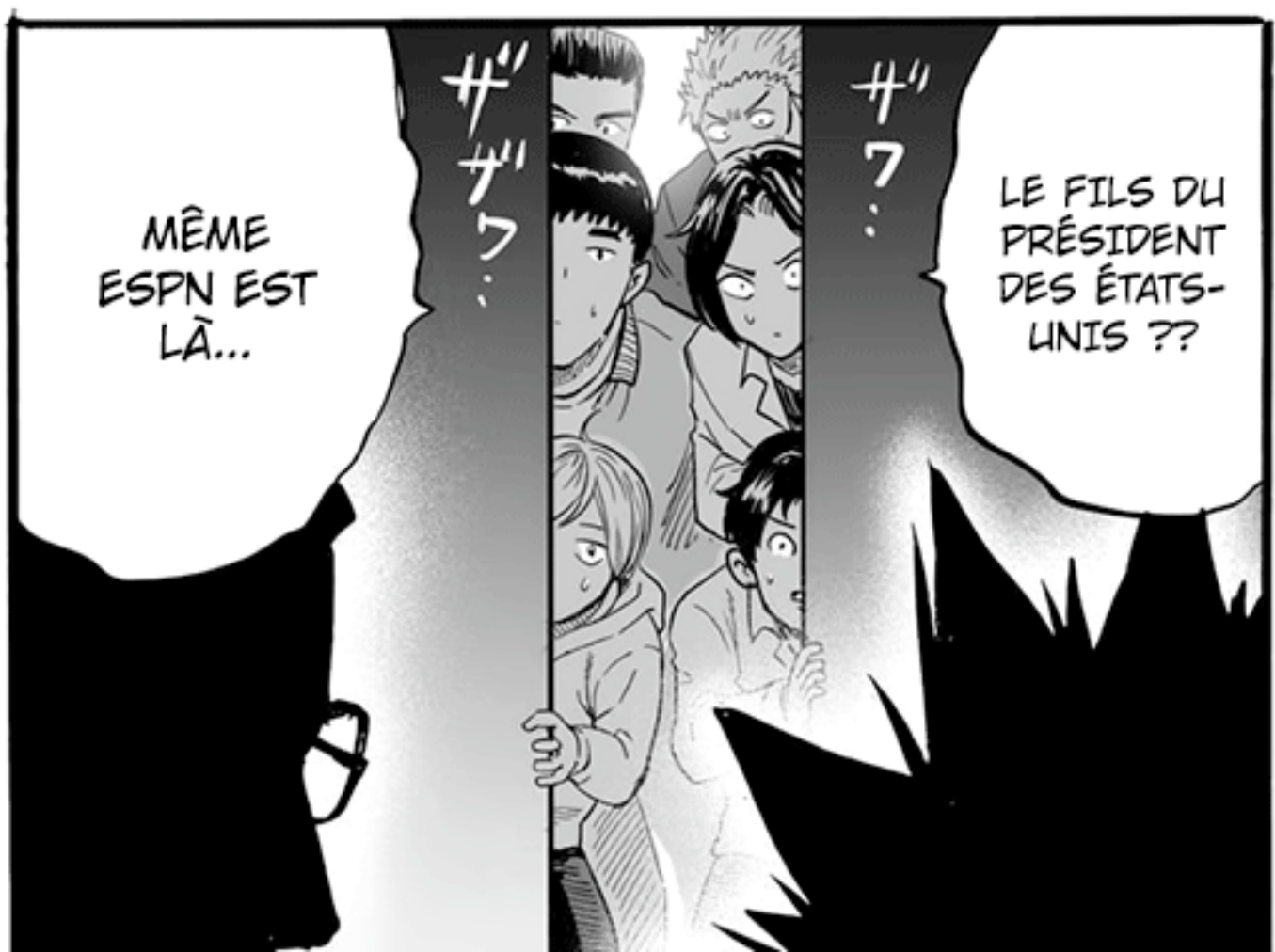


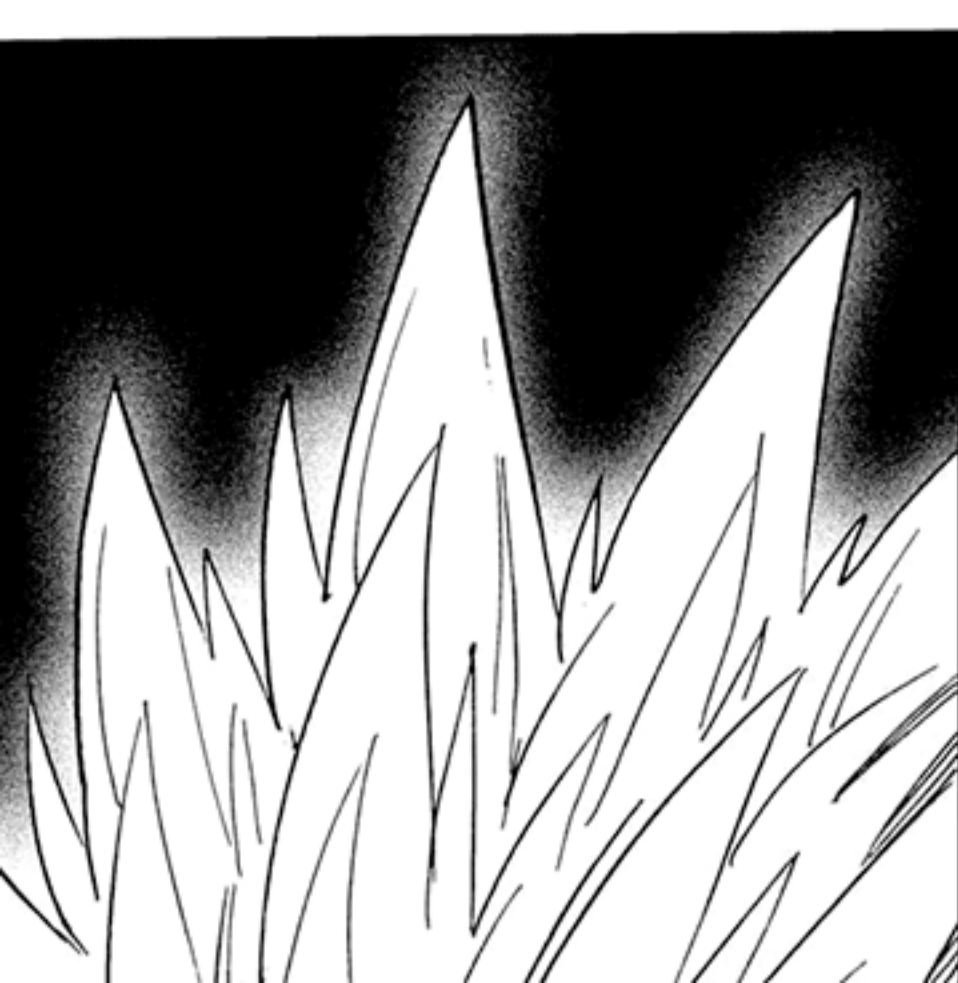
LA FINALE DU
CHAMPIONNAT
CONTRE...

L'ÉQUIPE
MENÉE PAR
HIRUMA, LES
SAIKYODAI
WIZARDS...



AU
KOSHIEEN
BOWL...!!!







ET
C'EST LE TYPE
D'AMERICAIN
MATCH, LE
PDG...

-SAN !!

HIRUMA...

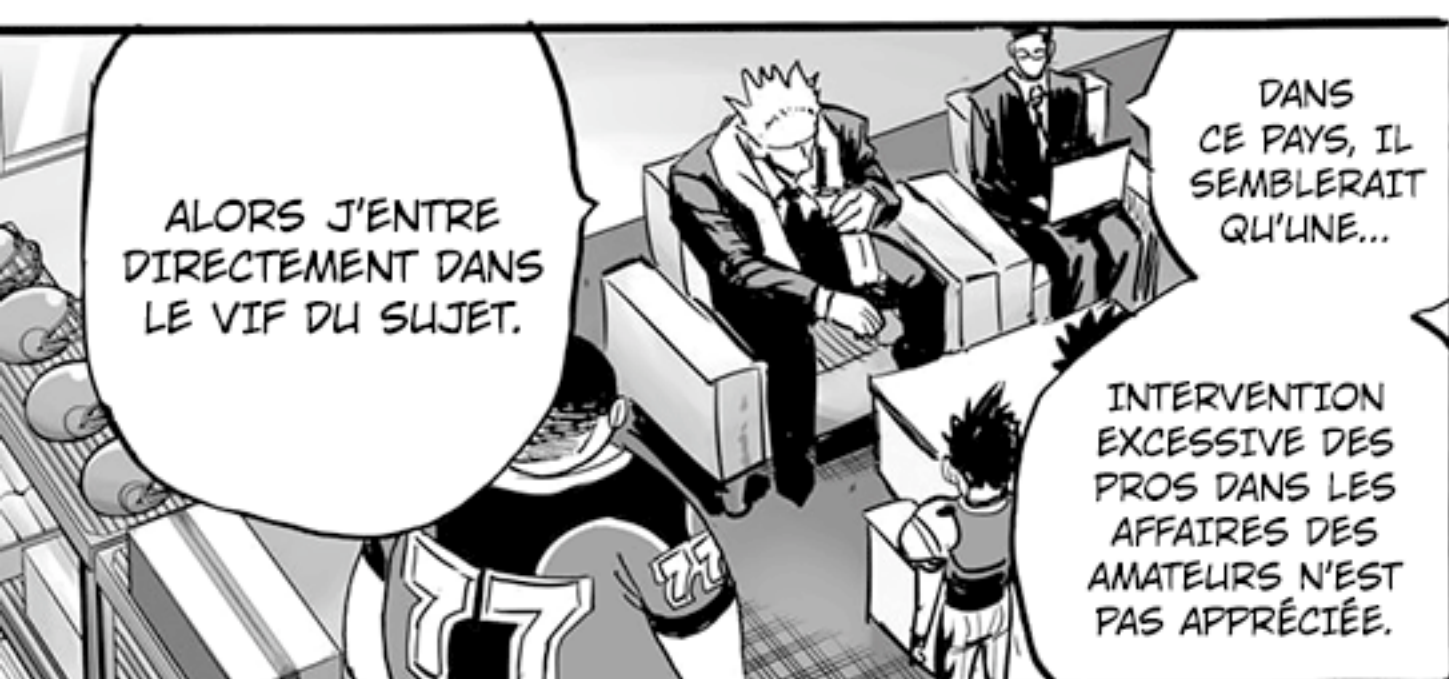
ATTENDS,
C'EST UN
JOUEUR
DE NFL
EN ACTI-
VITÉ !

VOUS ÊTES EN
RETARD, FUCKING
GROS LARD ET
FUCKING MINUS.



M. DON...!!

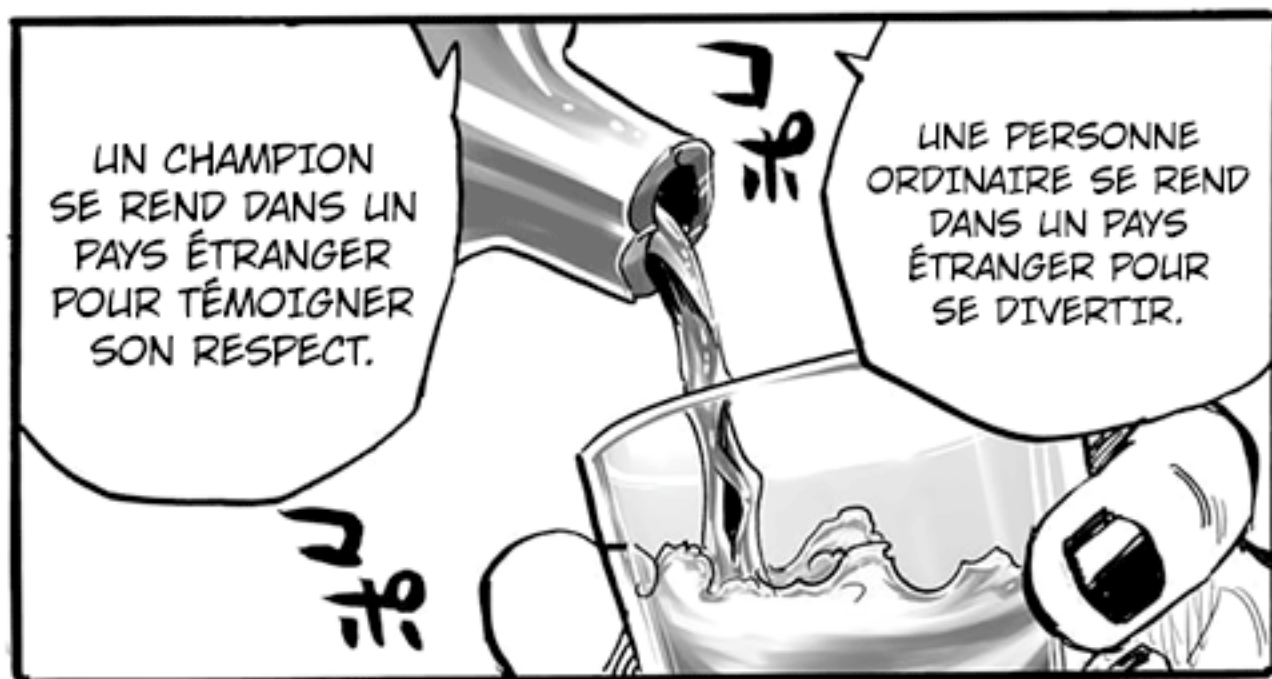
C'EST LE
FILS CADET DU
PRÉSIDENT...



ALORS J'ENTRE
DIRECTEMENT DANS
LE VIF DU SUJET.

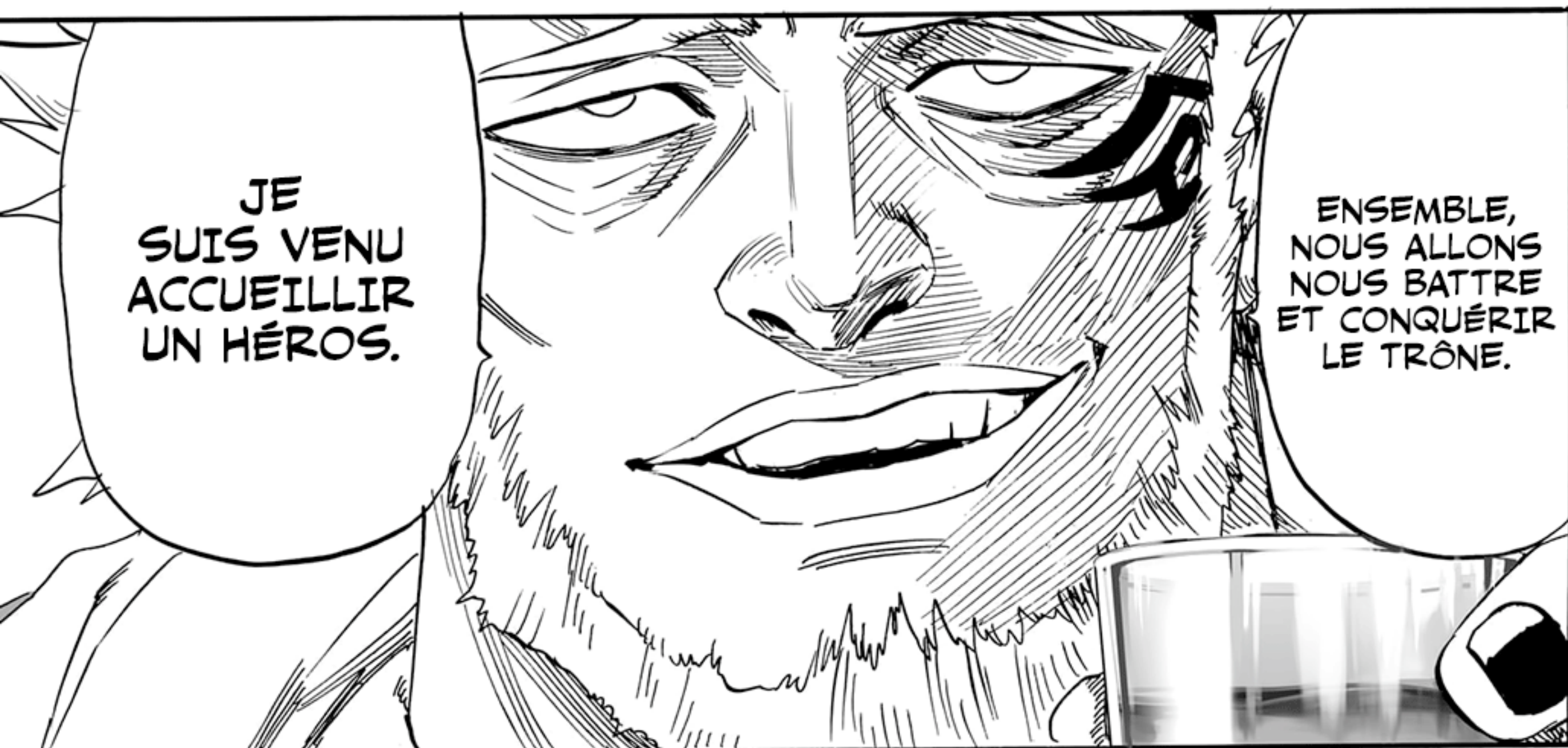
DANS
CE PAYS, IL
SEMBLERAIT
QU'UNE...

INTERVENTION
EXCESSIVE DES
PROS DANS LES
AFFAIRES DES
AMATEURS N'EST
PAS APPRÉCIÉE.



UN CHAMPION
SE REND DANS UN
PAYS ÉTRANGER
POUR TÉMOIGNER
SON RESPECT.

UNE PERSONNE
ORDINAIRE SE REND
DANS UN PAYS
ÉTRANGER POUR
SE DIVERTIR.



JE
SUIS VENU
ACCUEILLIR
UN HÉROS.

ENSEMBLE,
NOUS ALLONS
NOUS BATTRE
ET CONQUÉRIR
LE TRÔNE.

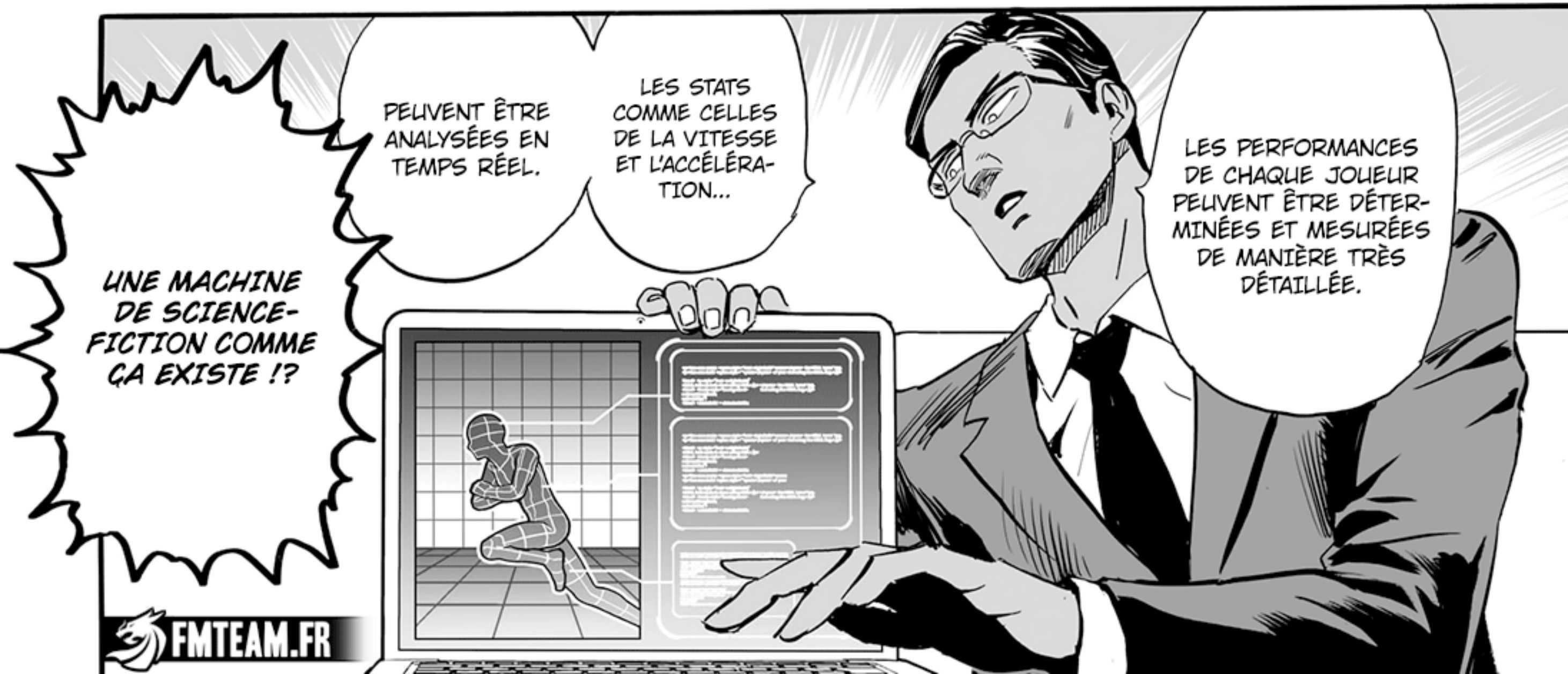
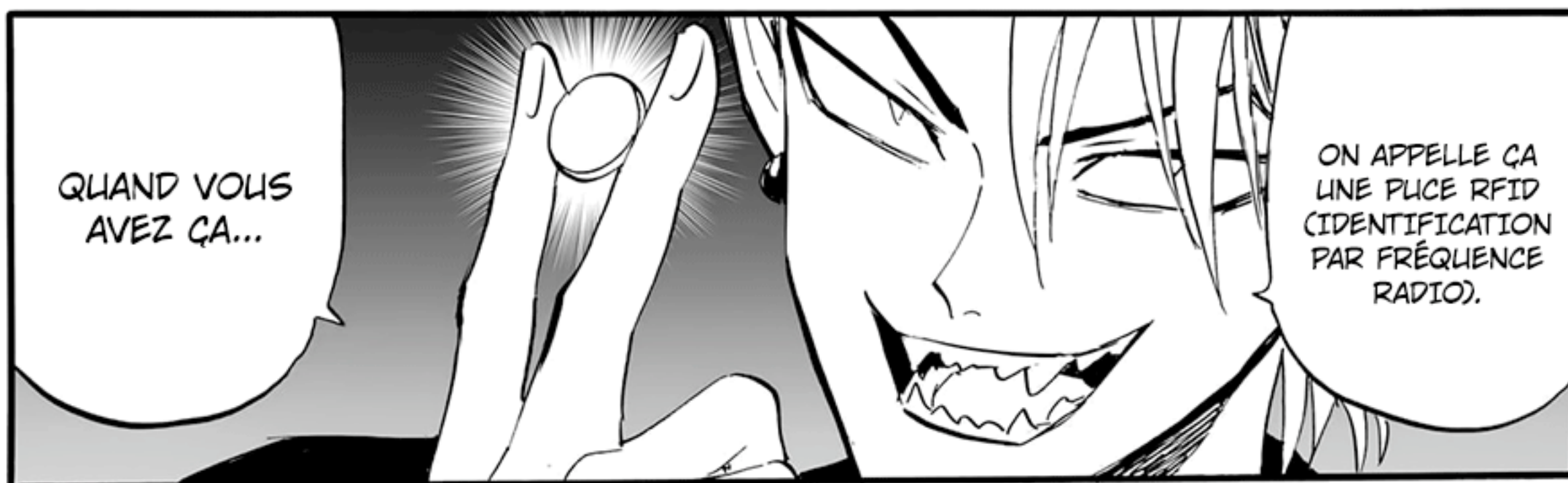
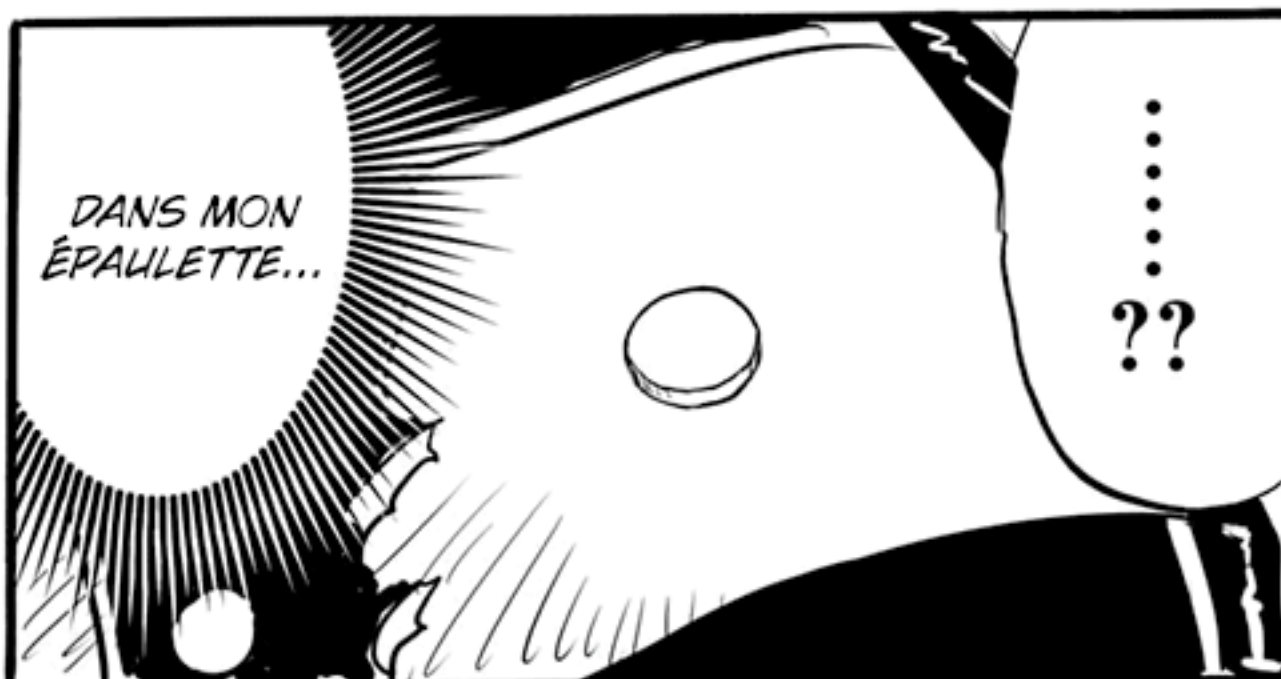


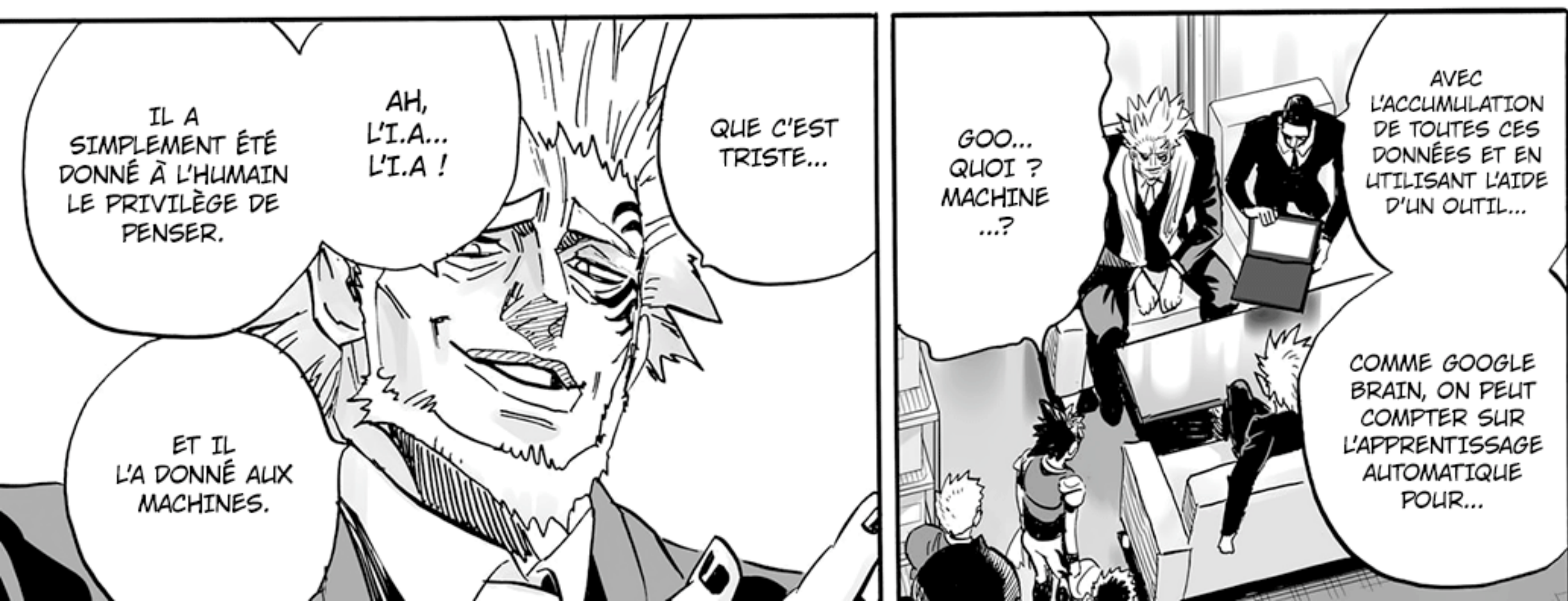
CE
N'EST PAS UNE
INTERVENTION
EXCESSIVE...?

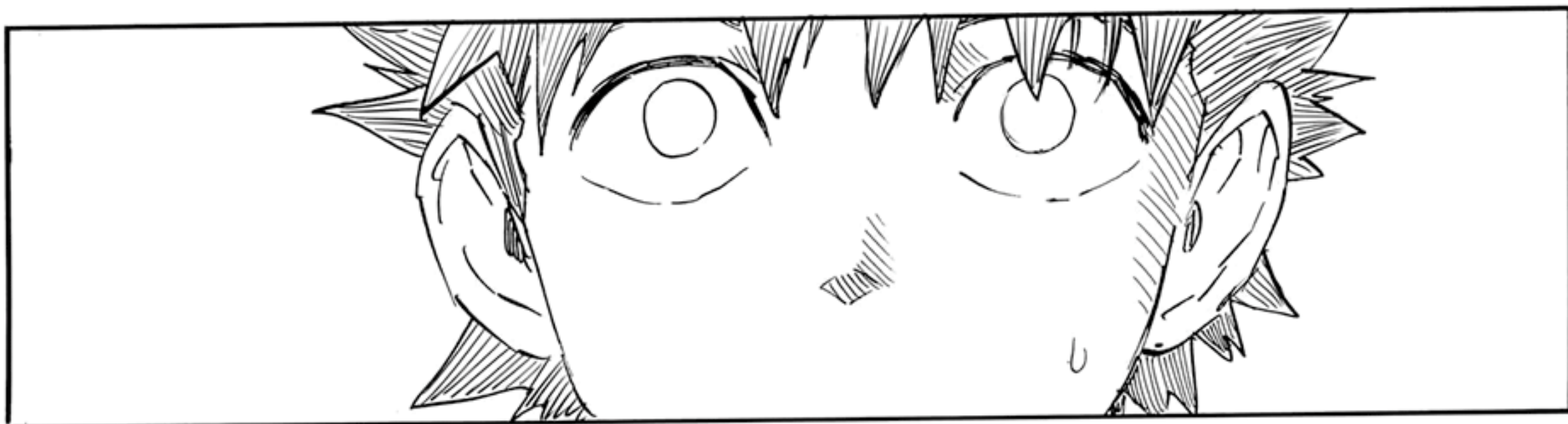
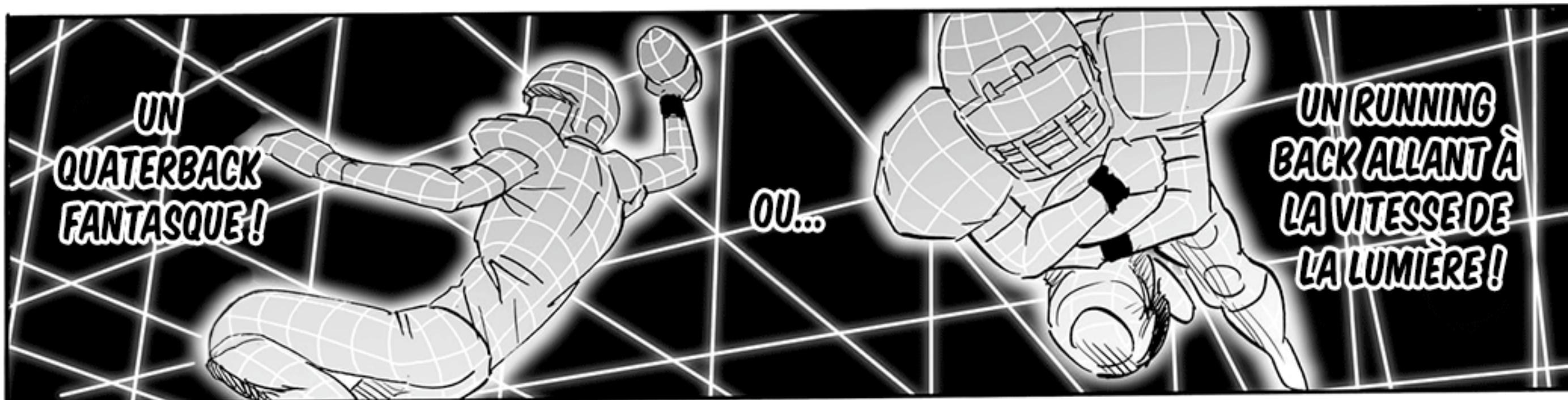
QU'EST-CE
QUE ÇA VEUT
DIRE ?

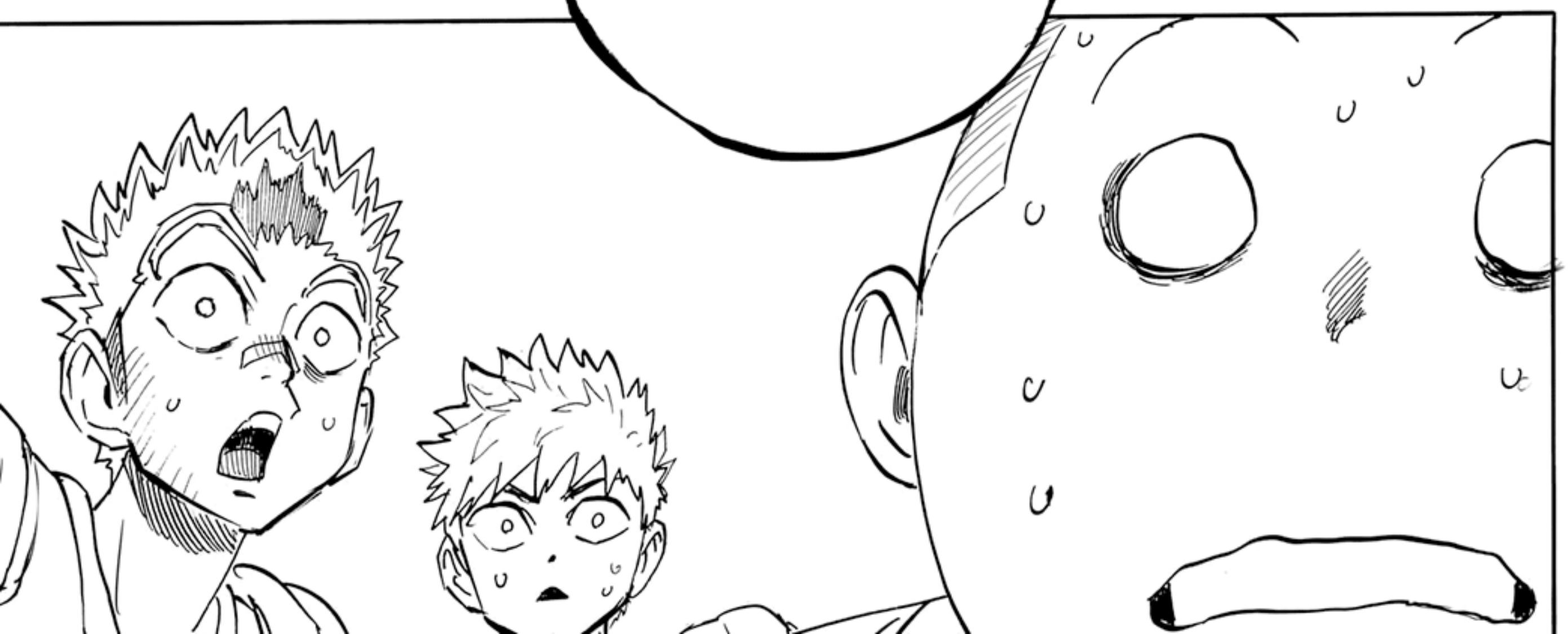
??



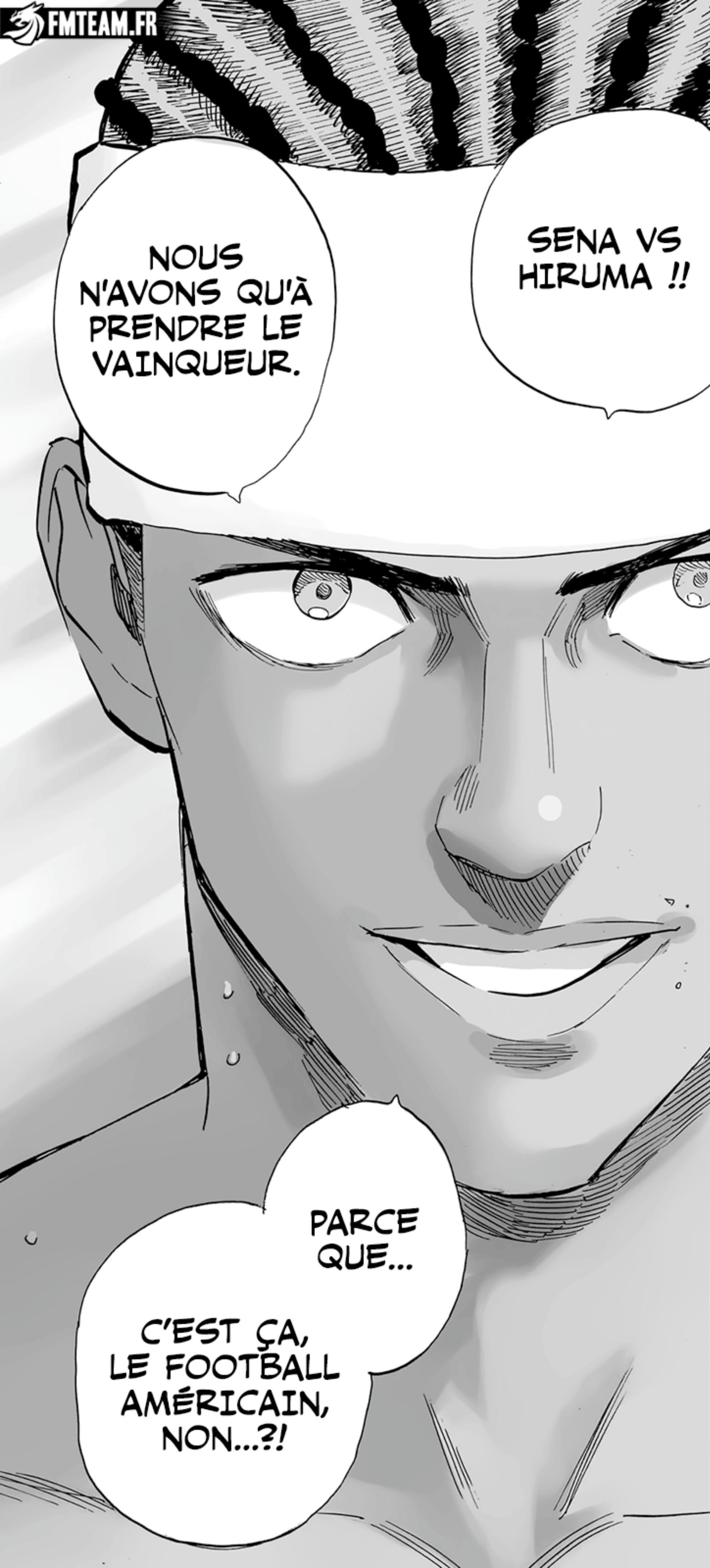












NOUS
N'AVONS QU'À
PRENDRE LE
VAINQUEUR.

SENA VS
HIRUMA !!

PARCE
QUE...

C'EST ÇA,
LE FOOTBALL
AMÉRICAIN,
NON...?!



PANTHER,
POUR SAVOIR
LEQUEL JE
DEVAIS
CHOISIR...

QUAND
J'AI CONSULTÉ
CE JOUEUR
DE CLASSE
MONDIALE,

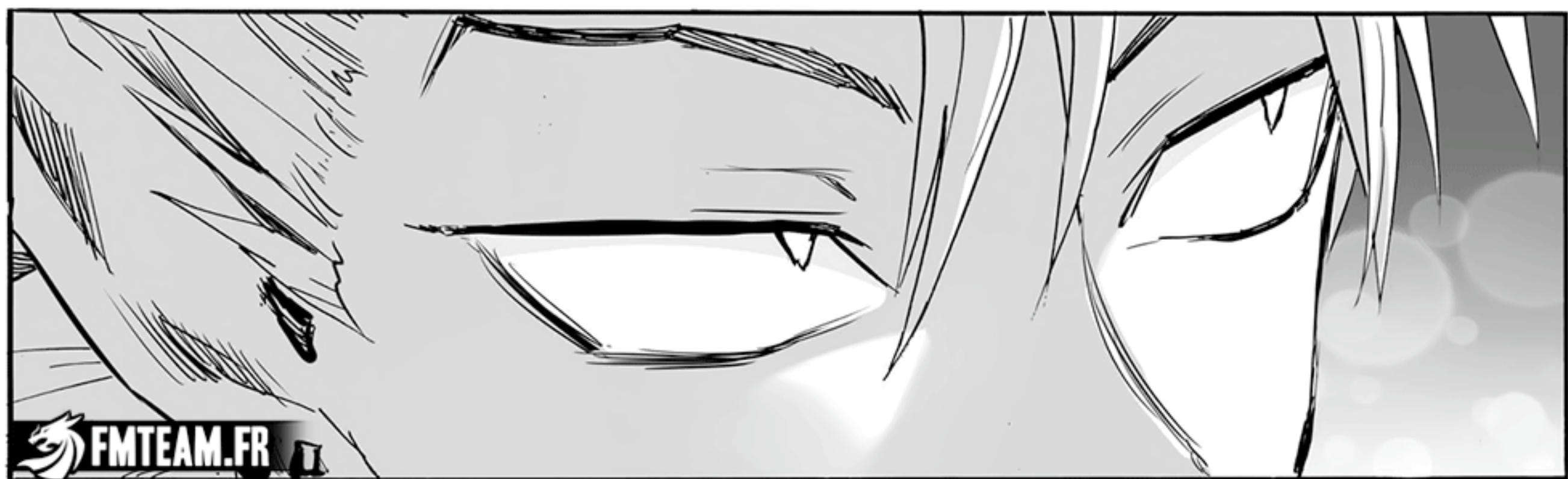
IL M'A
RÉPONDU
DU TAC-
AU-TAC.



EH BIEN,
ILS VONT
S'AFFRON-
TER...

HM ?

DIRECTEMENT
AU KOSHIE
BOWL.





C'EST
MOI QUI VAIS
GAGNER.

MAIS...



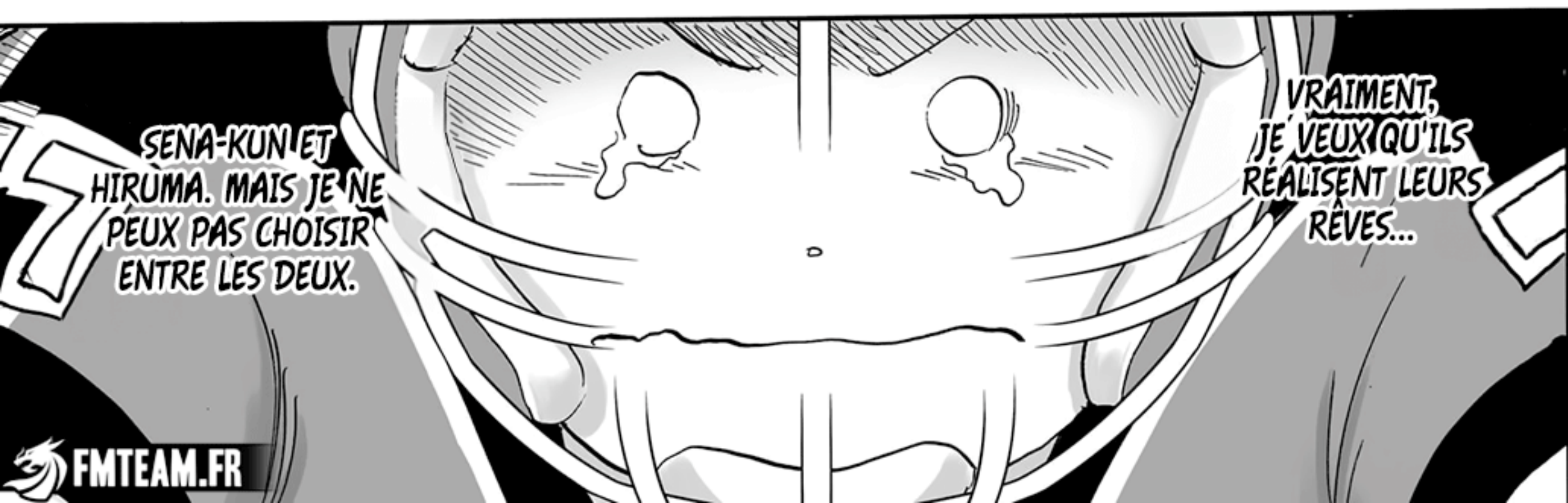
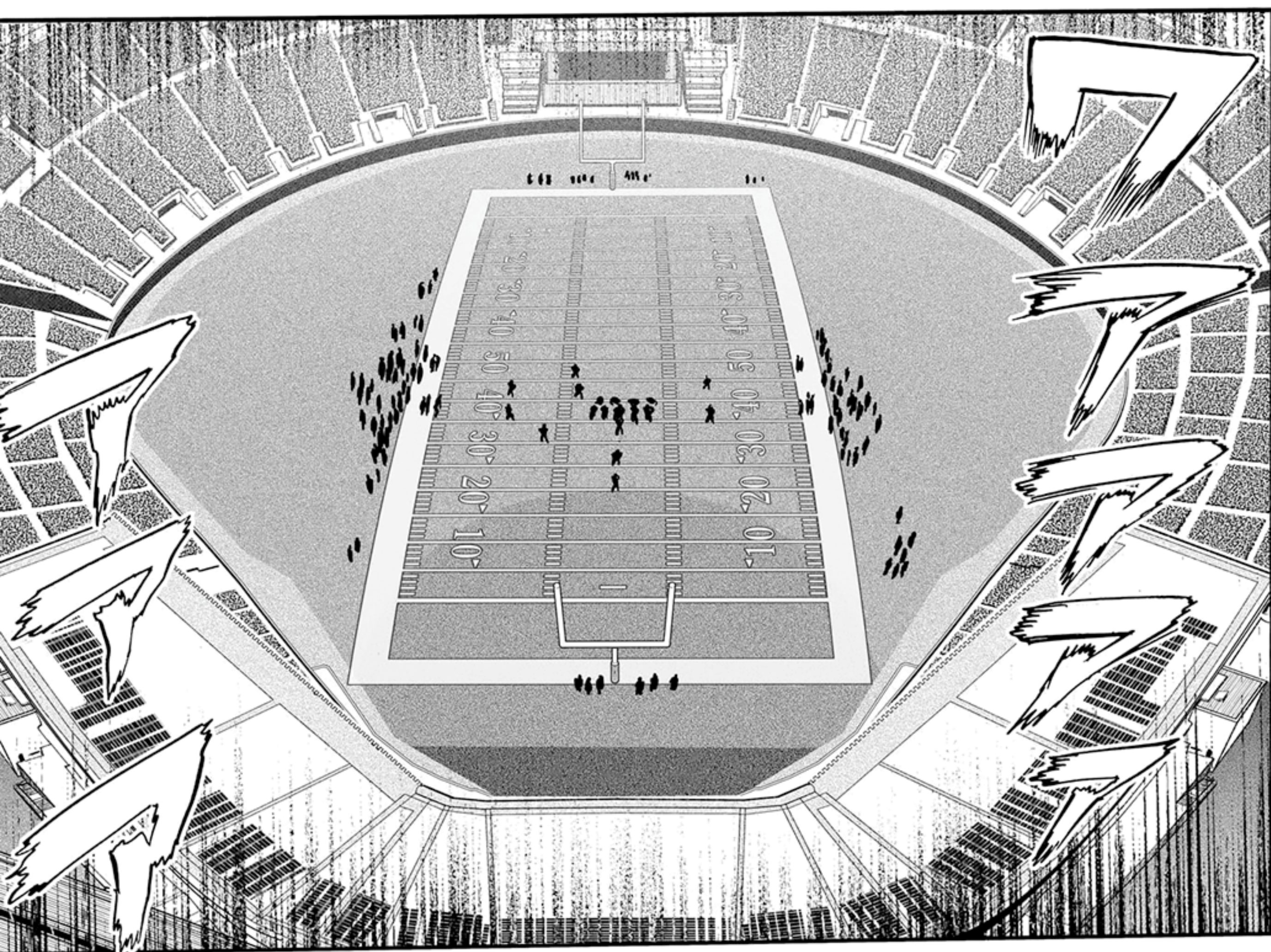
JE VAIS TE
COMBATTRE

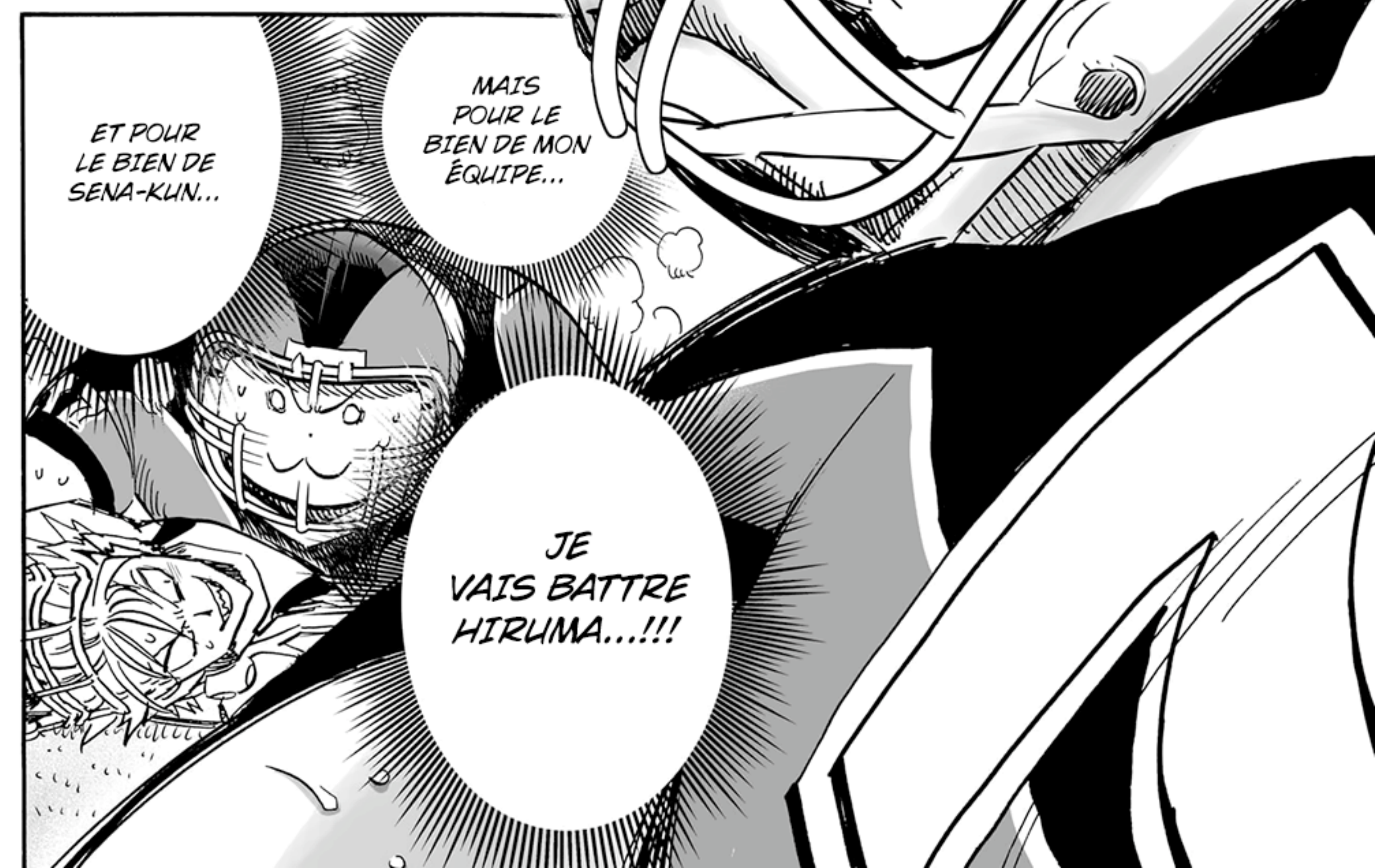
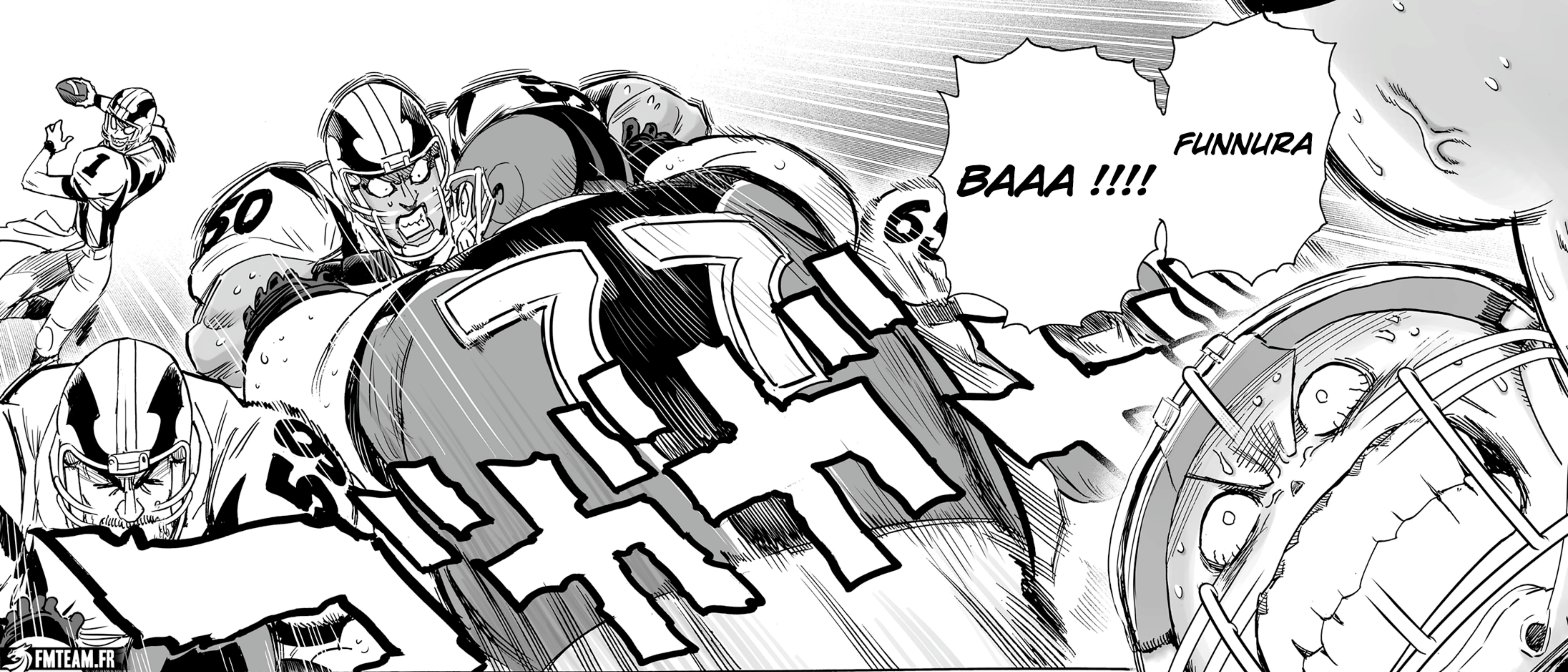
AVEC
TOUTE MA
PLUISSANCE.

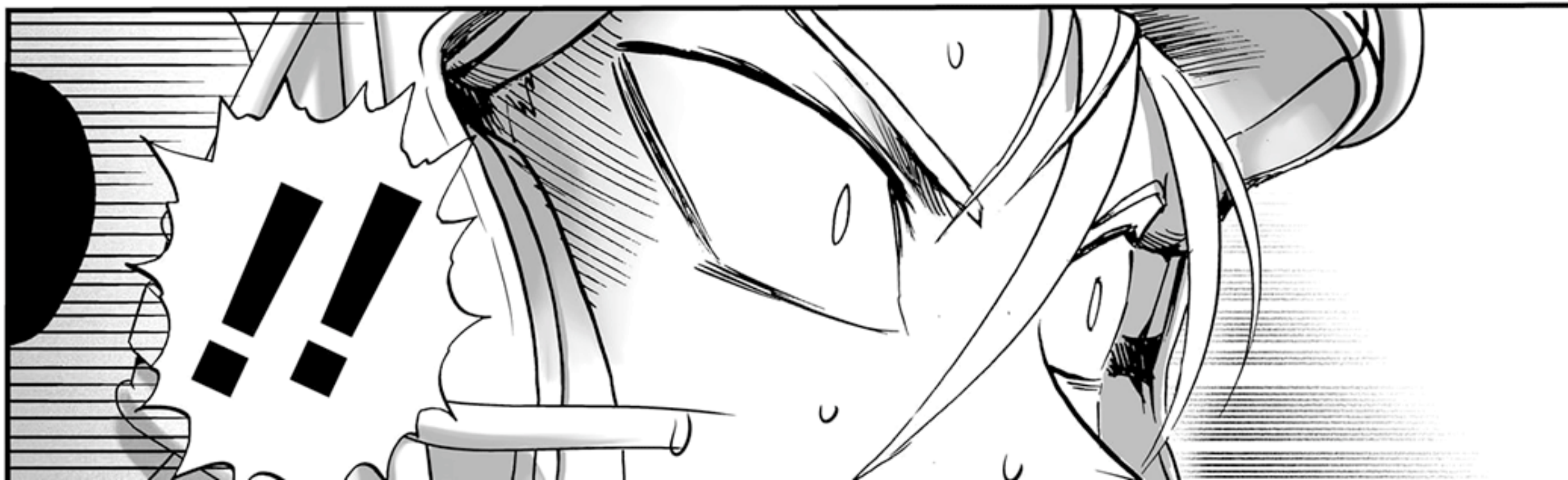
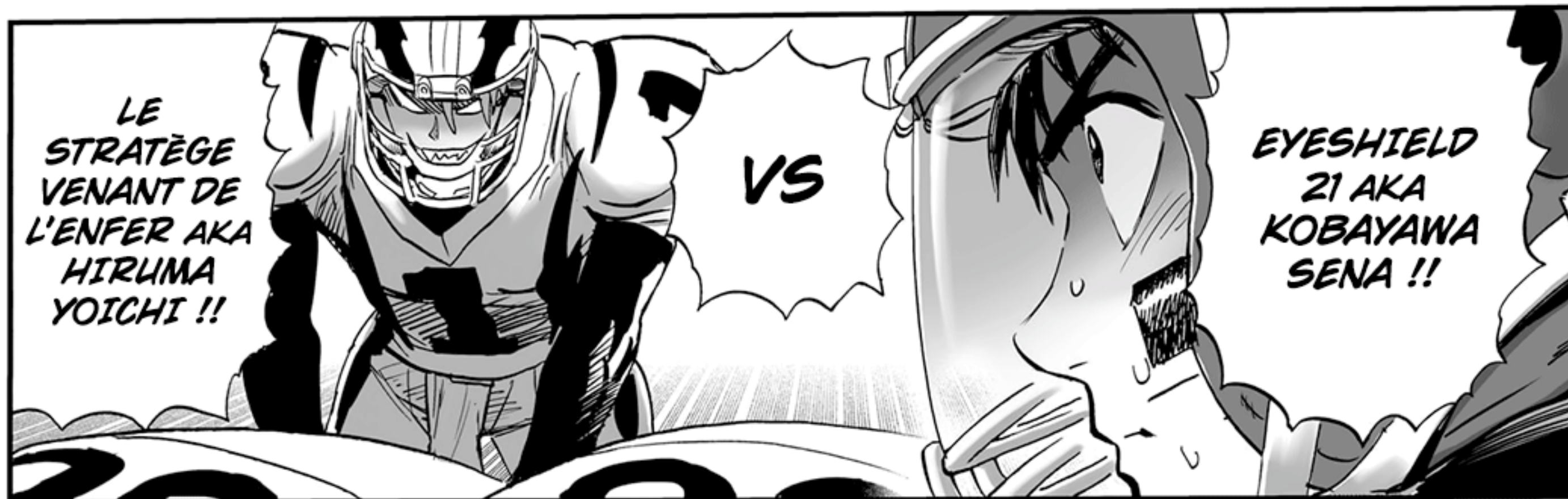
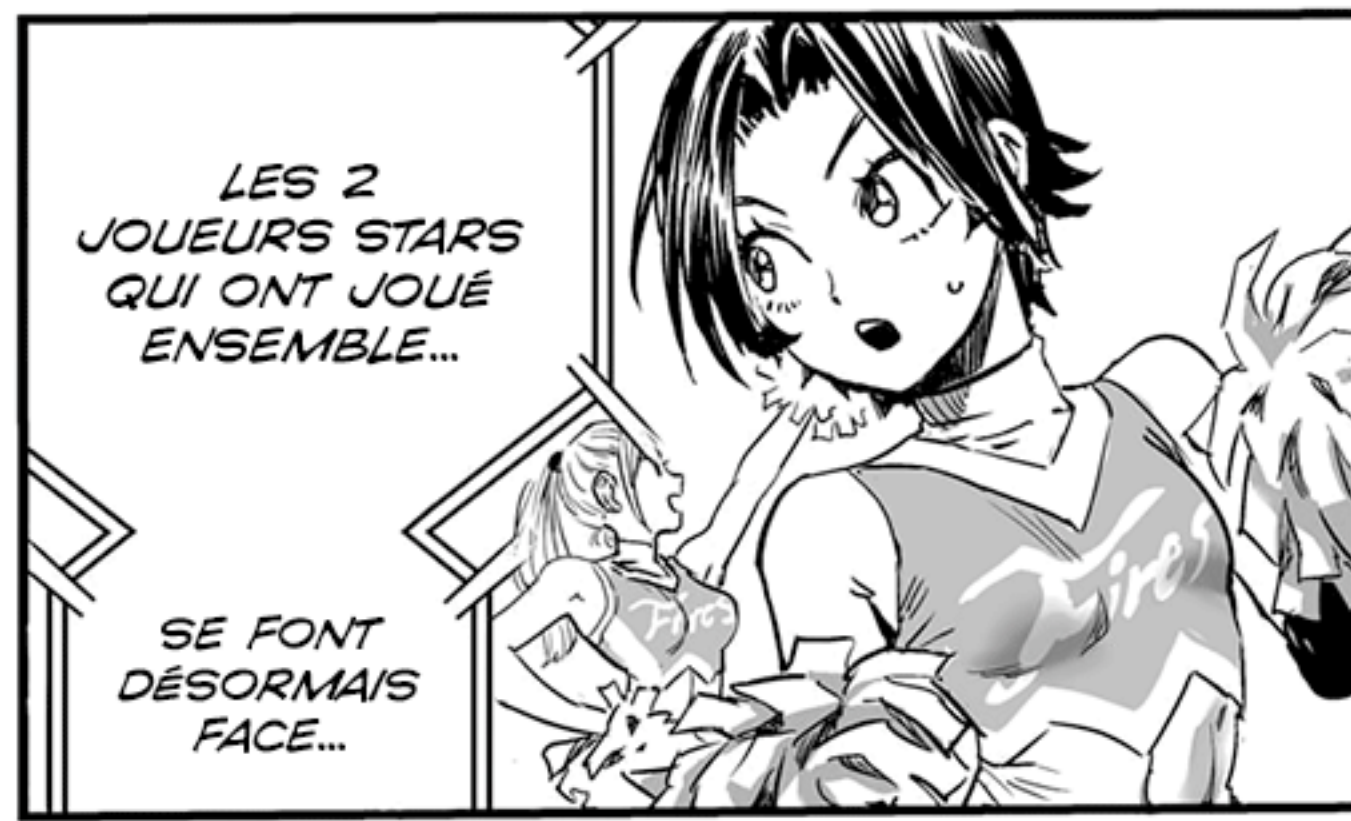
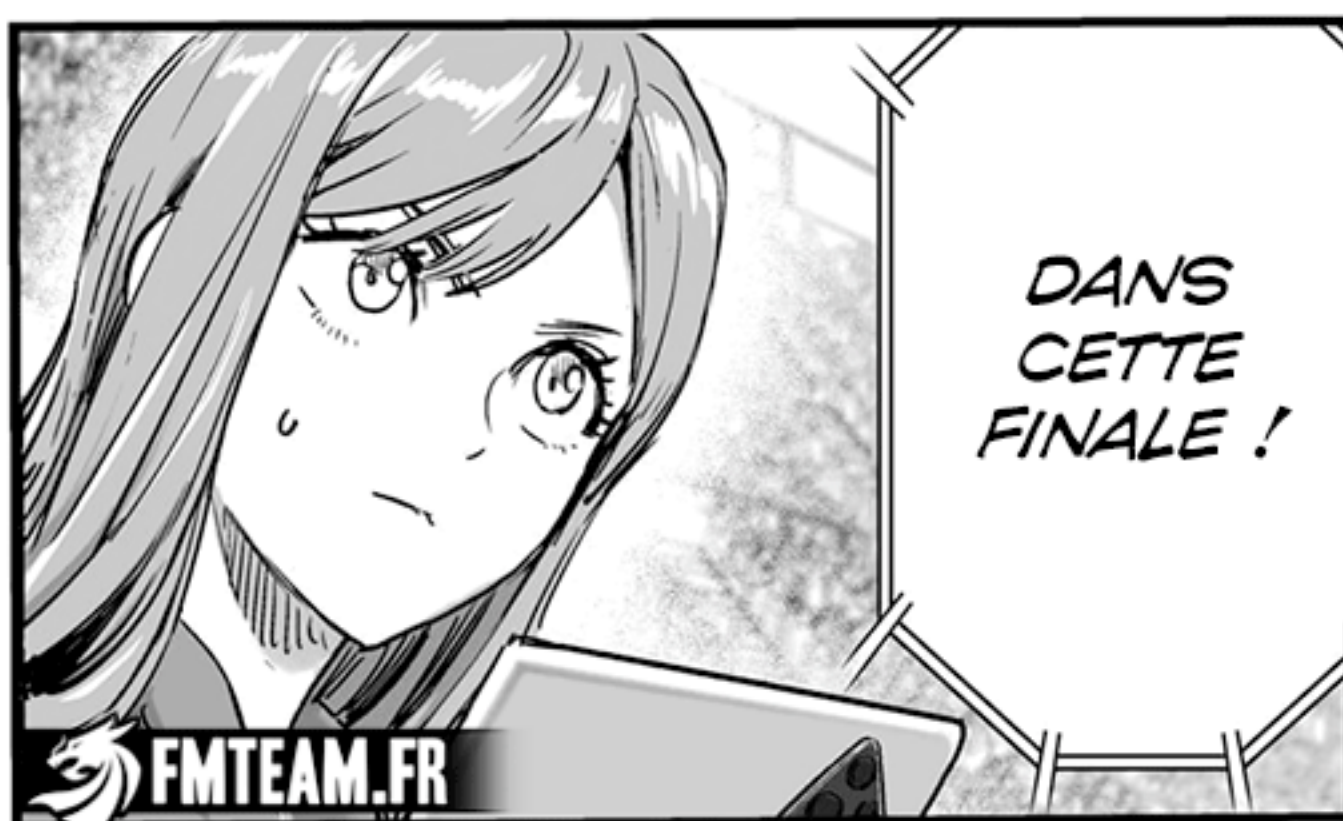
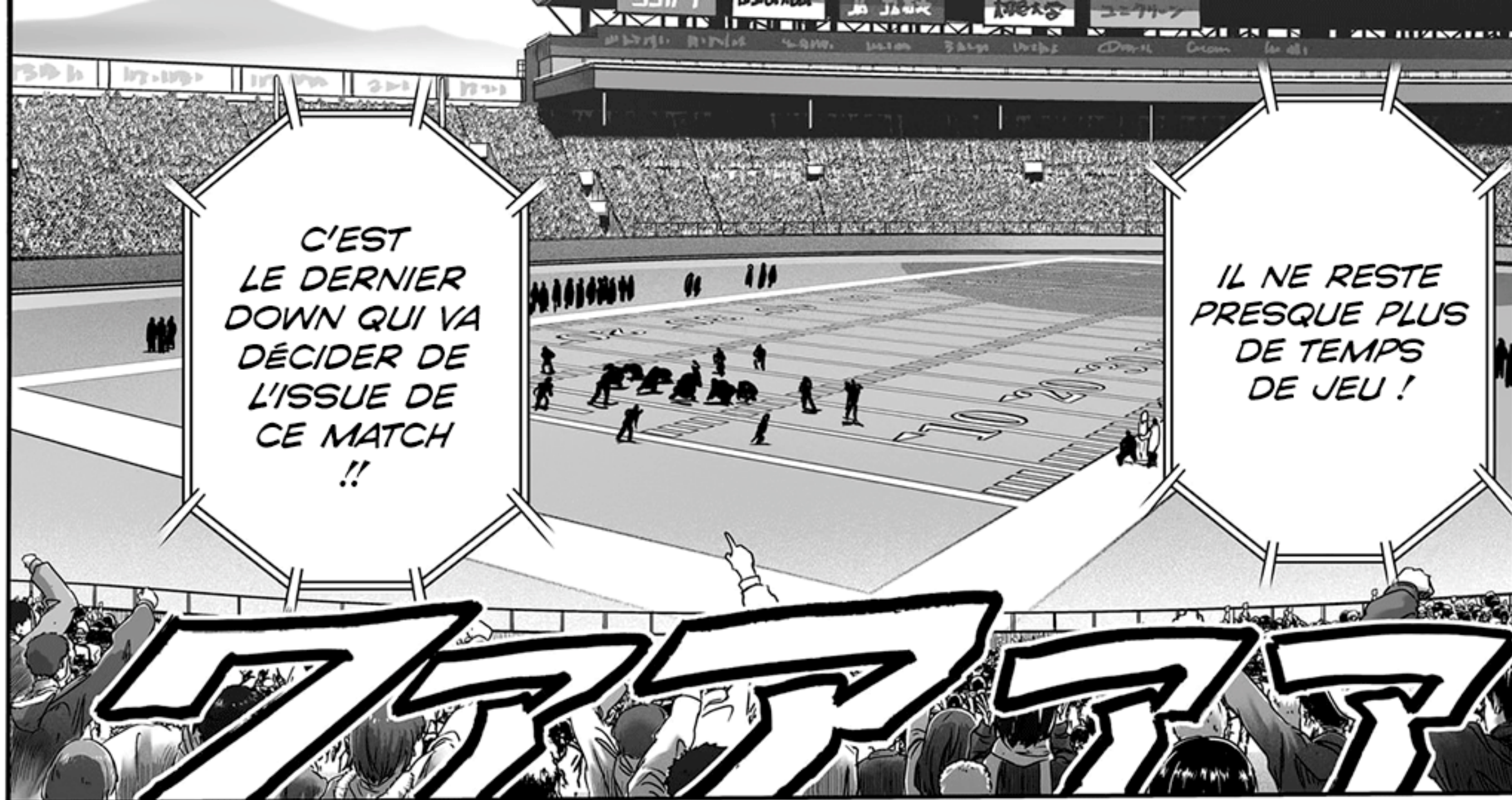
ALORS,
HIRUMA-SAN,
TOI AUSSI...

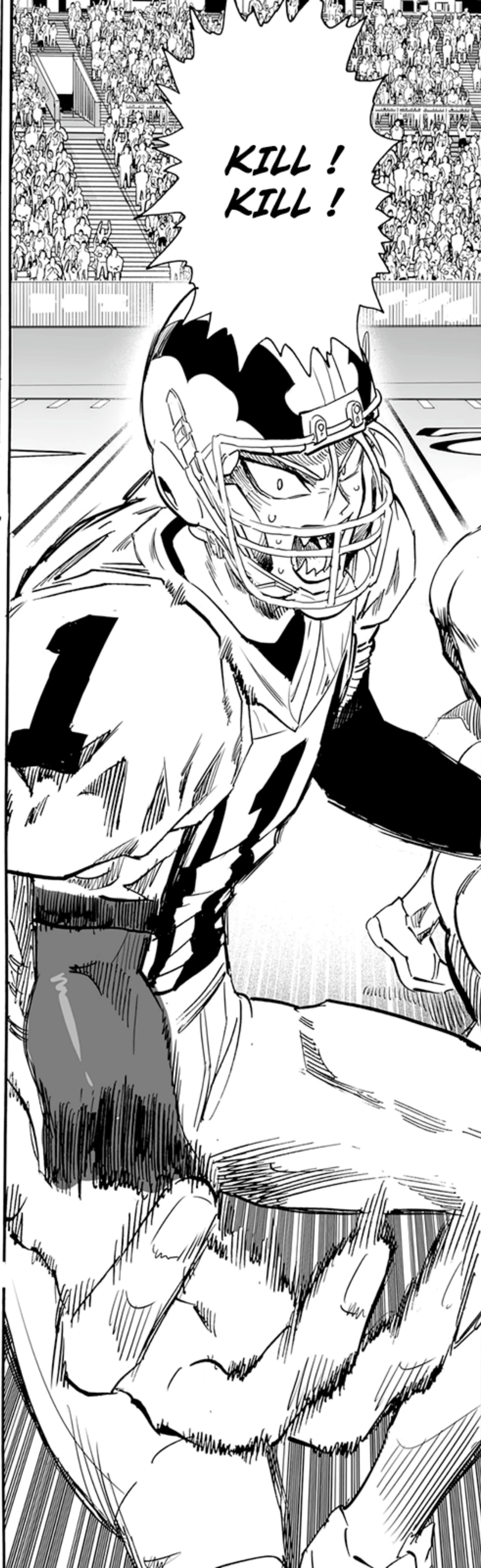
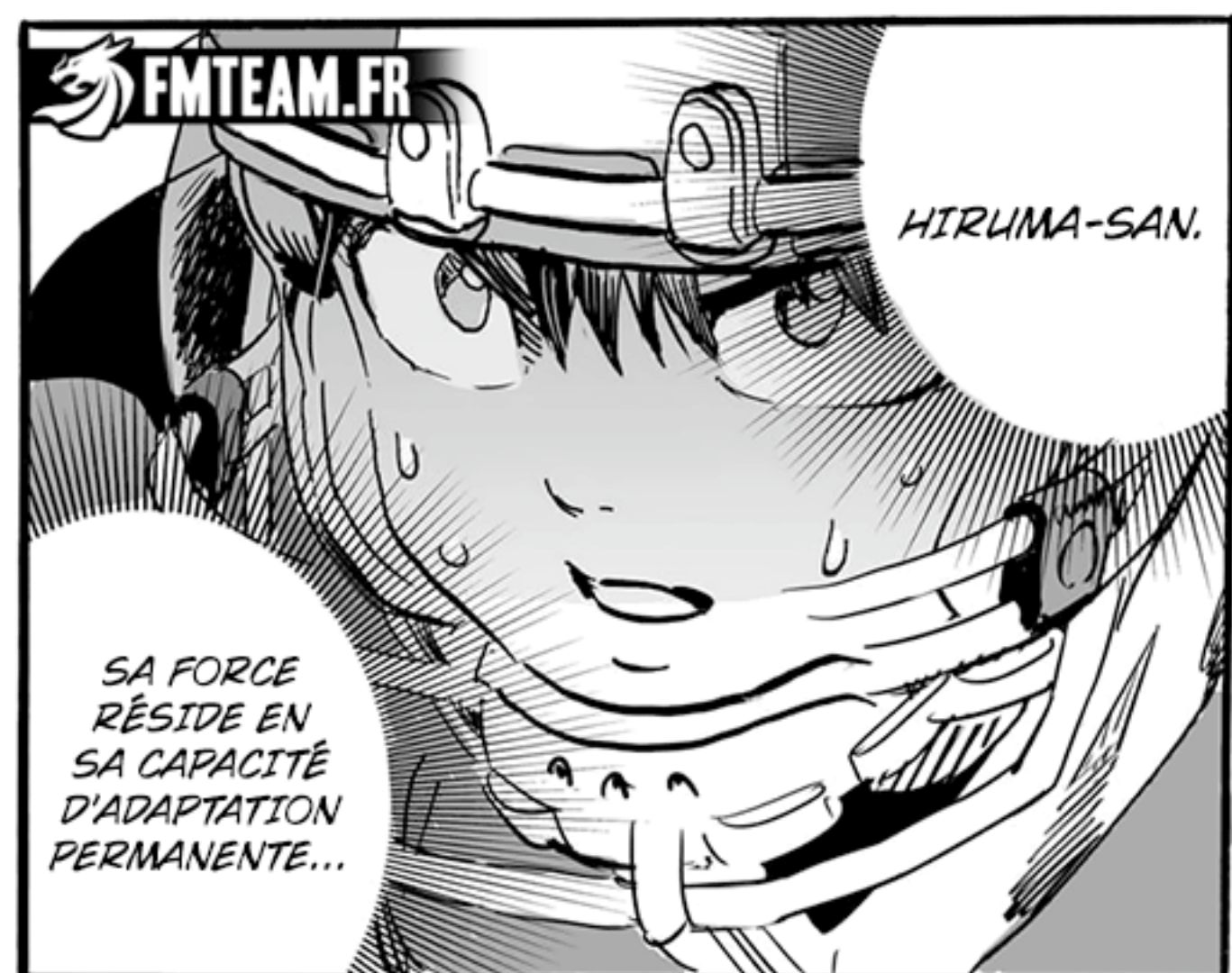
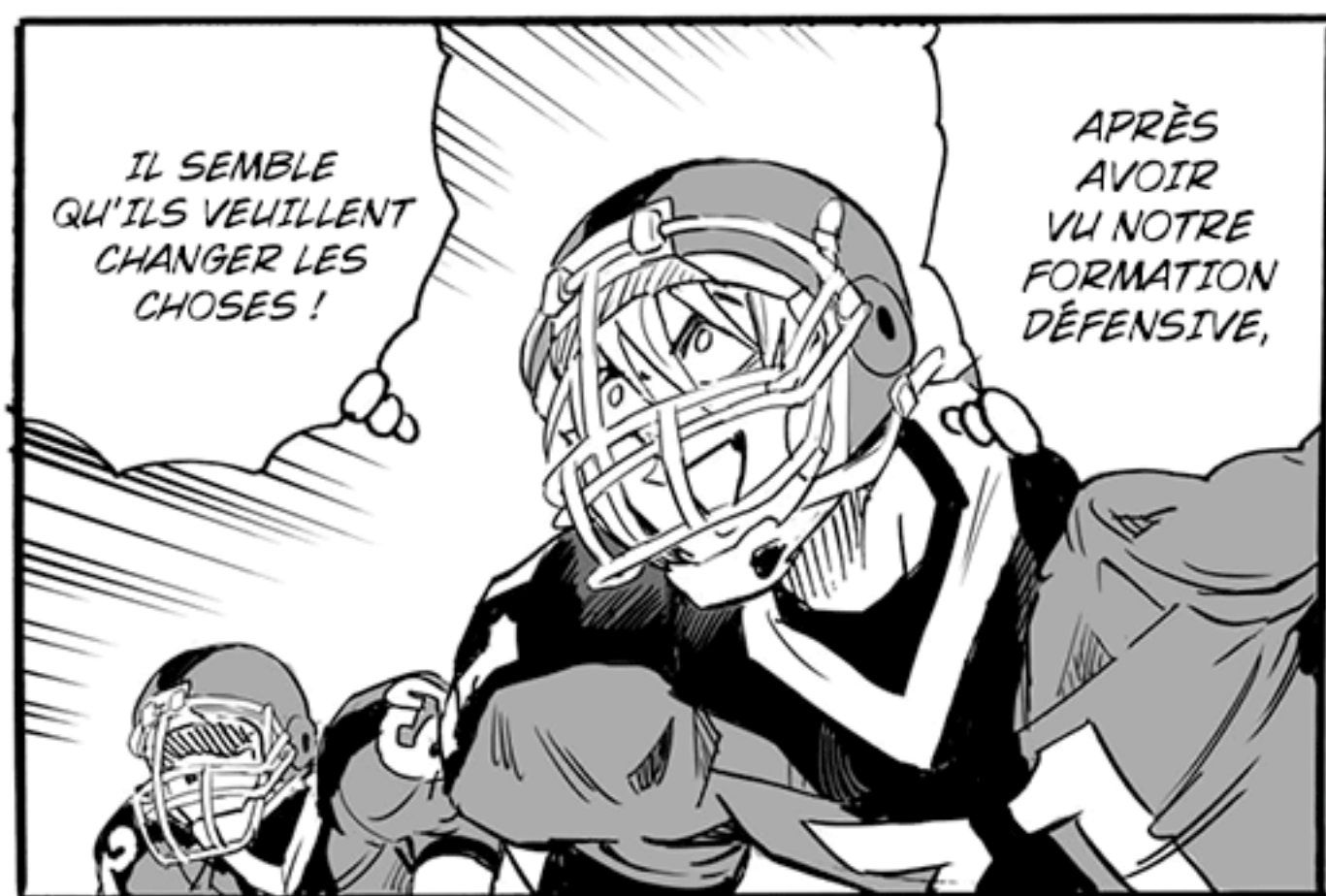
KEKEKE !

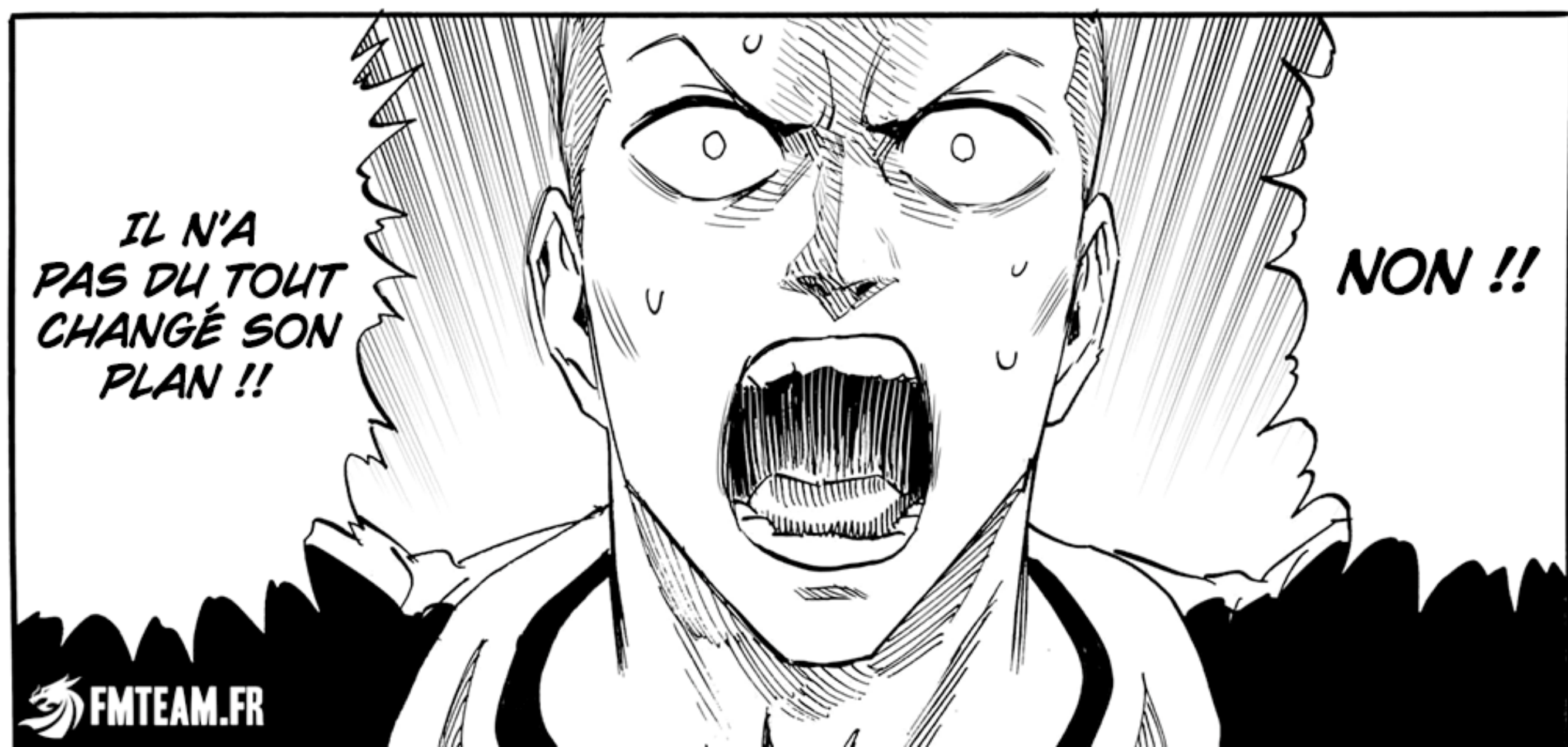
ÉVIDEMMENT.









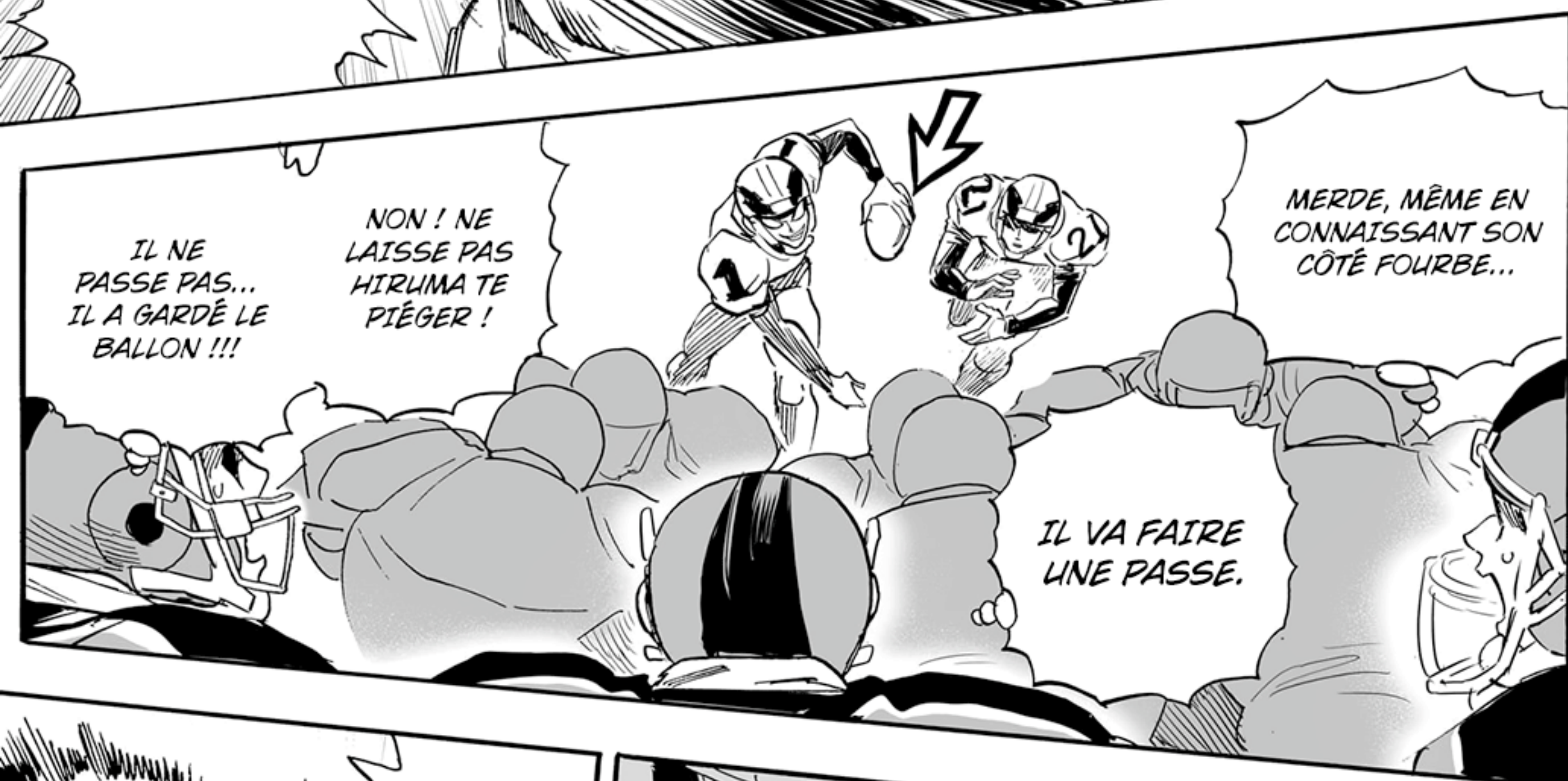




C'EST JUSTE
UNE FEINTE QUI
EST EN FAIT...

UN
SIGNAL...

POUR
LANCER AU
4E KILL....!!!



IL NE
PASSE PAS...
IL A GARDÉ LE
BALLON !!!

NON ! NE
LAISSE PAS
HIRUMA TE
PIÉGER !

MERDE, MÊME EN
CONNAISSANT SON
CÔTÉ FOURBE...

IL VA FAIRE
UNE PASSE.

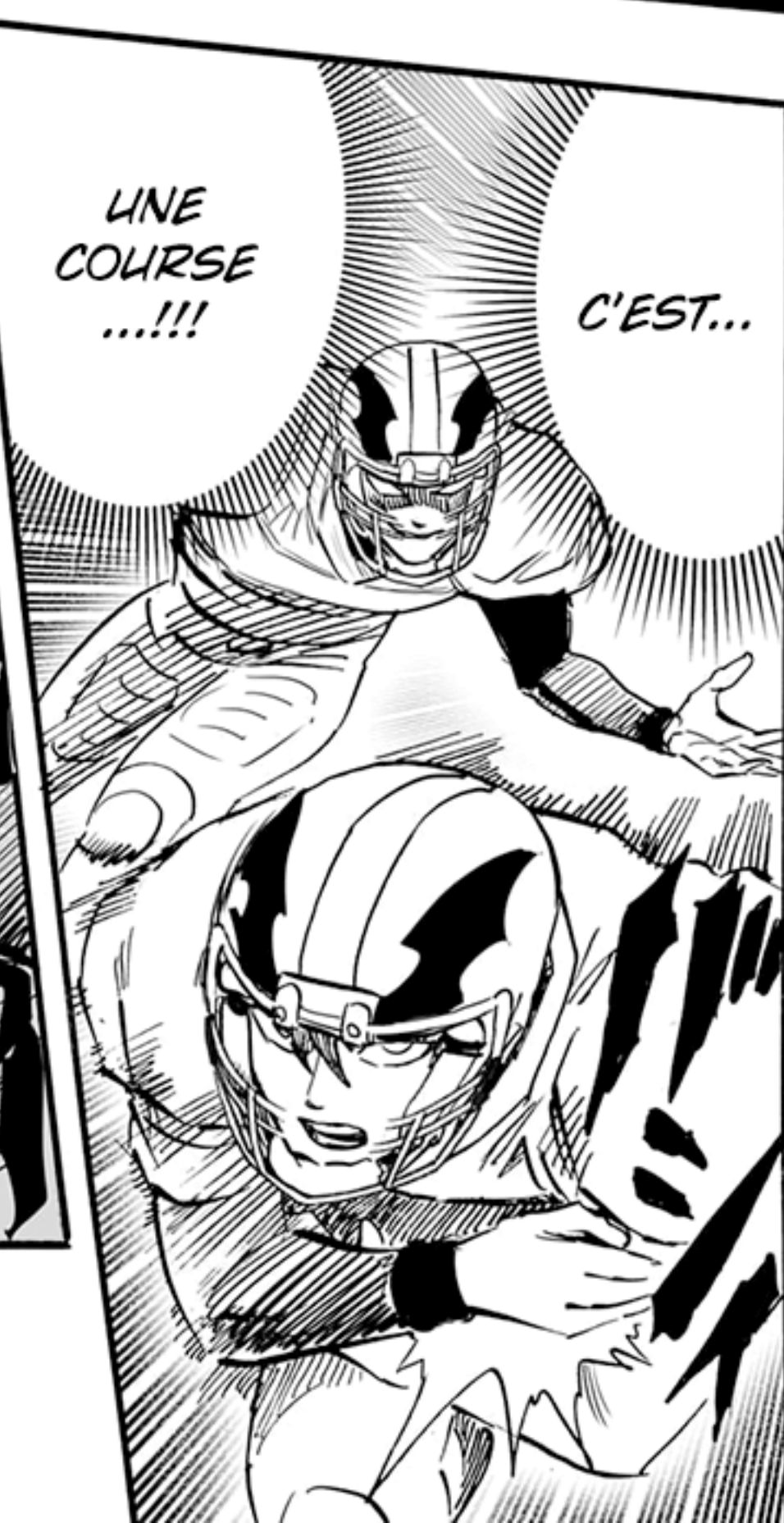


MERDE !
C'EST UNE
FEINTE !



UNE
COURSE
....!!!

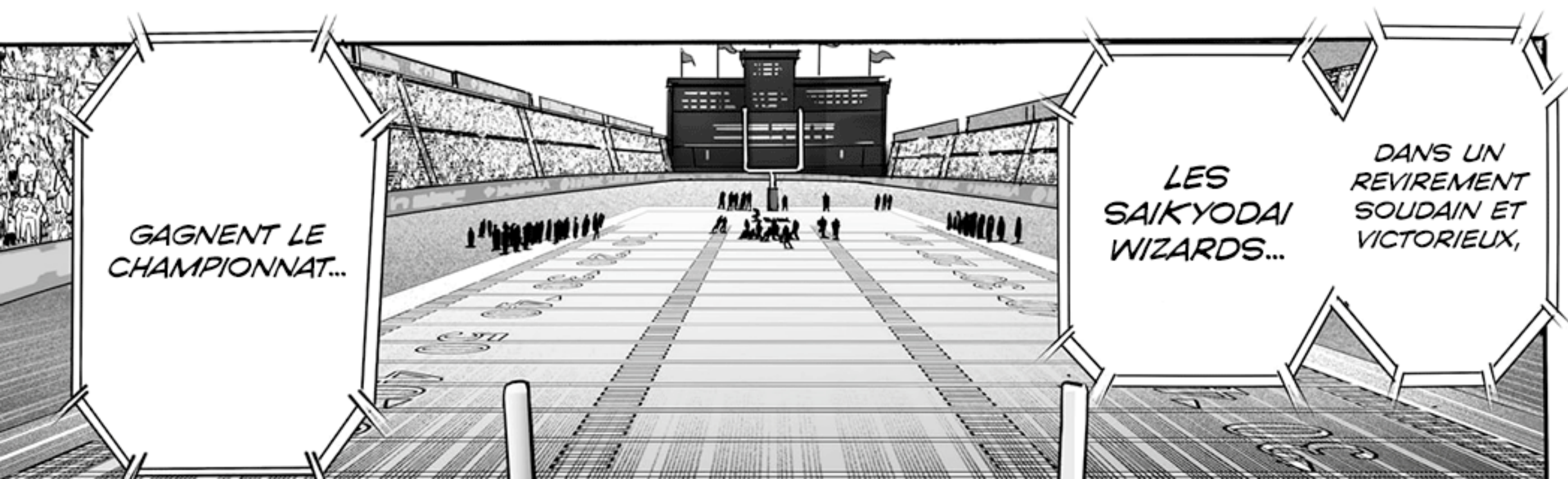
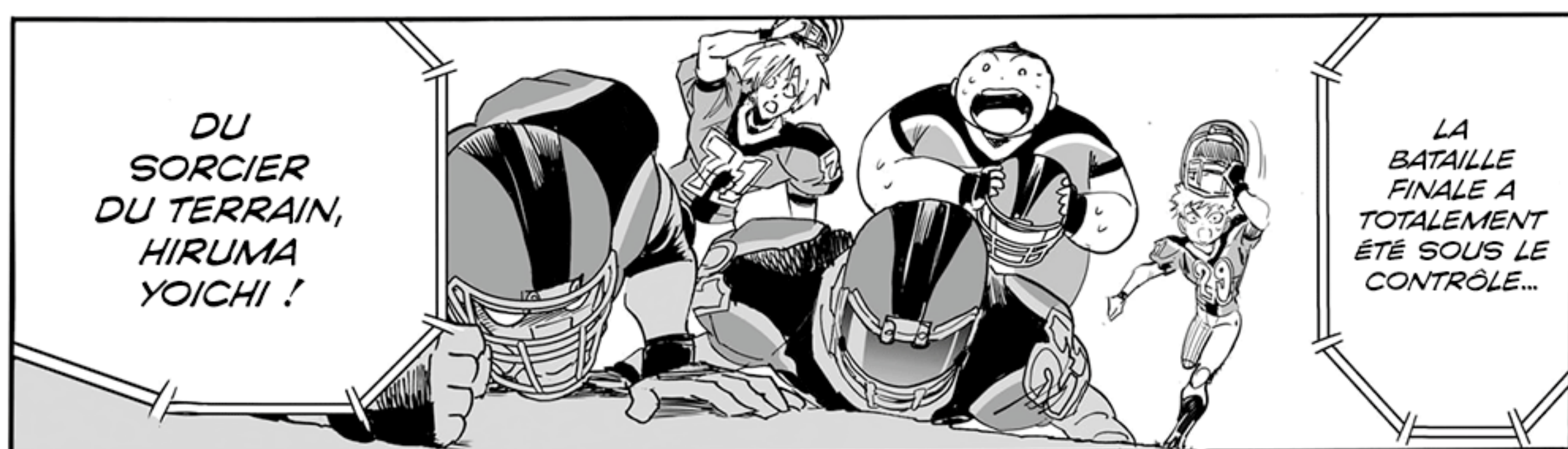
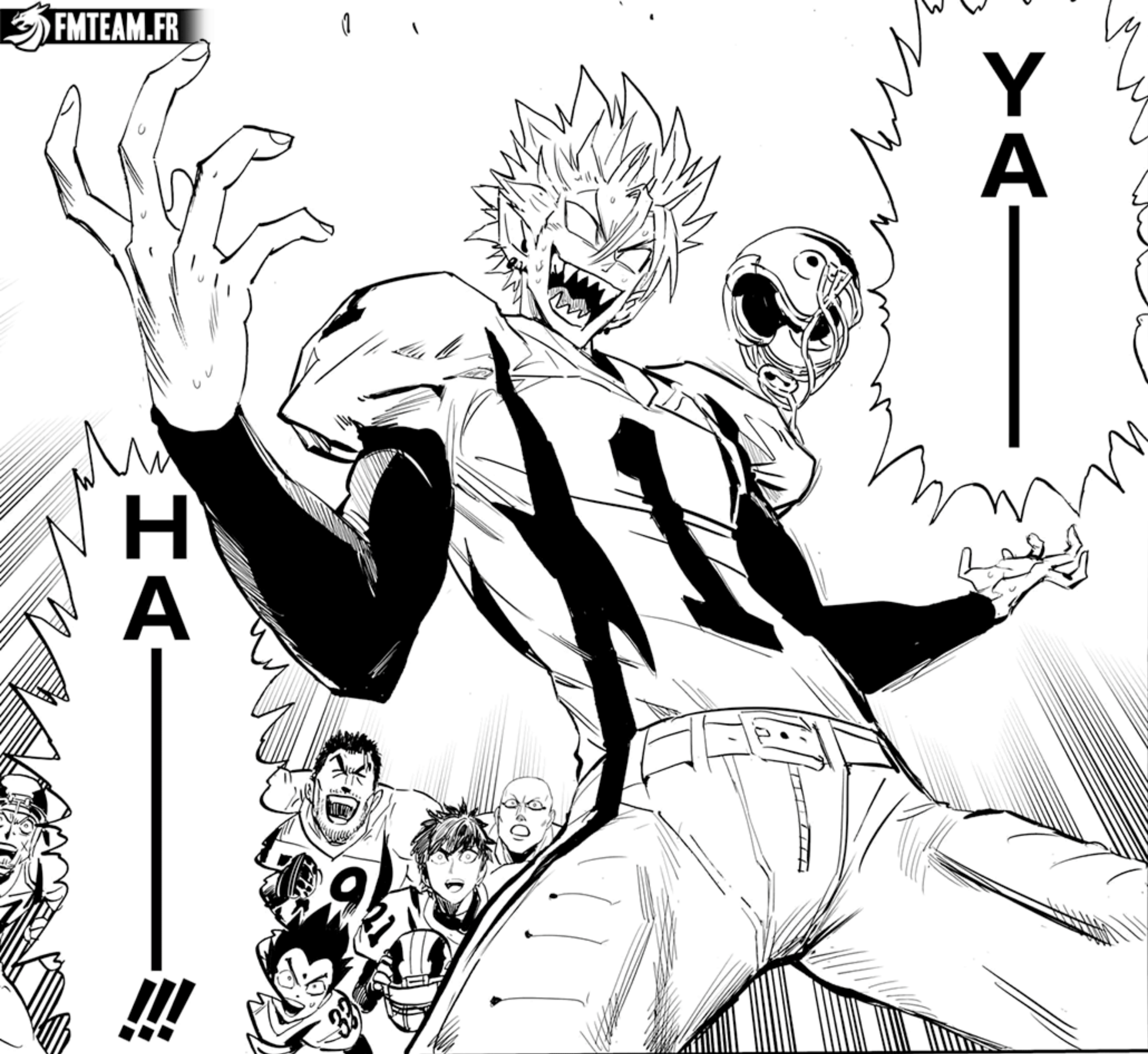
C'EST...

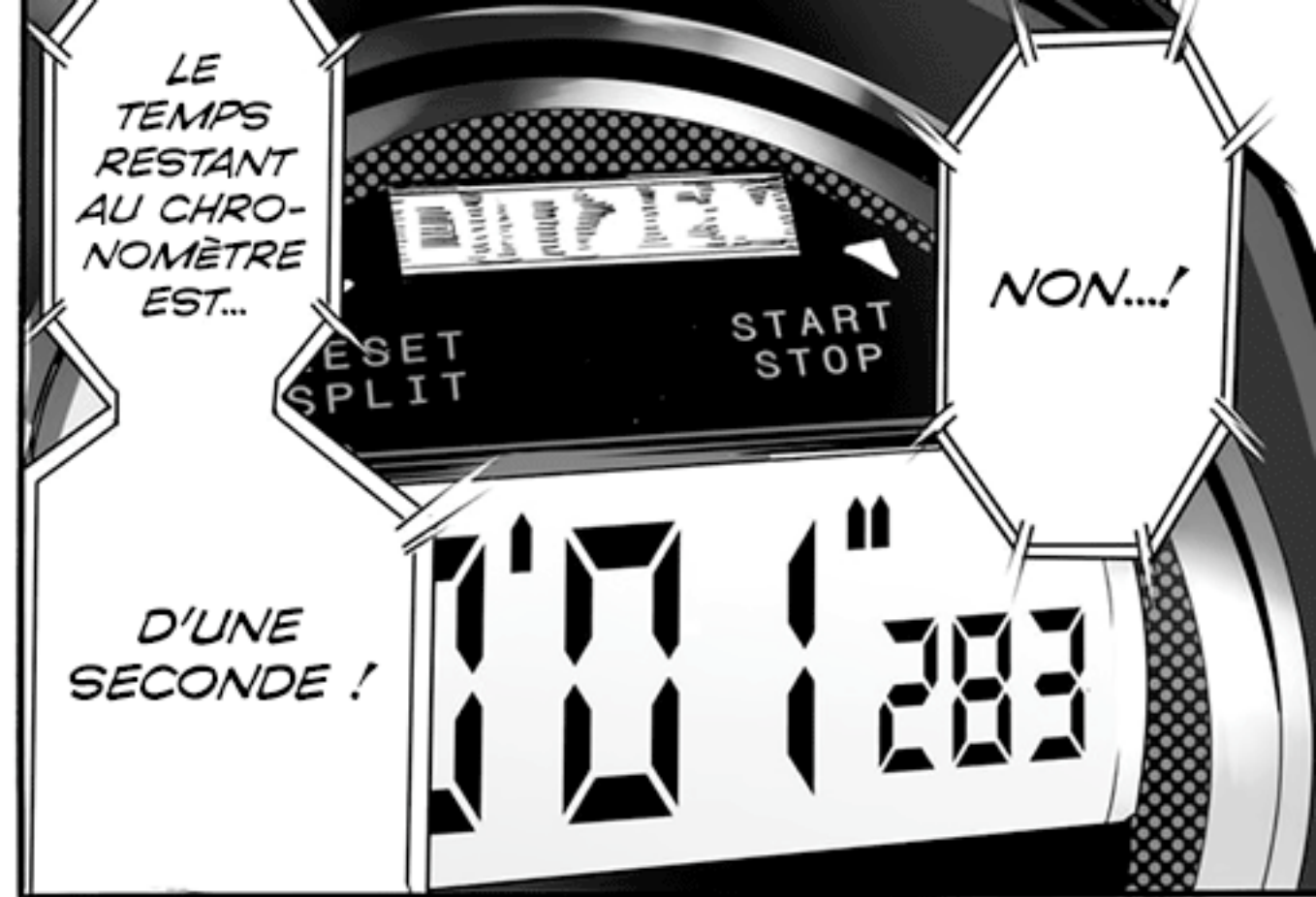


C'EST UNE
PASSE FINA-
LEMENT....!!!

**TOUCH
DOOOOO
OWN !!!**









AAAAAAAH !

C'EST UN
MATCH OÙ LA
VICTOIRE SERAIT
CERTAINE...



C'EST LE
GENRE DE
MOMENT QUE
NOUS AVONS
CONNU DE
NOMBREUSES
FOIS !

C'EST
VRAI !

FMTEAM.FR



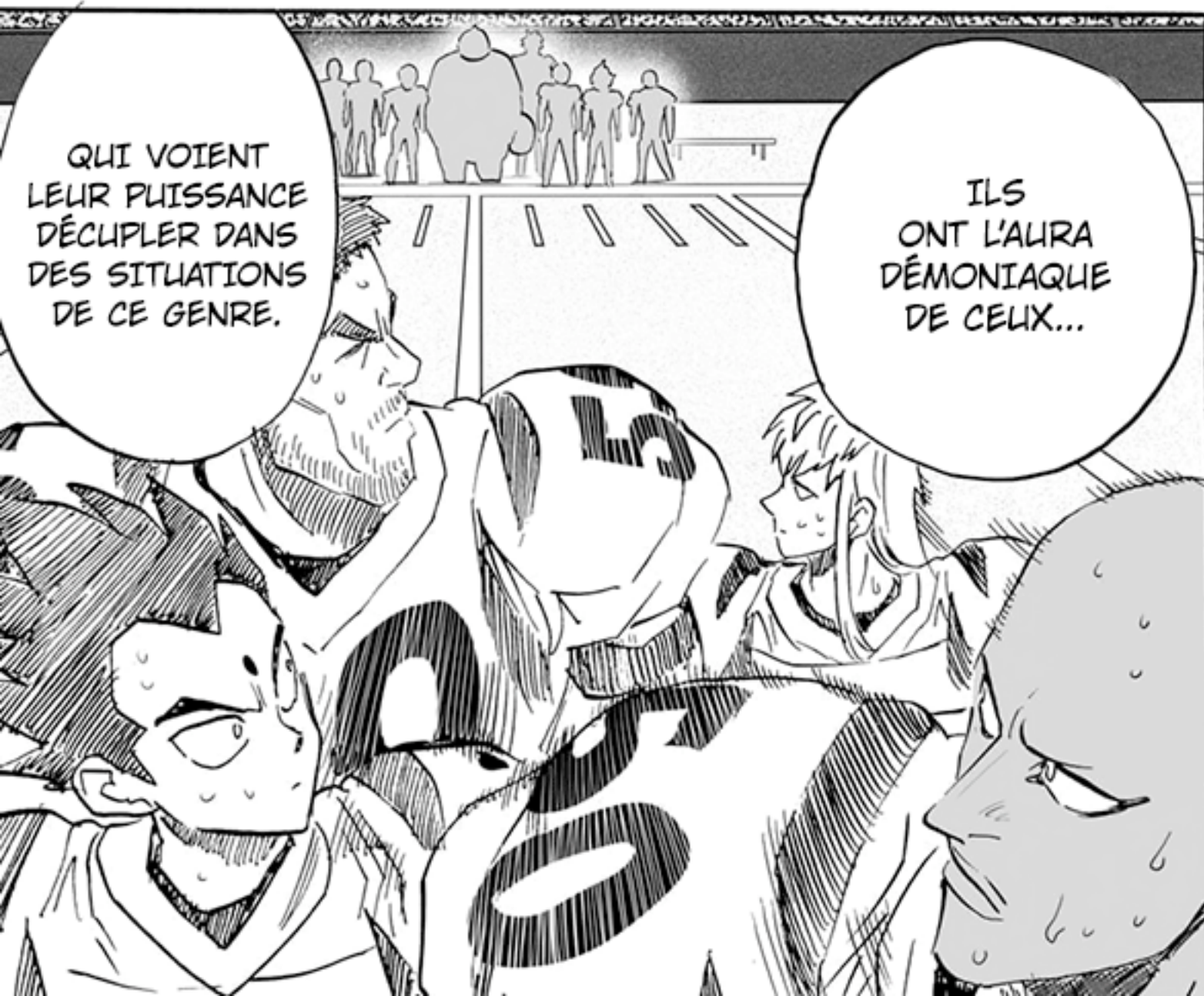
CE GENRE DE
SITUATION...

J'AI UNE
IMPRESSION
DE DÉJÀ-VU
OU...



KEKEKE !
YO... TU SAIS
CE QUE ÇA VEUT
DIRE, FUCKING
DREADS.

SI NOUS
N'ÉTIONS PAS FACE
À CETTE BANDE DE
PETITS MERDEUX...



QUI VOIENT
LEUR PUISSANCE
DÉCHIFFRER DANS
DES SITUATIONS
DE CE GENRE.

ILS
ONT L'AURA
DÉMONIAQUE
DE CEUX...



C'EST
VRAI.

NOUS DEVRIONS
TOUS SAVOIR QUE
C'EST MAINTENANT
QU'ILS PEUVENT
FAIRE MAL.

**APPELÉE LES
DEVILBATS.**

**C'ÉTAIT
CETTE ÉQUIPE
MIRACULEUSE**



TOUT LE
RESTE SERA UNE
RUSE, IGNOREZ-LES
COMPLÈTEMENT, NE
PENSEZ MÊME PAS
1 MILLISECONDE À
AUTRE CHOSE !!!

IL Y A
100 000 000 % DE
CHANCES QU'ILS
UTILISERONT
LA COURSE DE
SENA !!!

POUR
EYESHIELD
21 !
LEUR
DERNIÈRE
ATTAQUE
SERA...



NOUS ALLONS
OUVRIR UNE
BRÈCHE TOUS
ENSEMBLE !!

LA
COURSE DE
SENA.

IL N'Y A
QU'UNE VOIE
À SUIVRE :



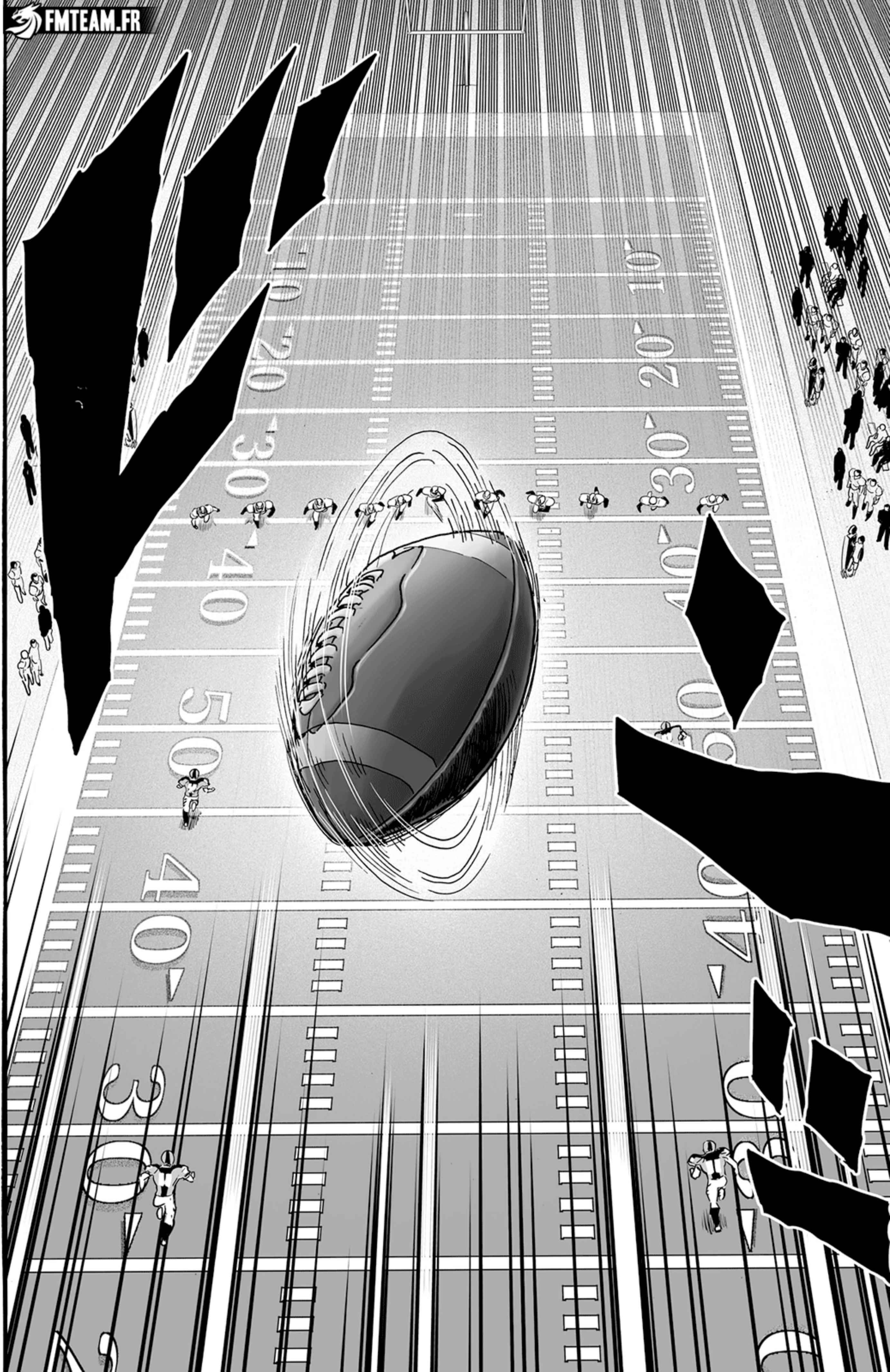
LA
COURSE
DE SENA...

CONJUGUÉE À
LA PUISSANCE
D'UNE ÉQUIPE
ALL-STARS...

VS

LA
FORMATION
ANTI-SENA...

CONJUGUÉE À
LA PUISSANCE
D'UNE ÉQUIPE
ALL-STARS !!



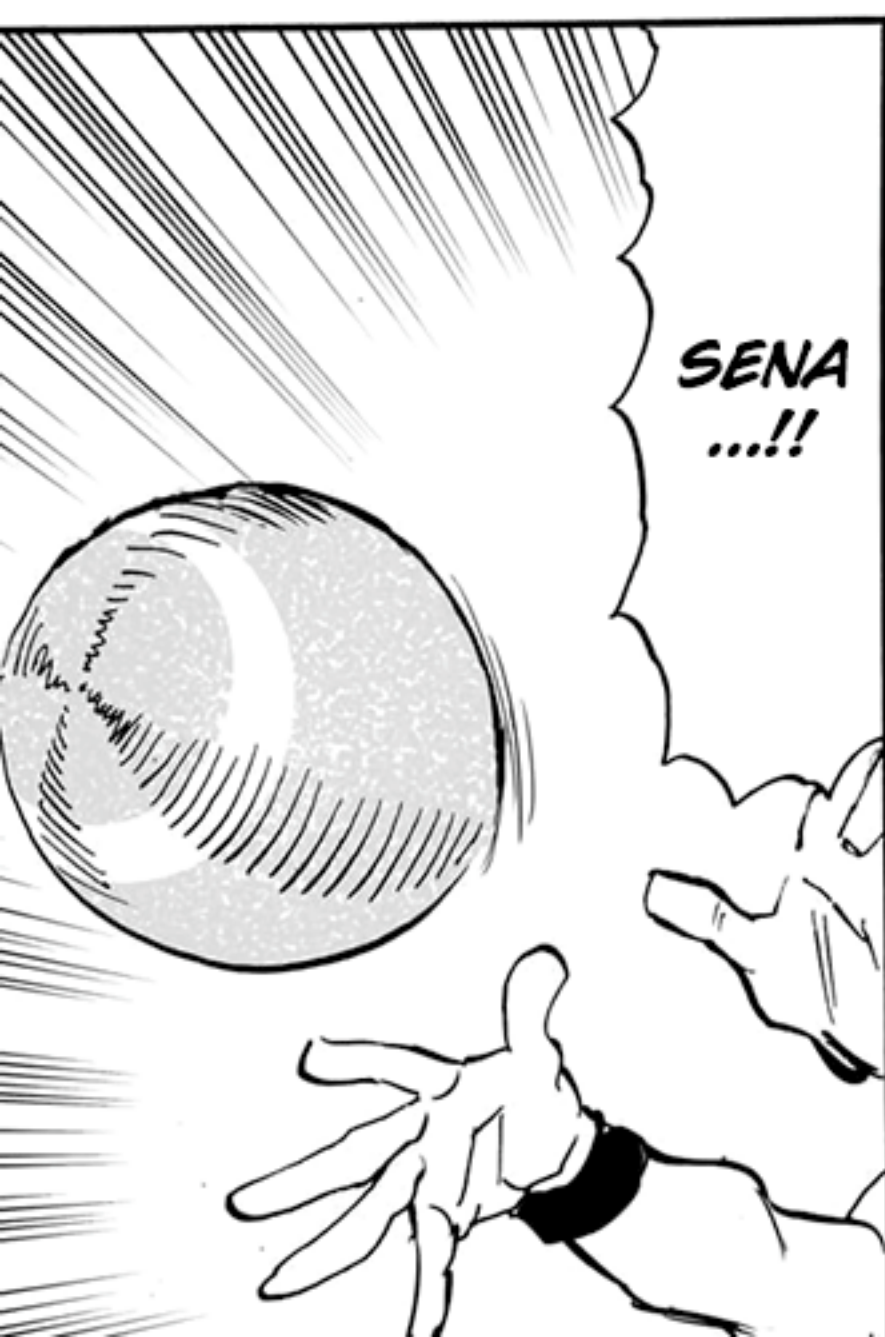


TEMPS
RESTANT :
0 SECONDE
....!



AVEC CE
DERNIER
ENGAGE-
MENT,

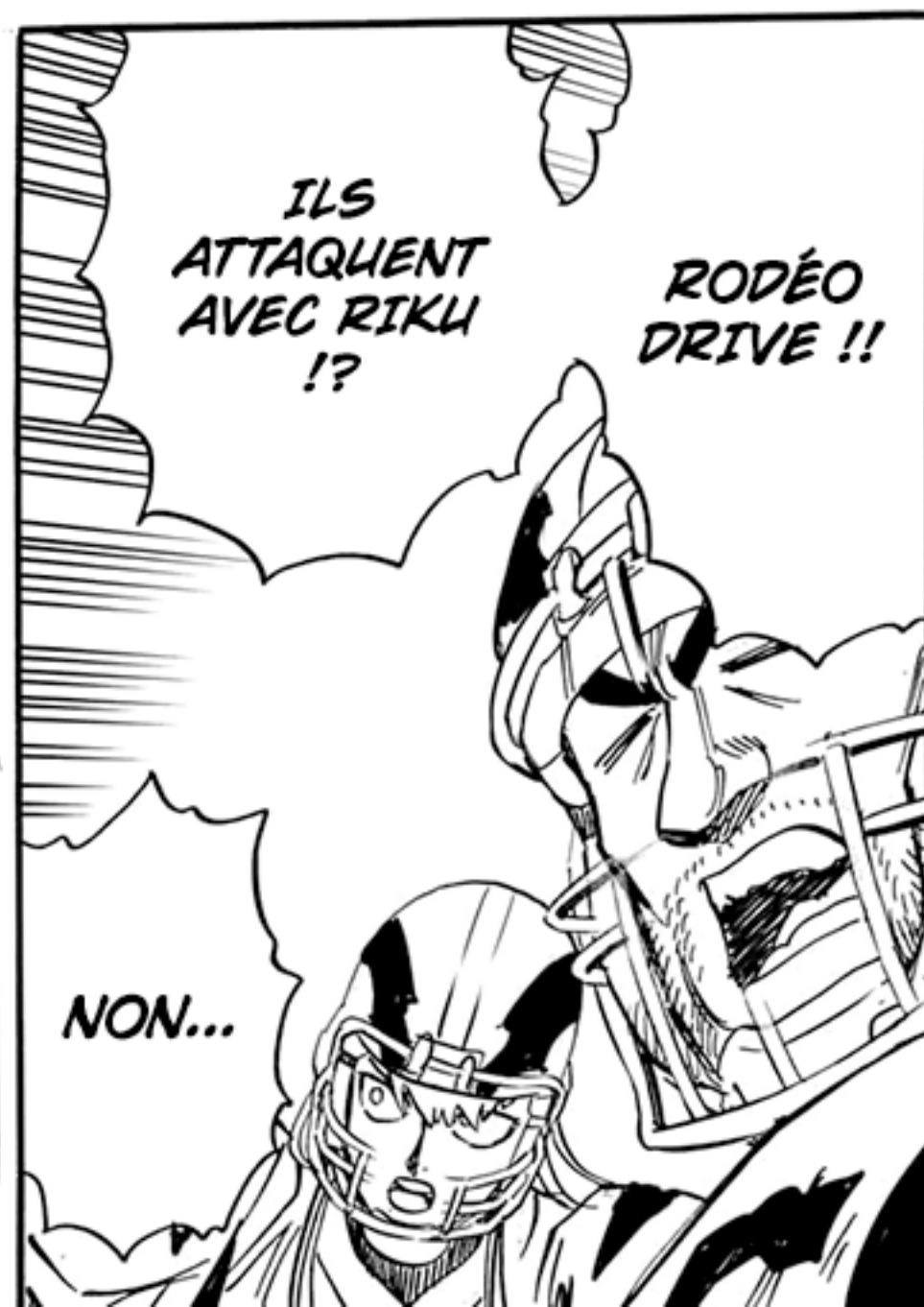
LE DERNIER
DOWN COM-
MENCE !



SENA
....!!



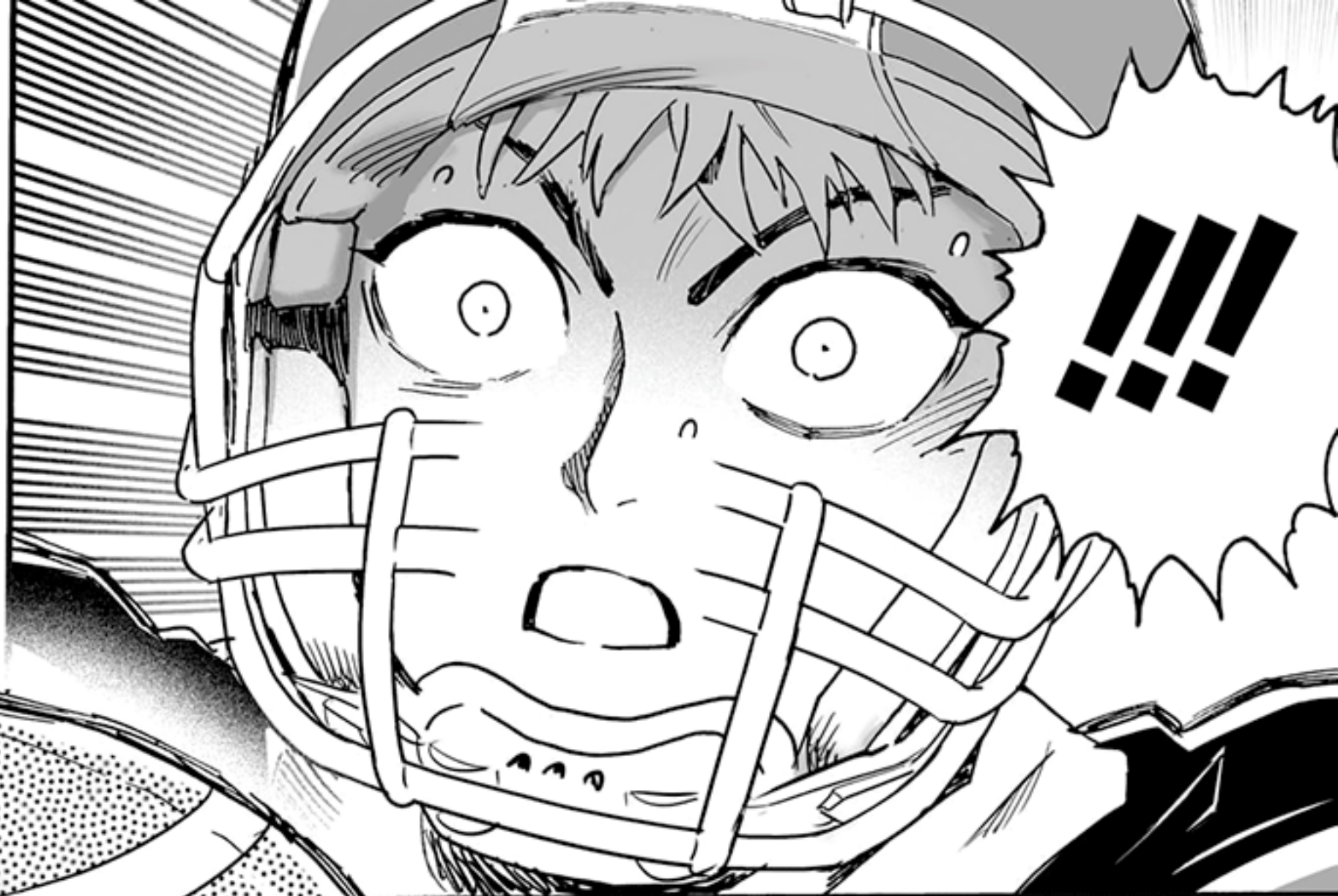
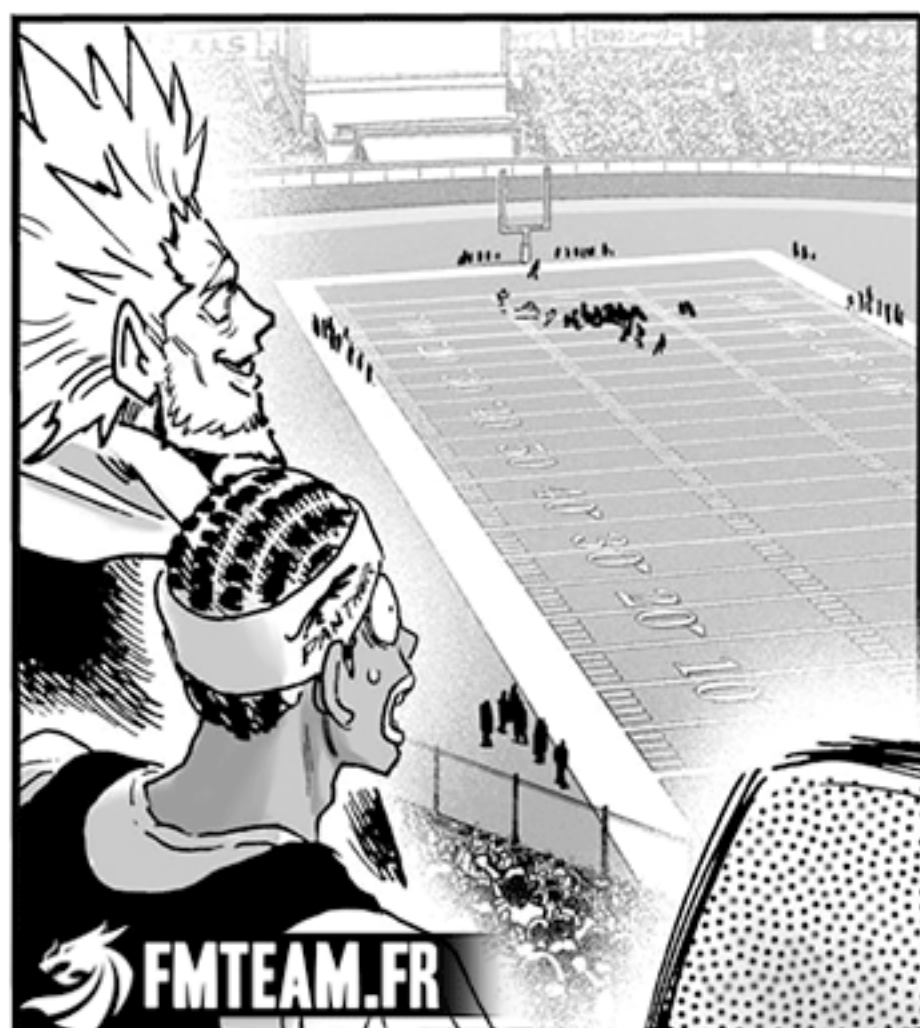
FMTEAM.FR



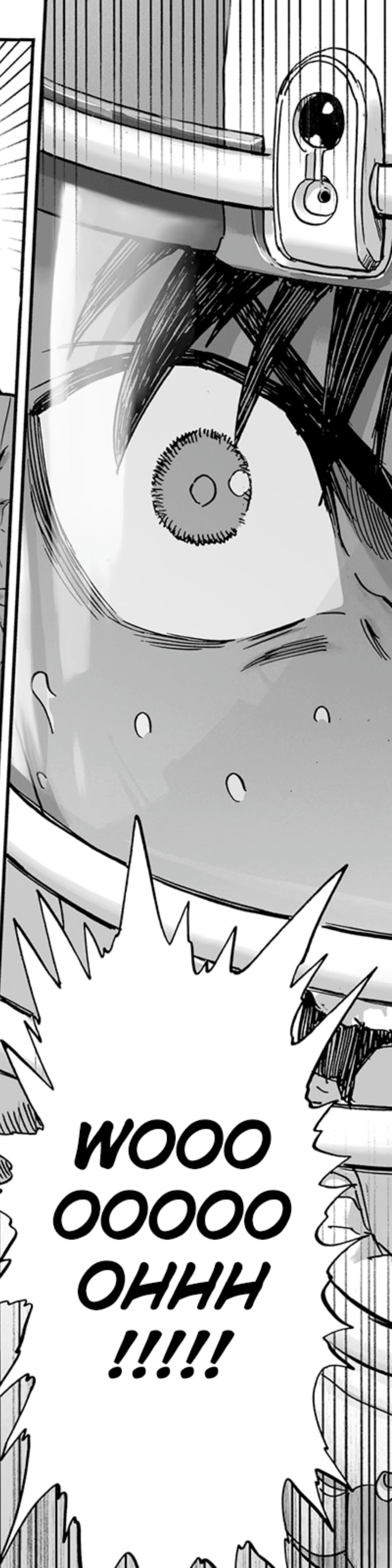
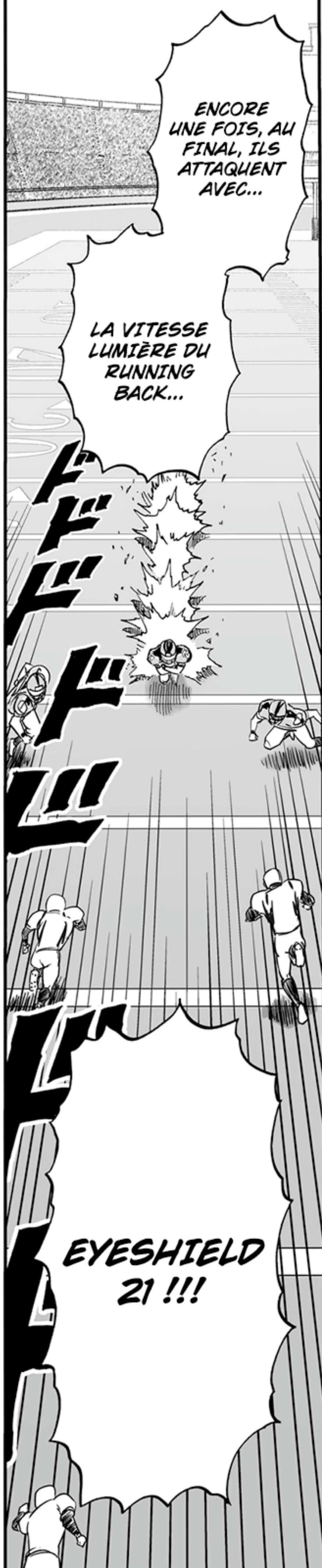
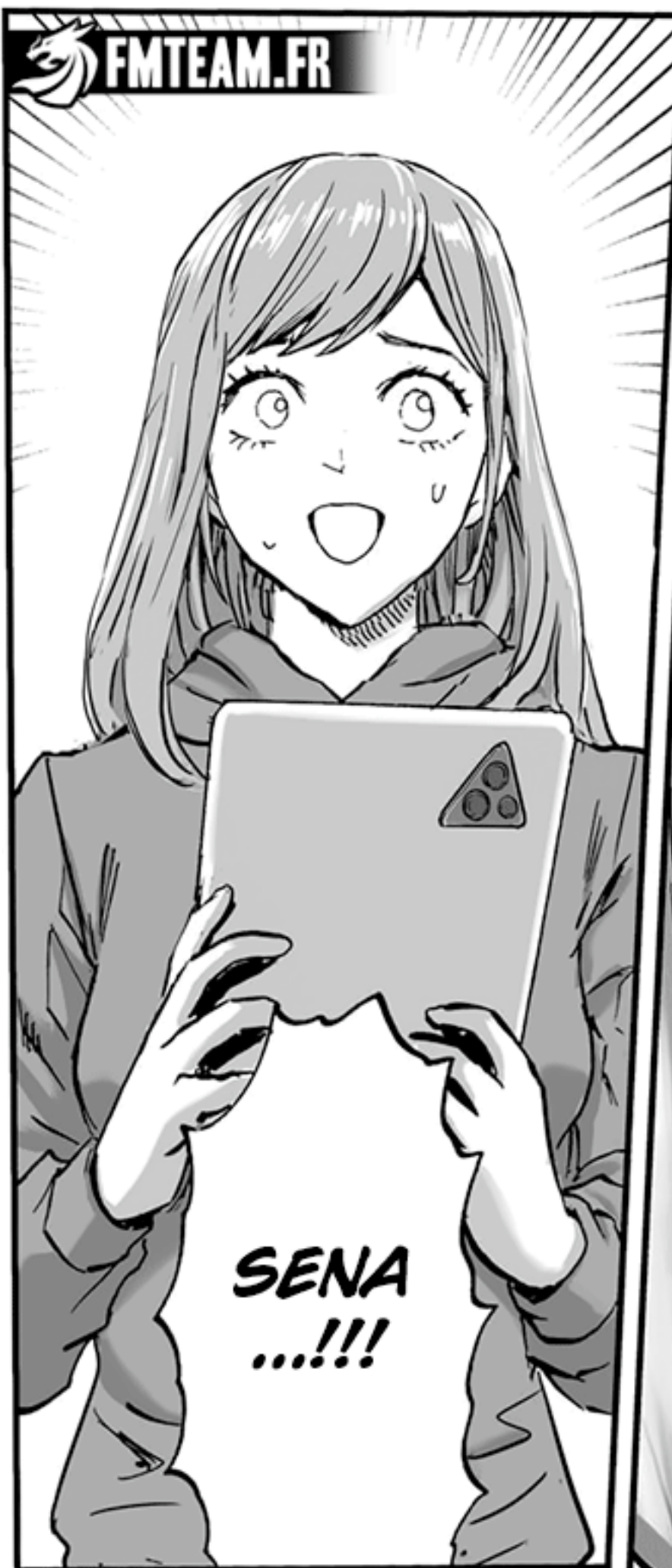
ILS
ATTAQUENT
AVEC RIKU
!?

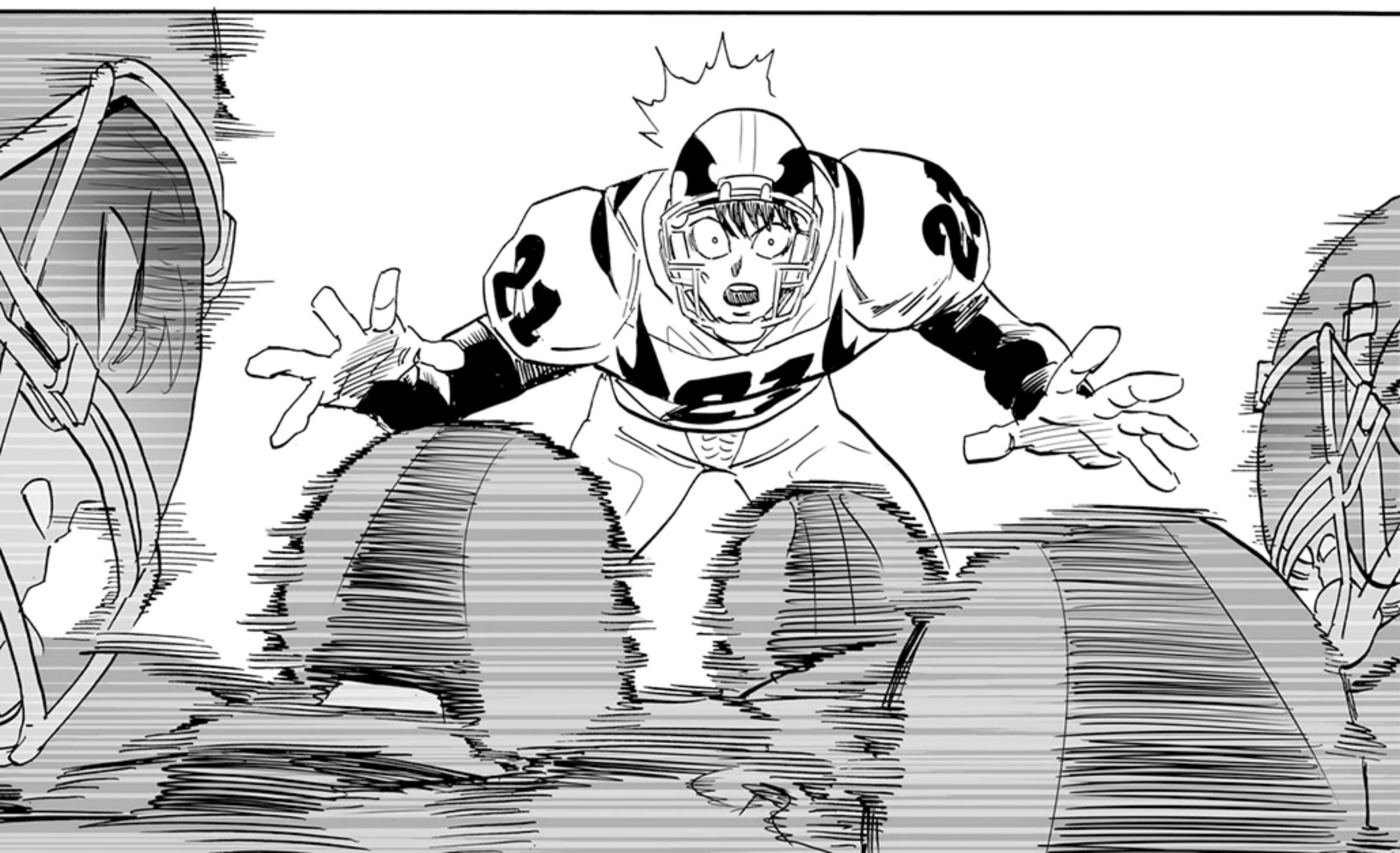
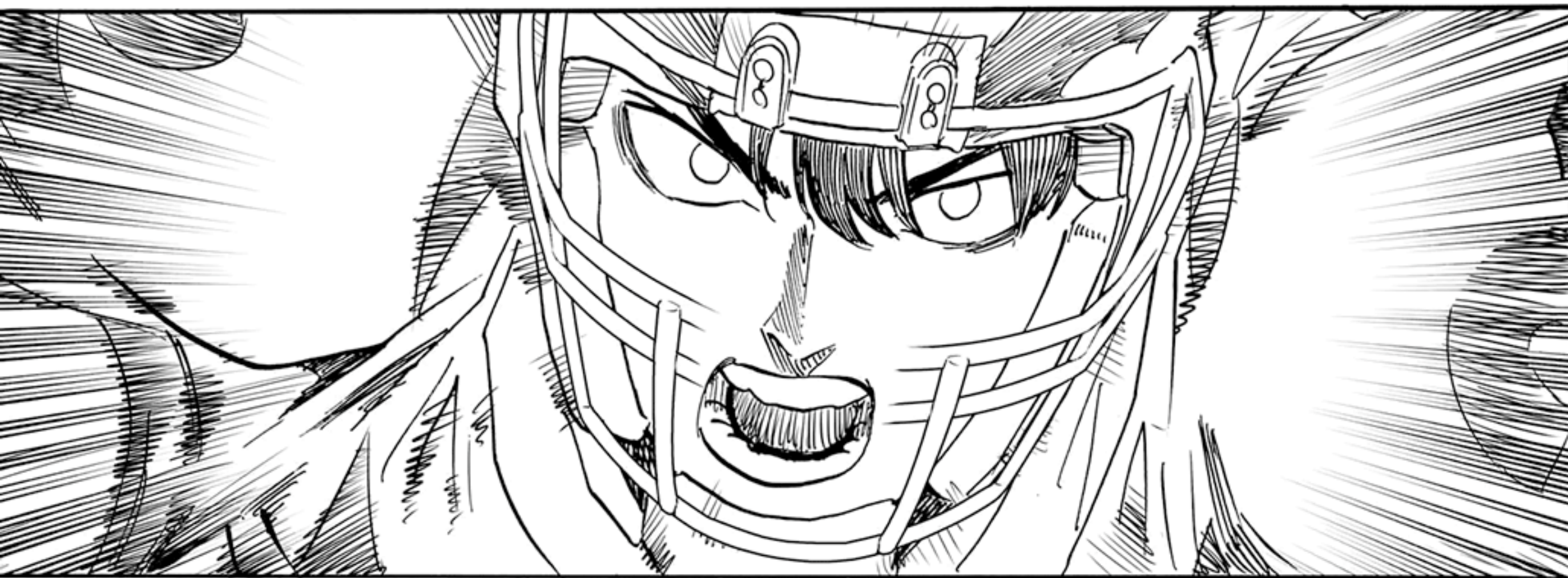
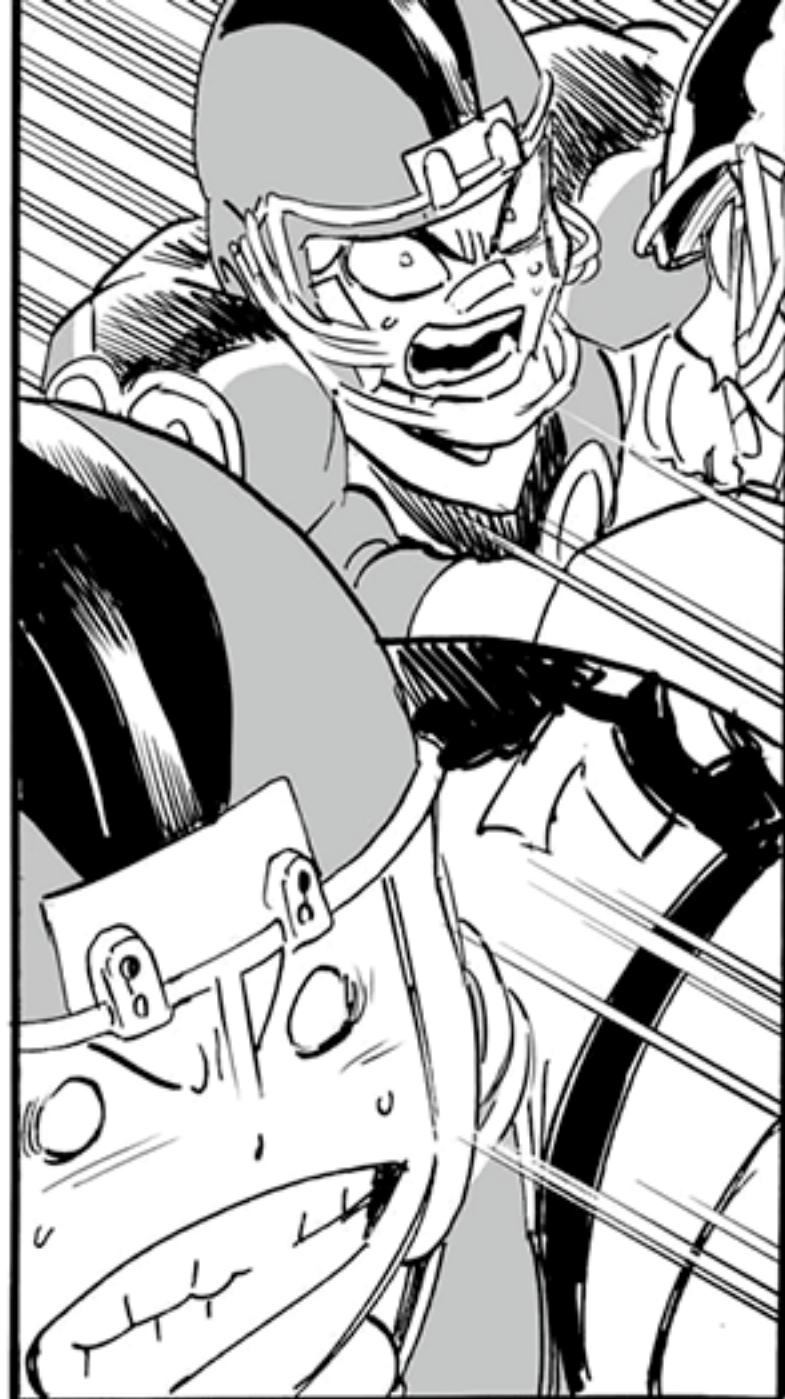
RODÉO
DRIVE !!

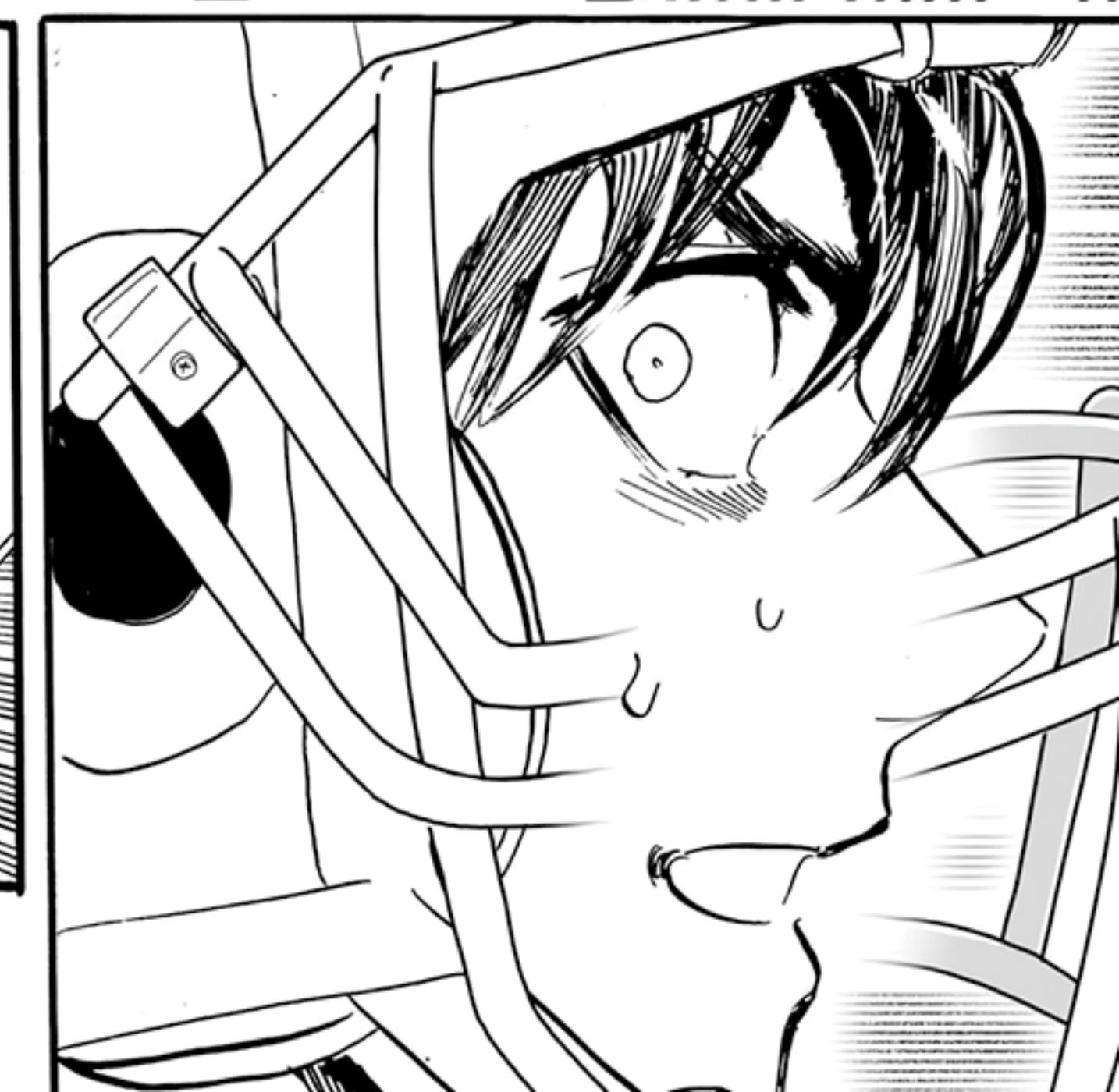
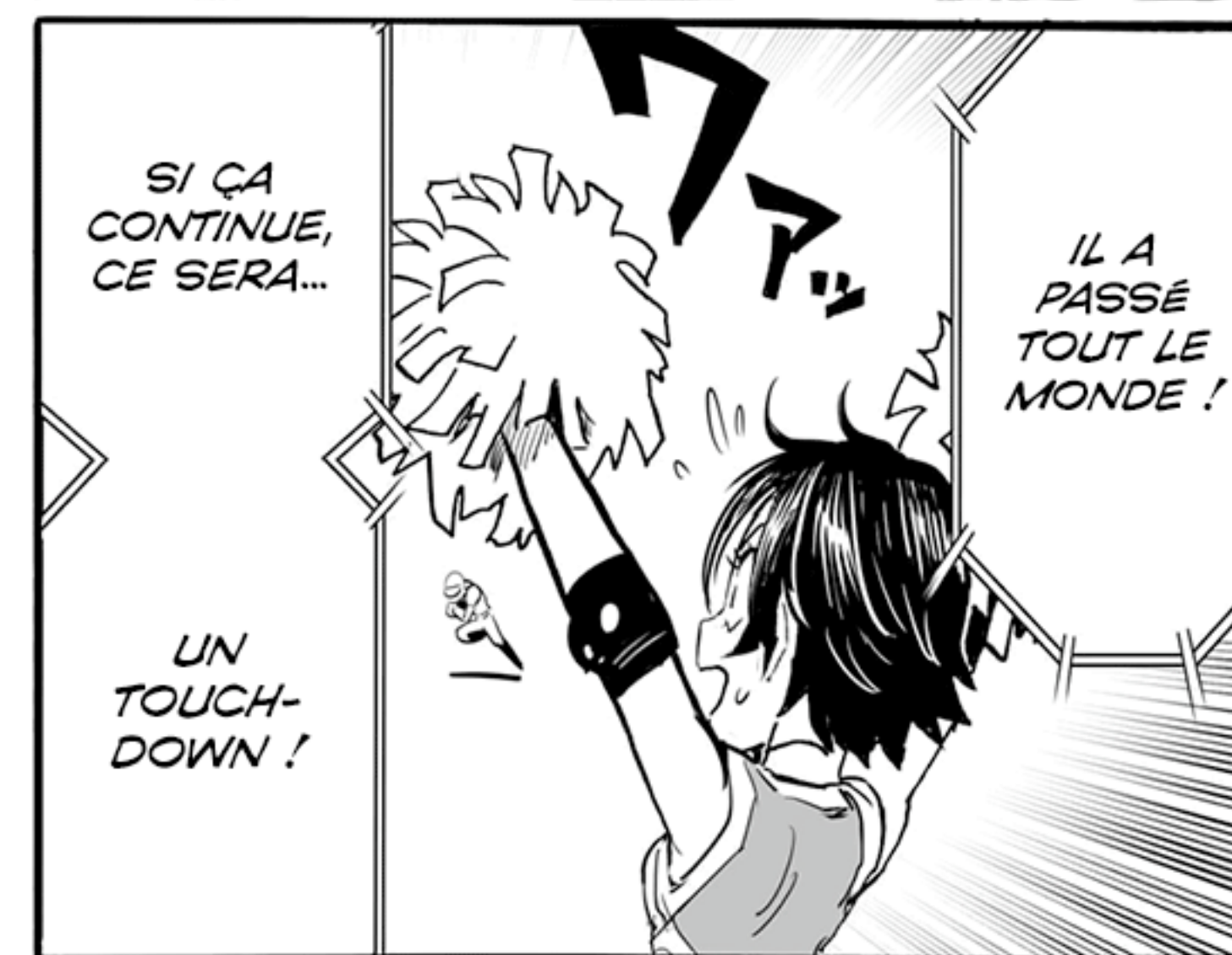
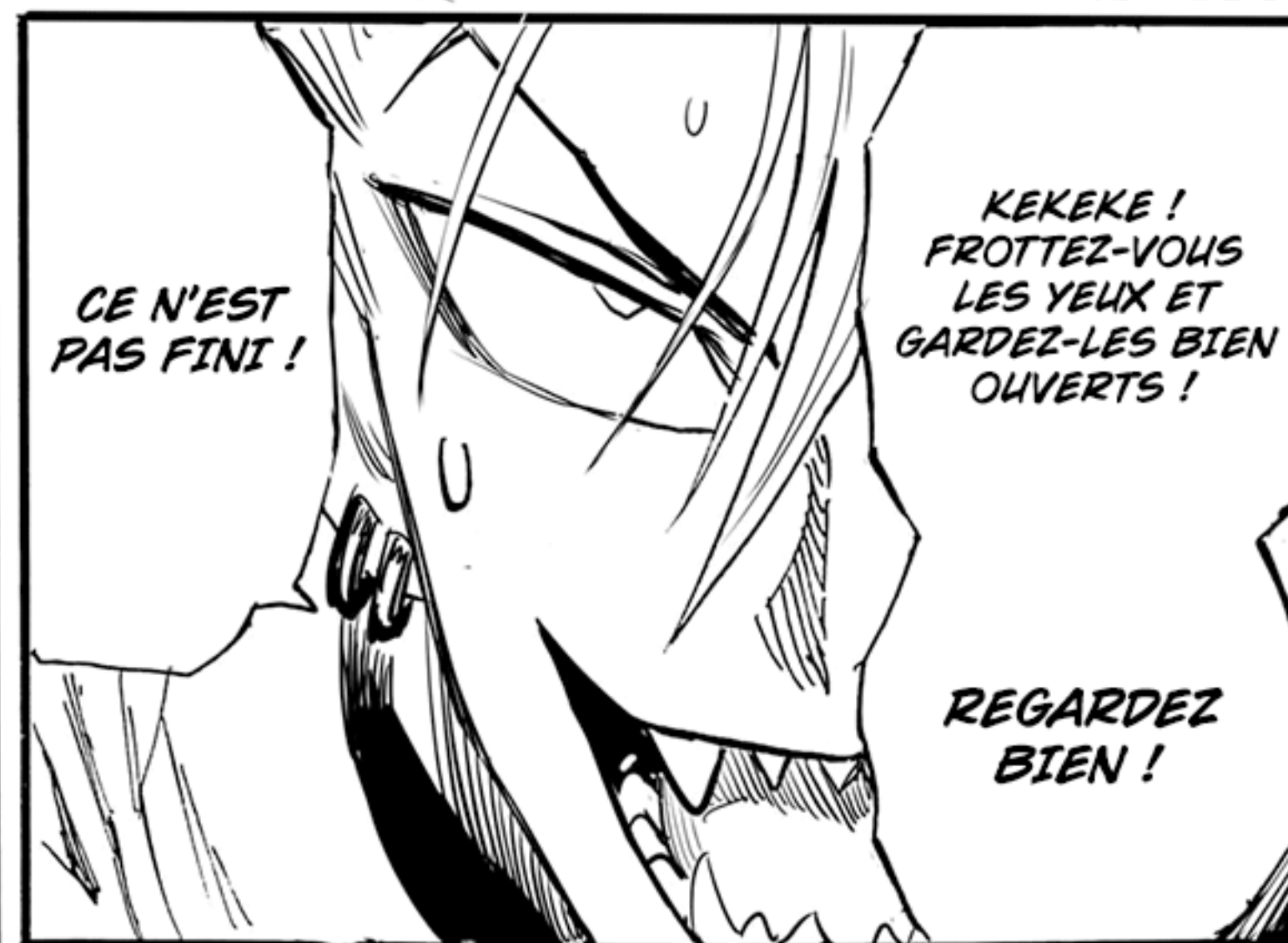
NON...

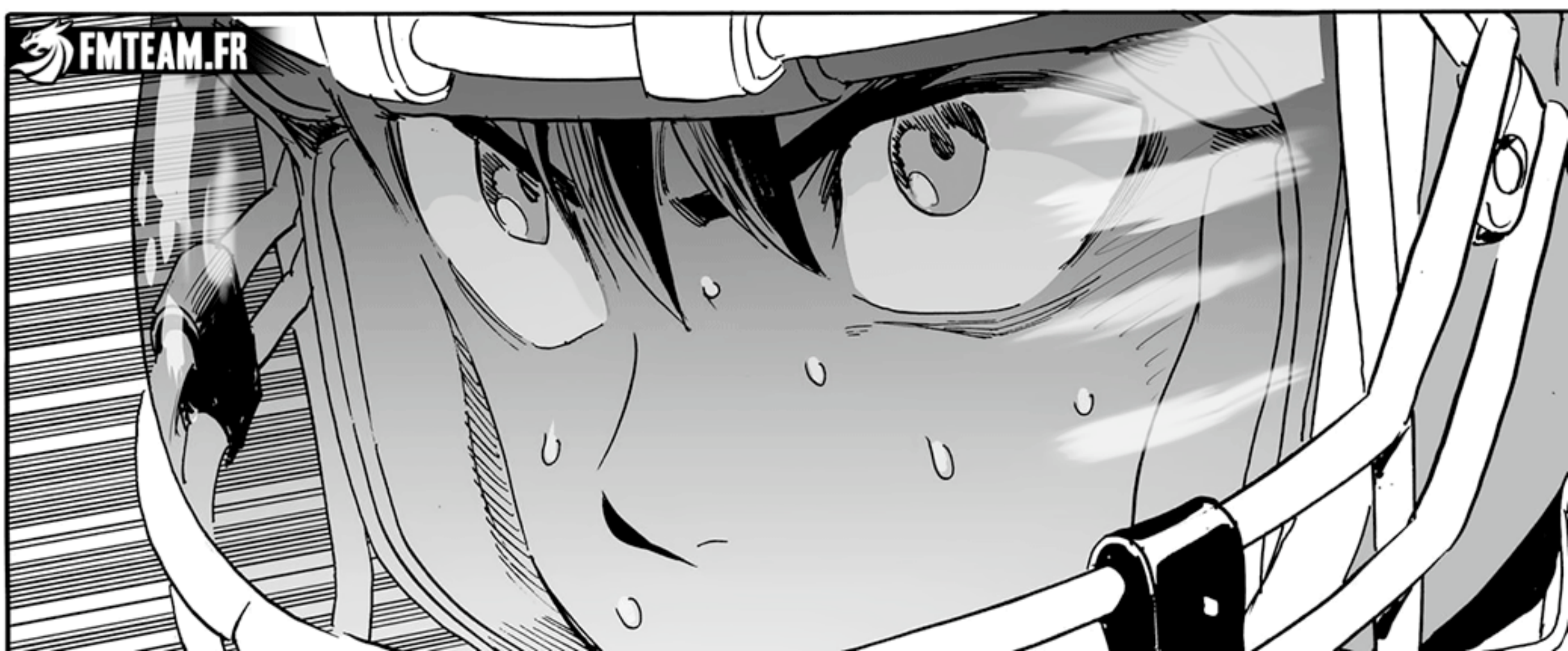
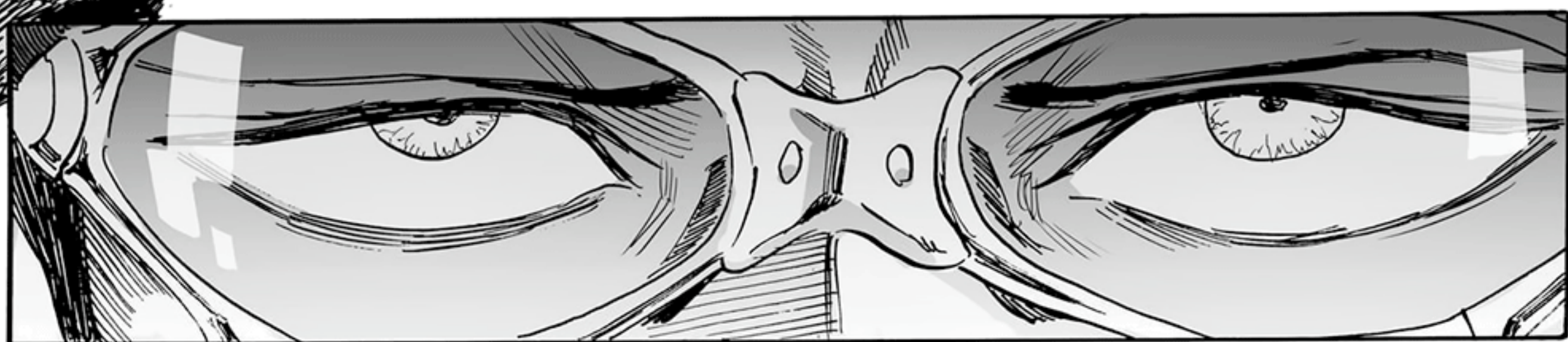














POUR QU'UN
SPRINTEUR
PASSE SON
ADVERSAIRE.

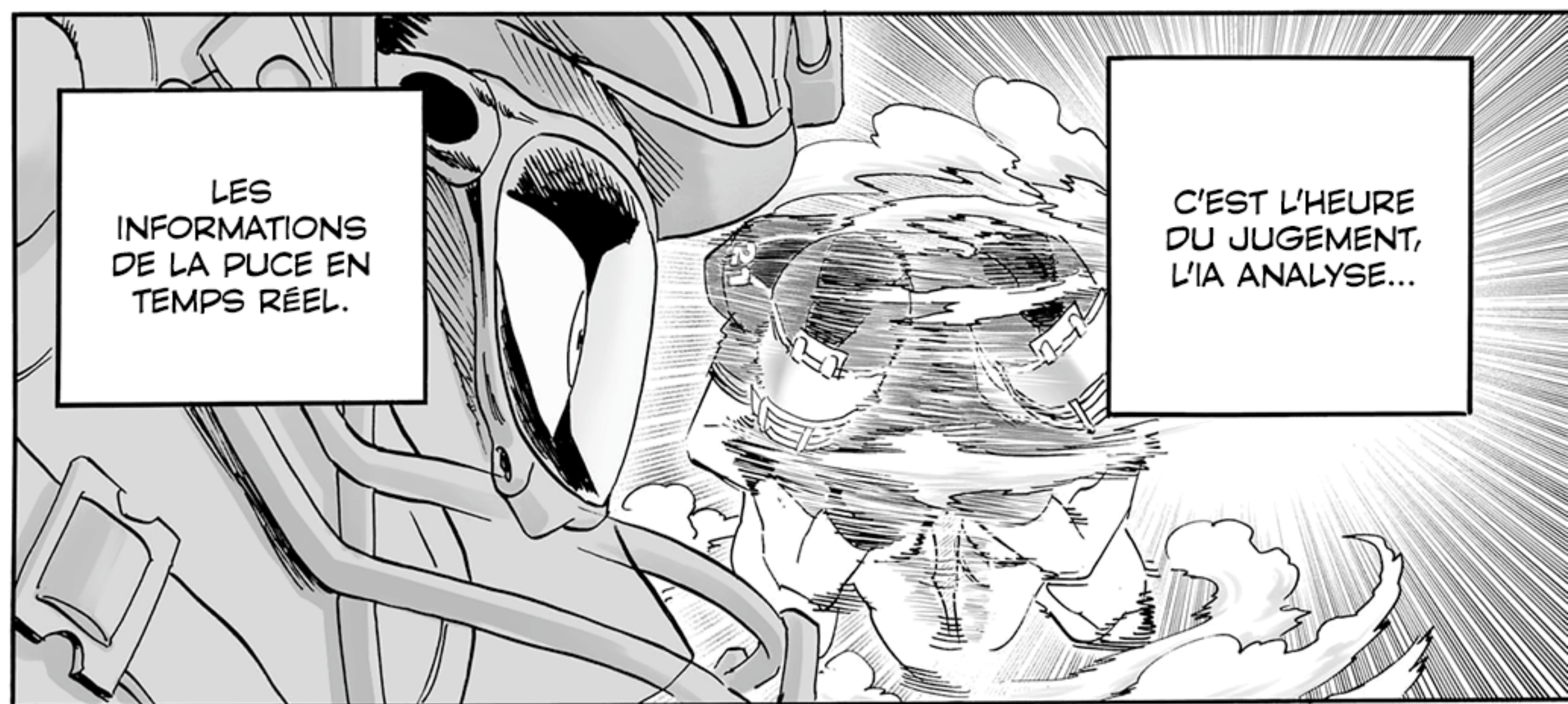
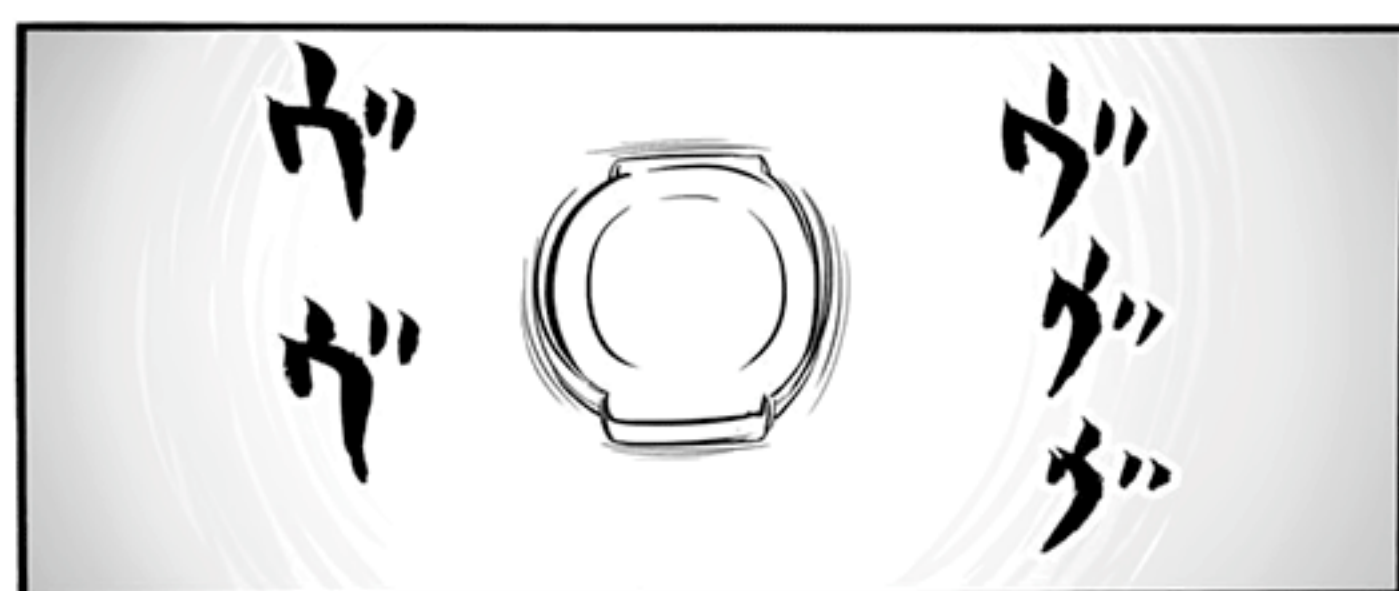
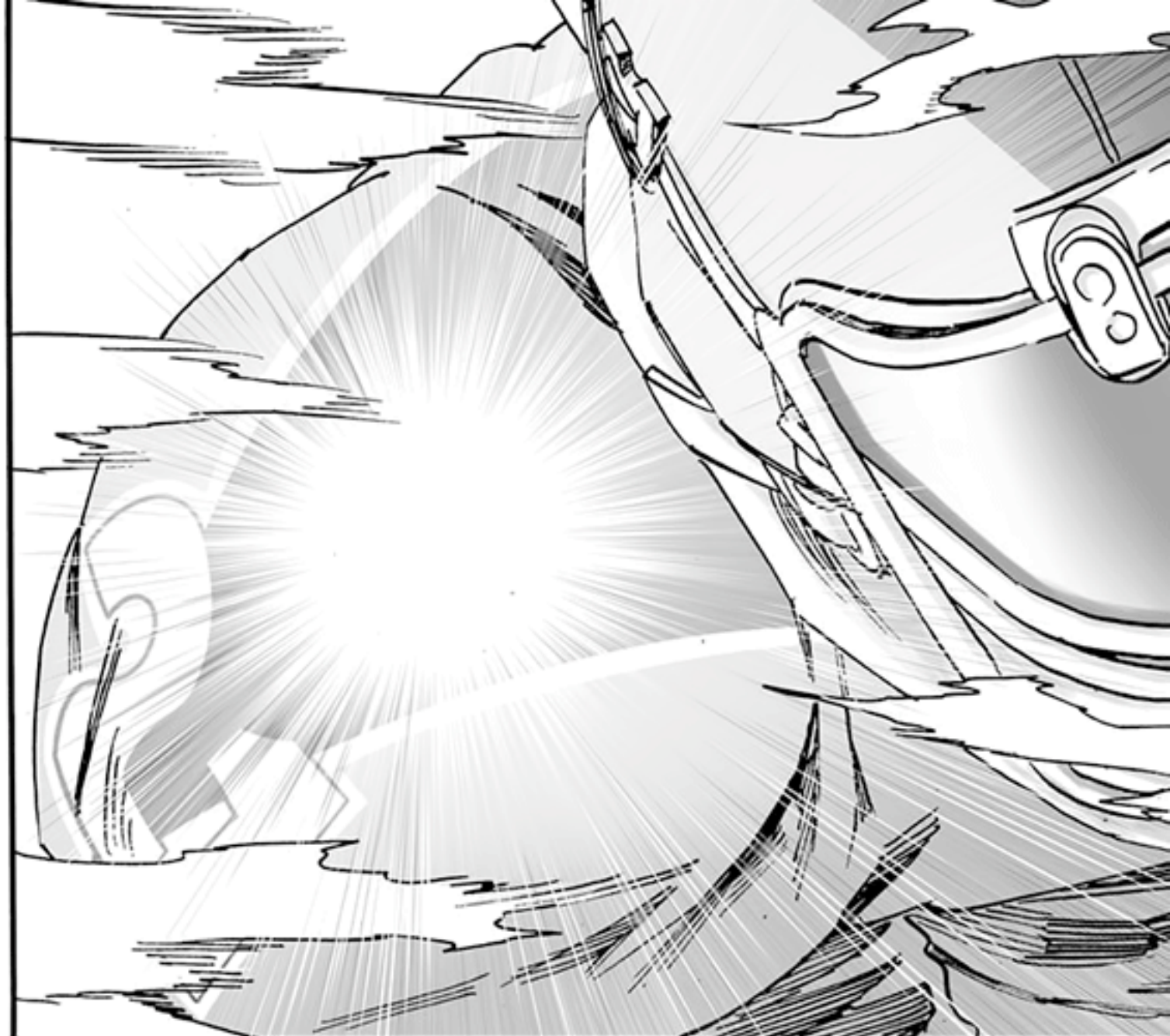
C'EST LA
TECHNIQUE
PARFAITE...

LA
TECHNIQUE
(SOLUTION)
OPTIMALE.



EST
PARFAITEMENT
RÉALISÉ.

LE
DEVILBAT
GHOST DE
SENA...

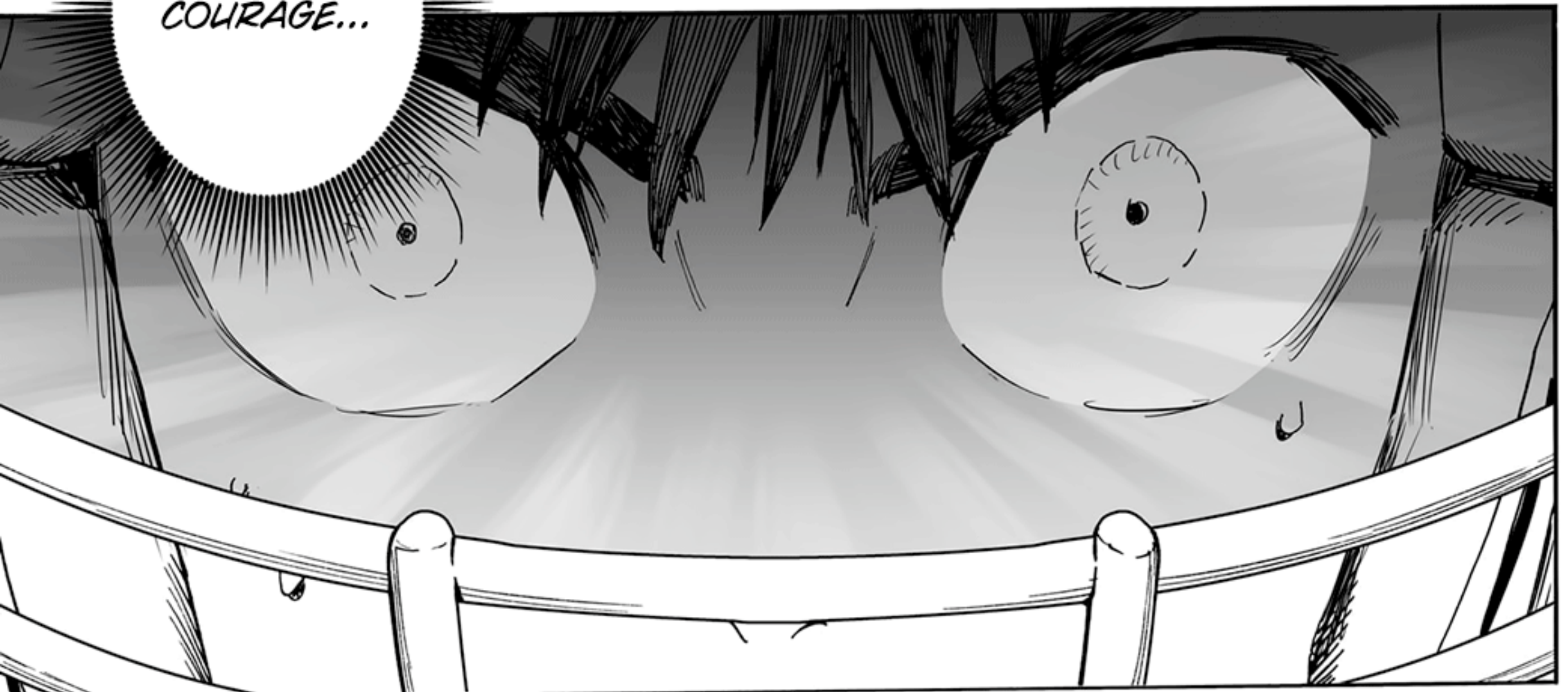
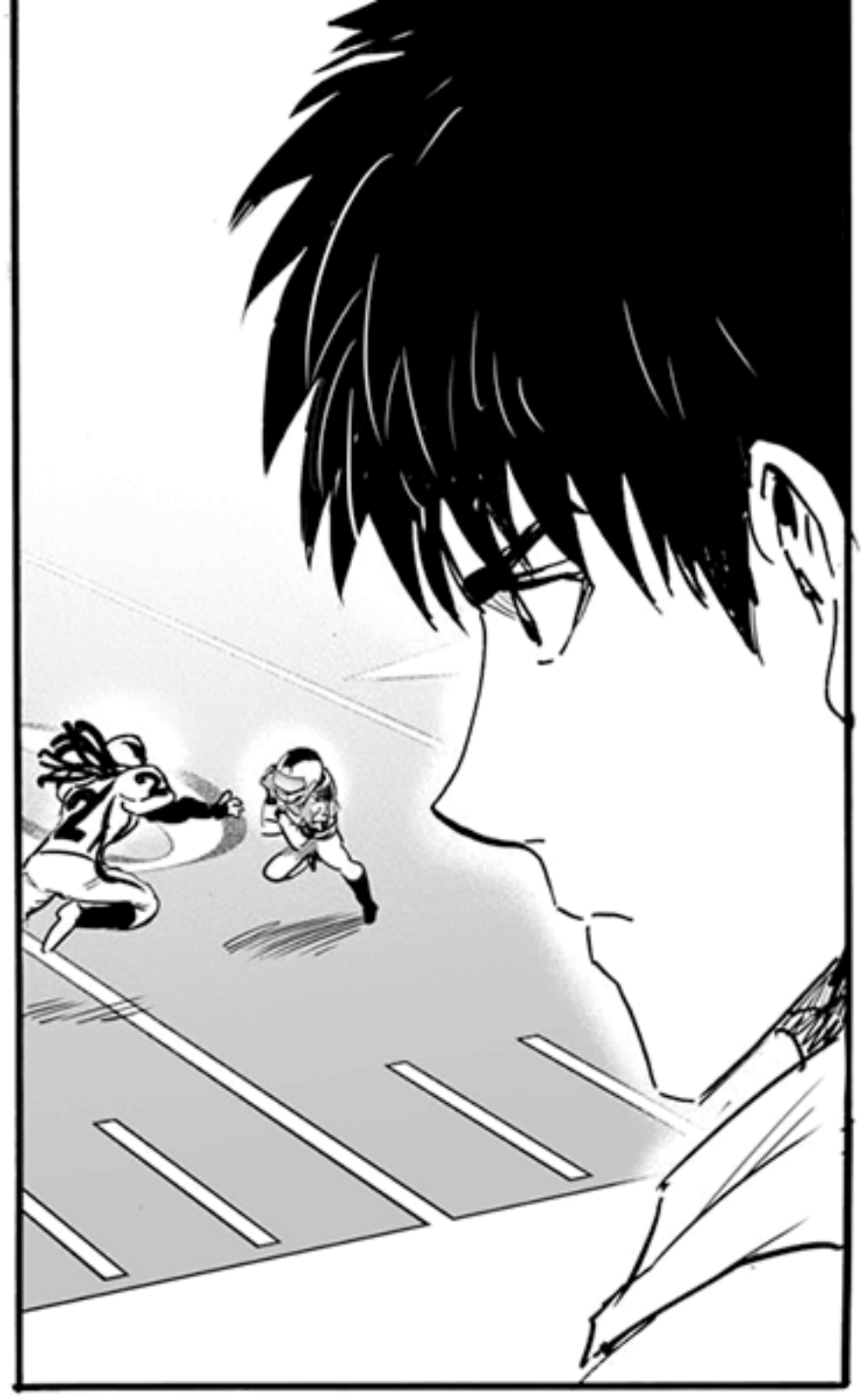




LA CHOSE
PRINCIPALE
QUE TU DOIS
APPRENDRE
POUR PRO-
GRESSER...

C'EST DE
SURPASSER TA
TECHNIQUE
ULTIME...

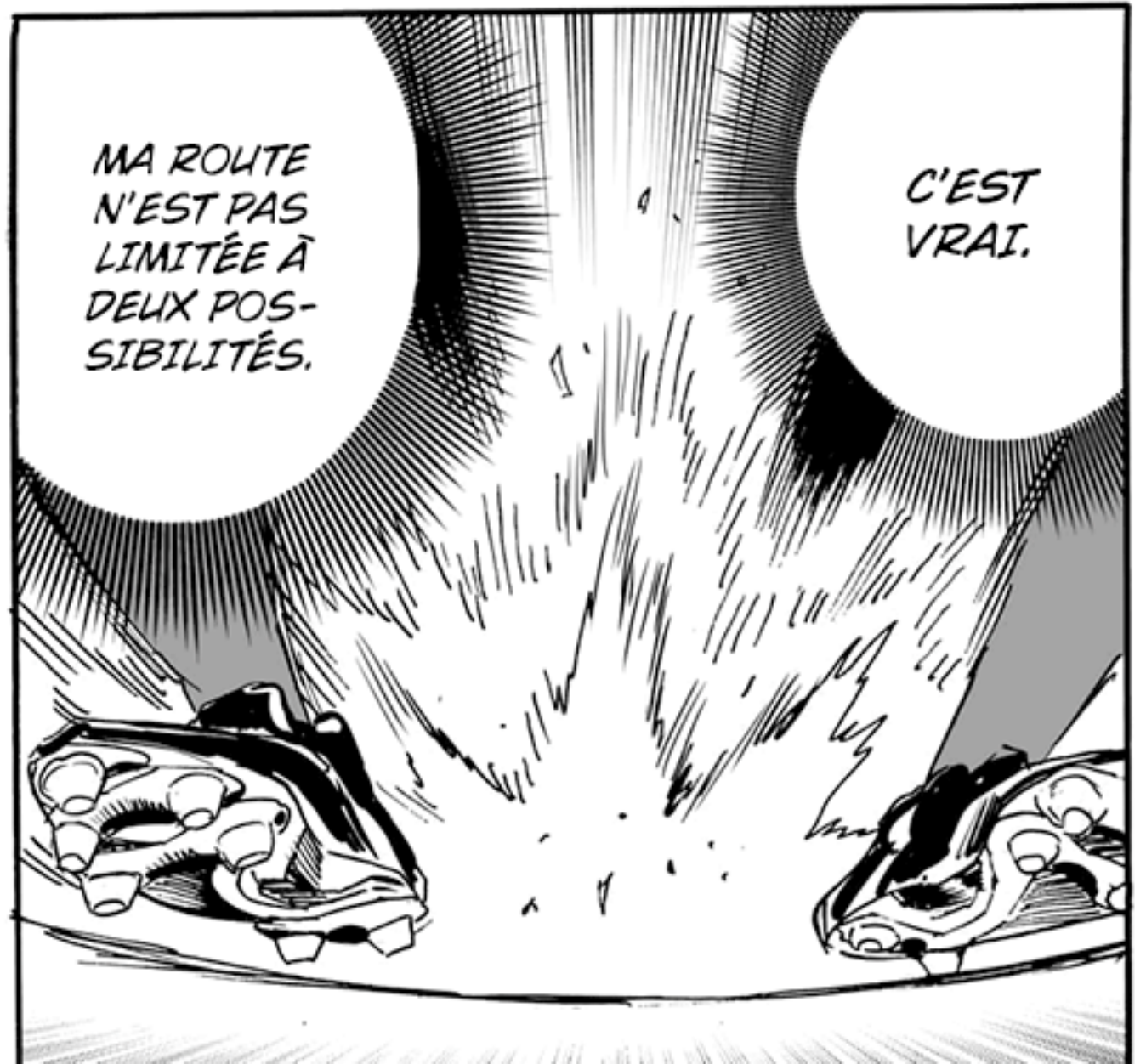
AVEC
COURAGE...



IL COMPTE FAIRE
UN CHANGEMENT À
VITESSE LUMIÈRE.

C'EST UNE
TROISIÈME
OPTION, COMME
UN TRIDENT.

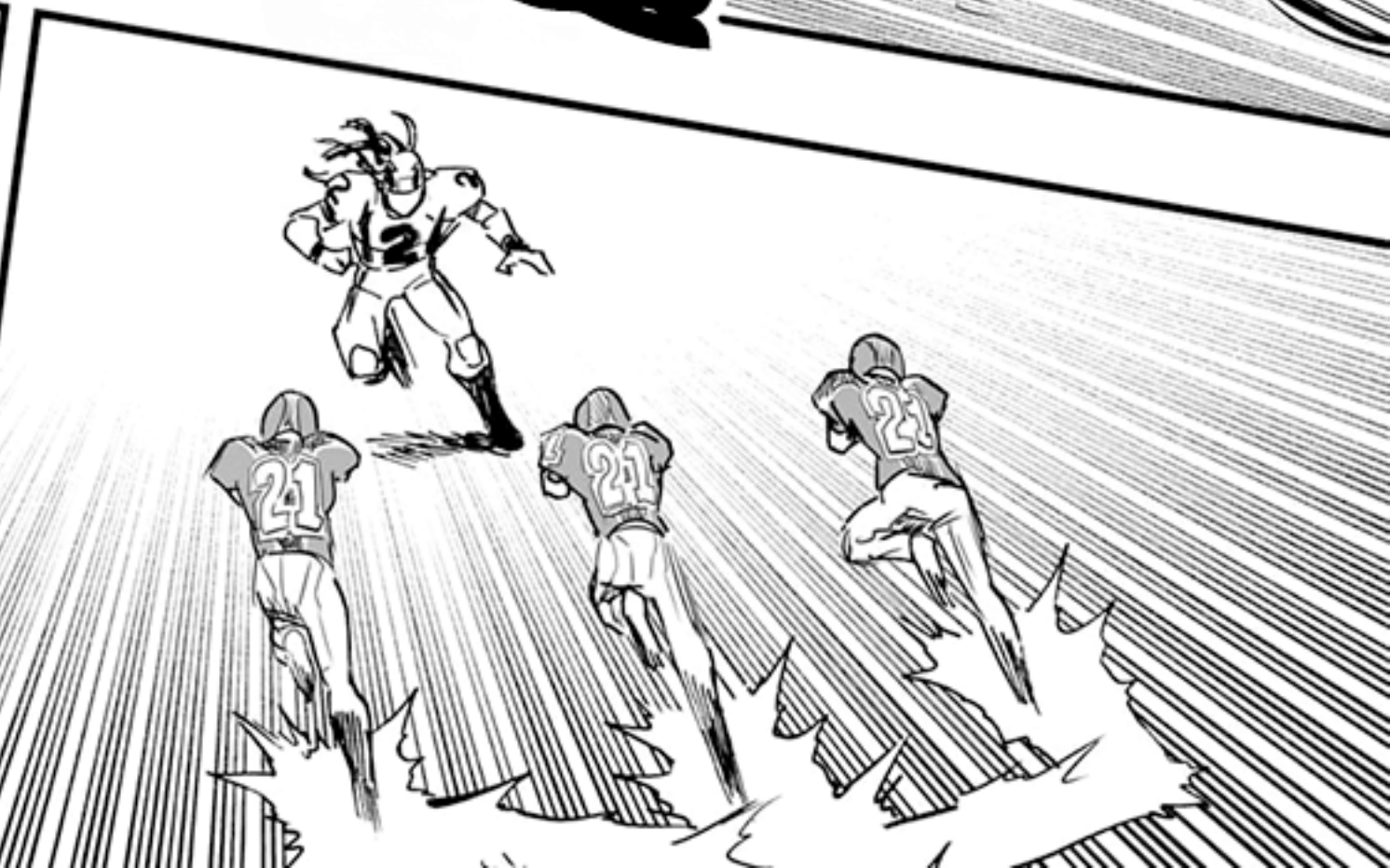
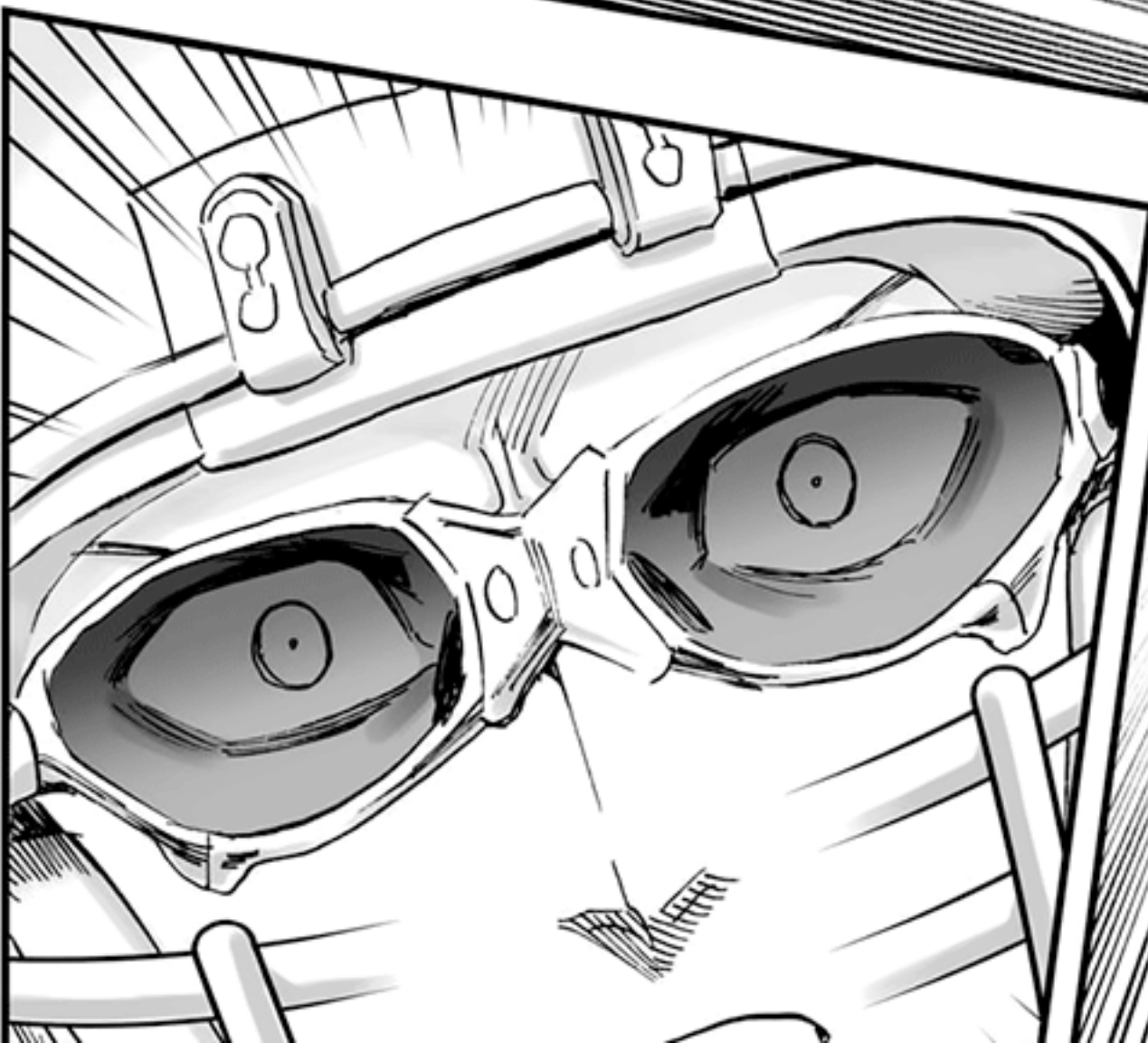
AUTREMENT
DIT...



MA ROUTE
N'EST PAS
LIMITÉE À
DEUX POS-
SIBILITÉS.

C'EST
VRAI.

DEVIL BATT!!!

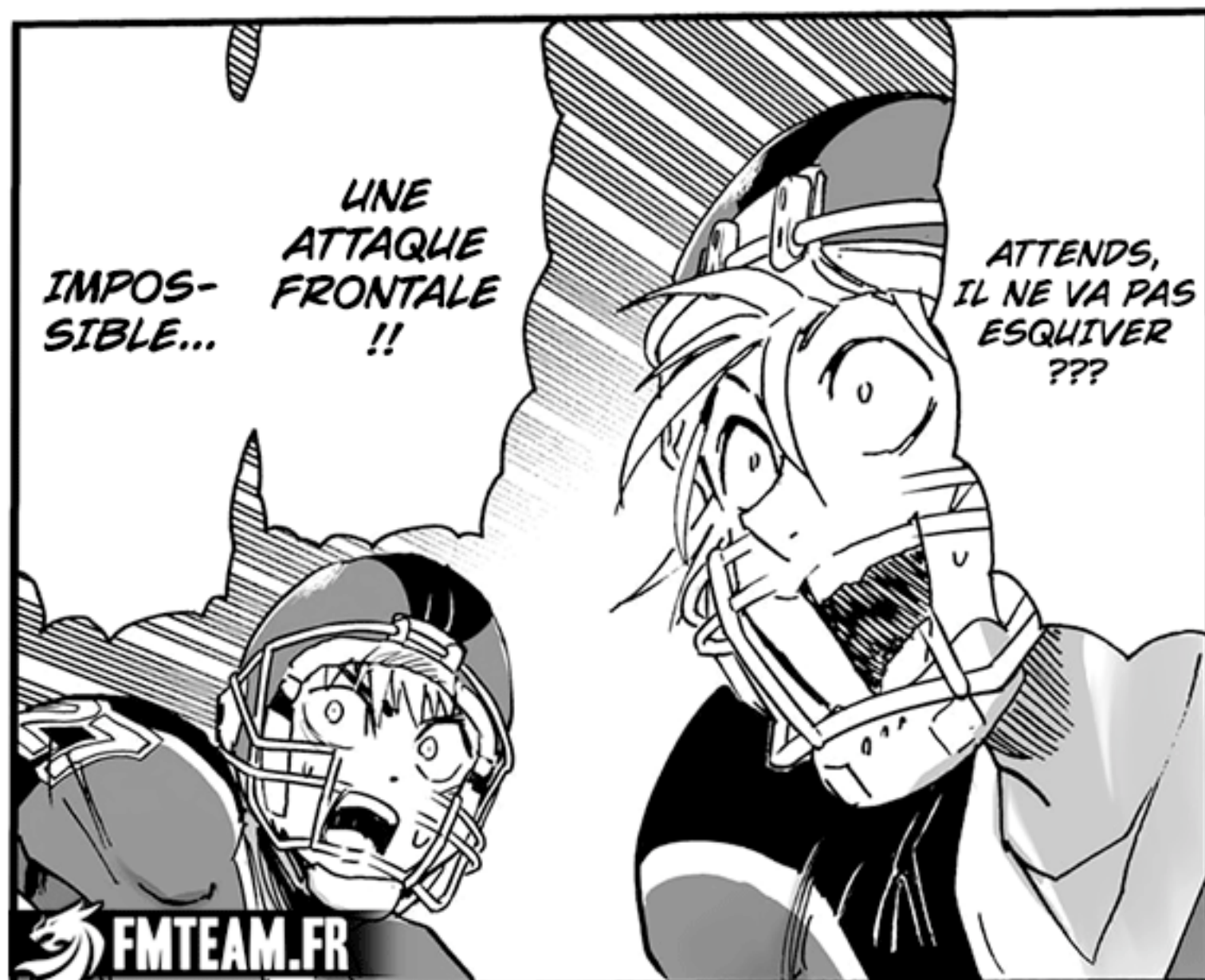




IL N'A
AUCUNE CHANCE
DE L'EMPORTER, CE
SERAIT PRESQUE
UNE FEINTE
SELON L'I.A.

C'EST
ABSOLUMENT
IMPOSSIBLE,
QUELLE TÊ-
MÉRITÉ.

À LA FIN, IL
VA FORCÉMENT
L'ESQUIVER.



IMPOS-
SIBLE...

UNE
ATTAQUE
FRONTALE
!!

ATTENDS,
IL NE VA PAS
ESQUIVER
???

FMTEAM.FR



POUR LE
PASSER AVEC
JUSTE UNE
MAIN.

C'EST UN
MILLIARD
D'ANNÉES
TROP TÔT

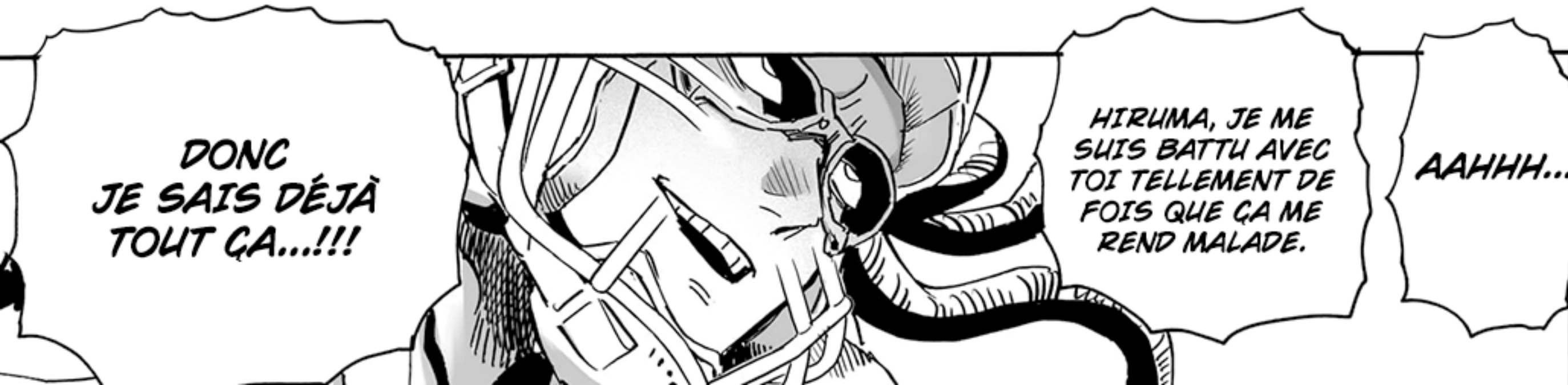
KEKEKE,
TU AS TORT.



PAS
VRAI ?

SENA.

MAIS
C'EST POUR ÇA
QUE TU VAS LE
FAIRE, HEIN ?



DONC
JE SAIS DÉJÀ
TOUT ÇA...!!!

HIRUMA, JE ME
SUIS BATTU AVEC
TOI TELLEMENT DE
FOIS QUE ÇA ME
REND MALADE.

AAHHH...



AU-DELÀ
DU SOMMET...

TU CONTINUES
DE COMBATTRE

AVEC
TON SEUL
COURAGE COMME
SOUTIEN.



DE SE
BATTRE CONTRE UN
SUPER-ORDINATEUR
TRÈS LONGTEMPS.

LE CERVEAU
HUMAIN EST
INCAPABLE...

JE SUIS
SÛR QUE TOUT
DEVIENDRA COMME
ÇA DANS LE
FUTUR.

FMTEAM.FR



PERSONNE
NE FERA MIEUX
QUE L'I.A.

QUAND
IL FAUDRA
CHERCHER LA
SOLUTION
OPTIMALE,

MAIS...



AU-DELÀ DE
LA SOLUTION
OPTIMALE...



**C'EST CE
QU'EST UN
ATHLÈTE.**



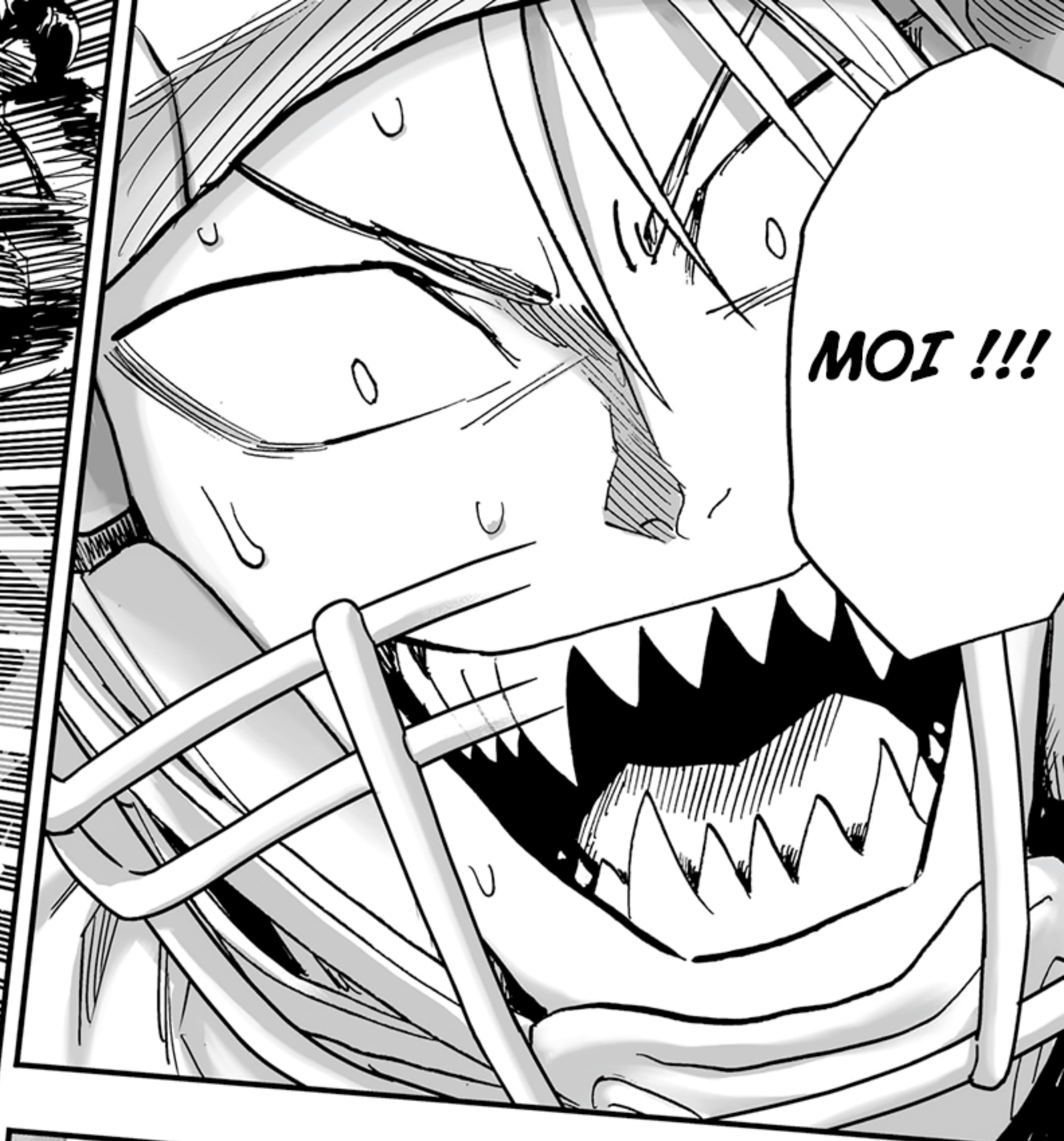
**JE VAIS
SURPASSER
LES MEIL-
LEURS !**

**CET
ATHLÈTE,
CE SERA...**



**JE DEVIEN-
DRAI PRO ET
ÉCRASERAI
TOUT LE
MONDE !**

IL SURPASSE LA
THÉORIE AVEC SON
COURAGE À VITESSE
LUMIÈRE !!



MOI !!!



MOI !!!



EYESHIELD 21

... FIN